As Turc 15

15

Dictionnaire Français et turc

Formé d'après le Vocabulaire de Viguier, mais considérablement augmenté d'après des Extraits faits du grand Dictionnaire de Mesgnien Meninski, et au quel sont ajoutés les mots en carac-tères neski, d'après le même Dictionnaire, de telle sorte qu'on peut à chaque mot le consulter, pour les Phrases.

Paris 12 Décembre 1825



Avertissement.

On n'a point jugé nécessaire de placer ici les noms d'arbres il suffit de joindre en turc à celui de leur fruit l'expression aghadje l'arbre. qui peut même se retrancher en certaines circonstances = ainsi Èlma - pomme vous avertit que le terme de pommier doit se rendre par Èlma aghadje.

Les terminaisons harmoniques dje, djou, dji, dju, à la suite d'objets d'arts, métiers, commerce, négoce, désignent le vendeur le fabriquant de cet objet baleq poisson balegdje pecheur, vendeur de poisson et la profession de ces métiers ou arts s'indique par la suraddition d'une de ces nouvelles terminaisons harmoniques leq, louq, lik, luk. ainsi en ajoutant leq à balegdje, vous aurez balegdjeleq. Etat, profession de pêcheur, de vendeur de poisson.) et de l'expression sud lait vous formerez sudju vendeur de lait, laitière, et sudjuluk profession de vendeur de lait.

Les terminaisons leq, lik unies respectivement au premier présent de l'infinitif mag, mèk, se rapportent à l'Etat habituel de la chose ou à l'action continue de la personne; et elles produisent un nom substantif Eugrètmèk enseigner. Eugrètmèklick l'action d'enseigner.

Le second présent de l'infinitif ma, mè, suivi d'un affixe, est relatif au temps présent, où il considère le temps comme indéterminé; et il équivaut alors à un nom. bagmag. bagma regarder. bènim bagmam mon regard. mes regards - bèklèmèk. bèklèmè attendre... bènim bèklèmèm mon attente.

Quand aux noms verbaux ou dérivés d'un participe, le temps passé s'exprime par l'addition à l'impératif d'une de ces terminaisons harmoniques deq doug, dik, duk. en y joignant un pronom affixe (bèklèdiyim bocha guèdi mon attente est devenue inutile = le temps futur se désigne par l'addition adjaq, èdjèk, après une consonne ou yadjaq yèdjèk après une voyelle bèklèyèdjèyim bocha guider mon attente deviendra inutile. On exprime un acte passager par les désinences harmoniques ech ouch, ich, uch yech &c et on les accompagne au besoin de quelque affixe. bagech regard. bagechem mon regard, bèklèyich attente bèklèyichim mon attente.

Des trois dernières observations déduisez cette conséquence générale, qu'un nom substantif qui a relation au présent de l'infinitif, se calque sur ce temps par la soustraction de sa dernière syllabe mag. mèk et par l'union de quelqu'une des terminaisons précédentes, lorsqu'il n'a pas une formation qui lui soit propre. les substantifs turcs n'ont pas comme les français une seule manière d'être énoncés.

Les participes passés se représentant par les terminaisons harmoniques mech, mouch, mich much substituées à celles de l'infinitif mag, mèk. pour toutes sortes de verbes actifs, passifs, positifs négatifs. &c olmag être olmouch été ètmèk faire ètmich fait.

Les autres participes, et la formation régulière des verbes dérivés ne se répèteront point ici (Voyez Syntaxe) Dans les verbes composés d'un nom et d'olmag ou d'ètmèk le vocabulaire se taira sur le présent de l'indicatif l'on remarquera seulement qu'il est respectivement olouroum ou èdèrim.

Le présent de l'indicatif des verbes dont l'infinitif mag, mèk est précédé d'une voyelle, est sans exception loum roum, rim, rum, conformément aux principes harmoniques. touzlamag saler touzlaram je sale

Ce présent dans les autres verbes est aram, èrem, ouroum quand l'infinitif est terminé en mag et èrim irim urum, quand il est terminé en mèk le vocabulaire ne fera mention que de ces sept présens qui seront annoncés par un chiffre relatif aux 1^r. 2e. 5e. 6, 7, et 8e. conjugaisons

Le présent des verbes négatifs en mamag, mèmèk est invariablement mam, mèm, par le retranchement des syllabes ag, èk, de l'infinitif; ainsi la connaissance de cet infinitif suffira pour avoir celle de l'indicatif.

Si vous n'y rencontrez pas d'abord les mots que vous cherchez consultez les mots synonimes.

Abaissement

Abaisser altchaglamaq. آلچقلمق
endirmèk. (7.) اندرمك
indirmèk (7) et mieux ایندرمك

Abandonner. beraqmaq.
biraqmaq, bouraqmaq. براقمق

Abattre. seukmèk 6. — سوكمك
yeqmaq 1. bozmaq. 1. يقمق بوزمق

Abeille. are, aru, ary اري - ارو - اره

Abhorrer igrènmèk 7. اكرنمك

Abject. altchaq. } ... آلچق
altchiaq.

Abjurer inkiar ètmèk

Able (poisson) Kéfal

Abolir. bozmak بوزمق
ibtal etmek, battal etmek. ابطال اتمك بطال

Abominable, mèkrouh

Abomination. ikrah

Abondamment. ifrâtileh افراطيله

Abondance. bolloug. بوللق
bérékét, tchoqloug. چوقلق - بركت

Abondant, bol, mubah, بول
tchoq. چوق

Abonder. bol =, mubah بول اولمق
tchogh olmaq. چوق اولمق

Aborder, s'accoster.
yanachmaq. 1.

Aboucher (s') seuylèchmèk 7.

Aboyer havlamaq. 1. اولمق حولامق

Abrégé (substantif) mouhtasar

Abréger. mouhtasar qesa ètmek ; idgemal ètmek اجمال ايتمق
sommairement, ou abrégé igmalem اجمالاً

Abreuver. itchirmèk 7. —
sou vèrmèk

Abreuvoir yalaq.
souvad صواد

Abricot (à noyau doux)
qayese

Abricot (à noyau amer)
zèrdali.

Absent (être) s'absenter.
boulounmamaq
hazer olmamaq

Absinthe pèlin پلون

Absolu, absolument, moutlaq.

Absoudre baghechlamaq باغشلمق بغشلامق

Abstenir (s') saqenmaq 2
pèrhiz toutmaq. 1.

Abstinence. pèrhiz, pèhriz

Absurde yaqechegsez
yaqechmaz
yarachegsez
yarachmaz.

Abus fena. kèm adèt.

Abuser fena qoullanmaq 2.

Abyme guirdab. Dib.

Abymer yeqmaq 1.
hourdouhach ètmèk.

Académie medrèsè
djèma-'ati uléma

Accélérer évèttèmèk.

Accepter qaboul ètmèk.

Accès de fièvre. setma toutmasi

Accomoder nizam vèrmèk 7.
duzmèk duzètmèk 7
barechdermaq. 2.

Accompagner èchmèk 6.

Abondamment — vafiran وافرا. A

Accompagner (vide retro)
yoldachleq ètmèk
yoldach ——
réfiq olmaq
bèrabèr guitmèk 6.
bilé (avec l'affixe) djé olmak.

Accomplir tamamlamaq
tamam ètmèk
tèmam lamaq
tèmam ètmèk

Accord birlik
barecheqlek
qavl
qavil
برلك

Accorder qayel olmaq
vèrmèk (7)
barech dermaq (2)

s'Accorder bir olmaq
barechmaq (2)
qavl ètmèk.

Accoucher doghourmaq (3)

Accourcir qesaltmaq (2)
qesa ètmèk

Accoutumer alechdermaq (2)

s'Accoutumer alechmaq

Accréditer namdarlamaq
namdar ètmèk
nam vèrmèk (7)

Accrocher tchenguiel ilé = toutmaq (1)
asmaq (1)

s'Accrocher toutoulmaq (3)

Accroitre artermaq (2)

Accueillir heurmèt } ikram } qaboul } ètmèk

Accuser hamazlamaq
menafeqlamaq
chèkva ètmèk

Achat alech

Acheter saten almaq (2)
almaq (2)

Acheteur alan. aledje.

Achever tamamlamaq
tamam ètmèk
bitirmèk (7)

Acier tchèlik

Acorus èguièr otou

Acquérir qazanmaq (2)

Acquitter sa dette
bordjdan qourtoulmaq (3)
bordjounou èda ètmèk.
bordjounou vèrmèk (7)

Actif Ichlek
ichléyèn
ichléyidji
atèchli
hamarat.
Kèskin

Action ich. = 'amel

Actuel chimdiki
chindiki.

Adapter yaqechdermaq (2)

Adhérer tabi' olmaq
ouymaq (1)

Admettre qaboul ètmèk
almaq (2)

Admirable 'adjayeb

Admirateur tè-'addjub = èdidji

Admiration tè-'addjub.

Admirer tè-'addjub ètmèk
tè-'addjubdé qalmaq (2)

Adolescence tazè yiyitlik

Adolescent yiyit

Adopter
oghoulloughra qaboul ètmèk
qaboul ètmèk

Adoptif Oghoulloug
ahrèt oghlou

Adoration sèdjdé. sèjdé

Adorer tapmaq (1)
sèjdé qelmaq (1)

Adoucir tattelamaq
yavachlamaq
eukèdèn } eufkèdèn } èndirmèk (7)
mulaim ètmèk.

s'Adoucir
tattelanmaq (2)
yavachlanmaq (2)

Adresse . habileté = ma'rifet
Adresse de lettre mèktoub ustu
Adresser yollamaq
irsal ètmèk
guieundèrmèk (7)
Adulateur (être)
yaltaqlanmaq (2)
Adulte yètichmich
Adultère (subst) zina
Adultère (commettre un)
zina ètmèk
Adultère (adj.) zinakiar
Adversaire hasim
Adversité bèla
Affable yavach
guiuler yuzlu
tatle dilli
hoch sohbètti
ikramlé
Affaire ich . chèy
maslahat
Affamé adj . adjik اجق اج
Affamer adjeqdermaq اجقدرمق
adjeqtutmaq . . اجق طوتمق
Affection 'alaqa
mèhabbèt . muhabbet
guieunul كوكل
Affectionner 'alaqa ètmèk
muhabbèt } vèrmèk
guieunul }
guieunul baghlamaq
sèvmèk (6)
Affermir qavilendirmek (7)
Affinité . alliance . aqrabaleq
Affirmer guièrtchèklèmèk
mougarrèr ètmèk
Affliction qasavèt
Affligé qasavètti
Affliger qasavèt vermèk
Affluence qalabaleq .
tchoqlouq .
suru .

Affaiblir gouvvètsiz, = tagètsiz ètmèk .
s'Affaiblir
gouvvètden duchmèk (6)
gouvvètsiz qalmaq (2)
Afrique èfriqa
Agacement de dents
dich qamachmasi
Agacer les dents
dichlèri qamachtermaq (2)
Agacer quelqu'un
goudourtmaq (3)
Agathe (pierre) babakoury . . . باباقوري
Âge yach . . . . .
Agé (être) yach almaq (2)
(avec l'affixe à l'accusatif)
Agent vèkil
Agile tchapeq . tèz
tchewiq . چويك
Agilité tchapèqleq —
tèzlik
Agiter salmaq (1)
tèprèndirmèk (7)
s'Agiter tèprènmèk (7)
Agneau gouzou
Agoniser (être à l'agonie)
djan tchèkichmèk (7)
Agrandir . amplifier
buyutmèk (8)
buyultmèk (8)
Agreable magboul
Agréer qaboul ètmèk
Agriculture tchiftdjilik
Aide yardem
Aider yardem ètmèk
Aigle qartal
Aigre èkchi
Aigreur èkchilik
s'Aigrir èkchilènmèk
Aigu sivri .

Aig. Ajus.

Aiguiere. ibrik, ebreq

Aiguille. iyné. îné

Aiguillon. deurtu

Aiguillon d'abeille
are dikéni

Aiguillonner deurtmék (6)

Aiguiser. bilémék بيلهك
biletmék بيلتمك

Ail. sarembaq.
sarmoubaq
sarmesaq

Aile. qanad

Aimable. sévguili
mèhhabètti
muhhabètti

Aiman (pierre d')
meqhladez tache

Aimer sévmèk (6) سومك
mèhhabet } ètmèk
muhhabet }

Ainé. ilk èvlad

Air. hava, hèva
yèl.
ruzguiar

Airain. pirindj

Aire. harman

Ais tahta

Aise (être à son)
rahatleq surmèk (6)

Aisé asan.
qolay.

Aisselle qoltouq

Ajouter qatmaq (1)

Ajuster duzmèk (6)
duzètmek (7)
bèrabèrlèmek

Alb. All.

Albatre ag mèrmèr

Albanie arnaoudlouq
arnaboudlouq
arnavoudlouq.

Albanais arnaoud
arnaboud
arnavoud

Alcyon marte

Alégre chén

Alégresse. chènlik

Alène. biz

Alep. haleb

Aléxandre iskènder

Alexandrette iskènderoun

Alexandrie iskènderiyyé

Alger djèzair
djèzayer

Algérien djèzairli
djèzayerle

Aliéner ayèrmaq (2).
satmaq (1)

Aliment ta-'am

Alimenter bèslèmèk

Alisier dévim

Allaiter sud vèrmèk (7)

Allée de jardin yol

Alléger. yèynilètmèk (7)
hafifletmek (7)

Allemagne nèmsé
nèmtchè
nèmsé mèmlèkèti
vilayèti.

Allemand. nèmsé
nèmsèli

s'en aller ghidilmek كيدلمك

Aller. guitmèk (6) كتمك
varmaq (2)
yeurumèk
yurumèk

Alliance 'ahd.
dosttouq
qavl
qavil
aqrabaleq

Allié dost
agraba

Allonger ouzatmaq (2)

Allumer yaqmaq (1) یاقمق

s'Allumer yanmaq (1) یانمق

Allumette Kibrit

Allure. yeuruyuch
yuruyuch

Alouette. Tchayer qouchou

Alpes. balqanlar

alte. dourmagleq
dourma

alte (faire) s'arrêter
dourmaq (3)

Altération soif. =
soudourlouq

Altéré sourour

Altéré (être) souramaq

Althea, guimauve = hatem

Alun. chab

Amadou qav.

Amaigrir gheralamaq
areqlamaq

s'Amaigrir gherantamaq (1)
areqlanmaq

Amaigrissement =
gheratanmagleq
areqleq.

Amande badem

Amaranthe =
qadifé tchitchéyi

Amateur sévèn
sevidji سویجی
sèvèr.

Amas yeghen

Amasser yeghmaq (1)
dèvchirmèk (7)

Ambassade èltchilik

Ambassadeur =
èltchi bèy
èltchi.

Ambitieux. hasrètli

Ambition hasrèt
havès
arzou

Ambitionner =
hasrèt tchèkmèk (6)
havès ètmèk
arzoulamaq
arzoulèmèk.

Ambre gris anmbèr

Ambre jaune. Kehribar

Ame. djan. rouh جان

Amende djèrèmè

Amener. guiètirmèk (7)

Amer. adje اجی
Amèrement. - adjiligile اجیلکله

Amérique yèni dunya

Amertume adjeleq اجیلك

Ami. dost دوست
lier amitié dosttachmaq. دوستلاشمق

Amidon nechasta

Amiral. qapedan pacha
Qapoudan pacha.

Amitié dostloug. dostlik دوستلق
birlik برلك

Amoindrir èksiltmèk (7)

Amollir. youmouchagla=
=maq
youmouchatmaq (2)

Amome hamama

Amonceler yeghmaq (1)

Amour mèhabbèt
muhabbèt

Amour d'un sexe différent
acheqleq

Amoureux acheq olan
acheq.

Ample guiènich
bol.

Amplifier buyutmèk (8)
qabartmaq (2.)

Amuser zèvq ètdirmèq (7) aldatmaq (2)

S'Amuser zèvk ètmèk

An. Année. yel, sènè سنه

l'an passé belder guiètchen yel كچن

Anachorète zahid

Anatolie anadolou

Ancêtres, anciens = atalar

Ancien èski. keuhnè اسكي

Ancre de vaisseau dèmir دمر
jetter l'ancre dèmir atmaq. دمر اتمق

Ancyre, Angora ènguiuru

Andalousie èndèlous

Andrinople èdirnè

Âne èchèk. ghemar tchèmèndar.

Anéantir yogh ètmèk

S'Anéantir yogh olmaq

Anémone numan.

Aneth douragh otou

Ange mèlèk fèrichtè فرشته

Angle keuchè

Angleterre inguiliz inguiliz memlèketi

Anglais inguiliz

Anguille yelan bale=ghe

Animal hayvan.. حيوان
Animaux. hayvanat

Animer à ..
ghayrèt vèrmèk
istimalet ètmèk

Anis anason

Annales tèvarigh

Anneau (boucle) halqa.

Anneau. bague. yuzuk

Annoncer habèr vèrmèk (7)

Anse .. goulp.

Antécédent. antérieur. èvvèlki iptidaki ilk.

Antechrist dèddjal

Anticipation (par) d'avance pèchin.

Antimoine rasteq tache.

Antioche èntakkè antèkkè.

Août .. ab.

Apoplexie damla.

Apostat deunmè. bourma. mourtad.

Apostème duhmèlè.

Apothicaire èdjzadje hèzadje ispèntchiar

Apôtre résoul

Appaiser yavachlamag eufkèdèn èndirmèk (7)

Apparence guieustèrich
Apparent apparemment = zahir ظاهر

Appartenir mutè'alleq olmaq olmaq.

Appeller tchaghermaq (2)

Appercevoir guieurmèk (8) niguiah ètmèk

Appesantir agherlatmaq (2)

Appetit ichtah. ichtiha اشتاه

Appetit désordonné (au figuré) munasibètsiz yagechmaz havès.

Applanir duzètmèk (7) duzèltmèk (7)

Applaudir èl qaqmaq (1) èl tcherpmaq (1)

Appliquer yapechdermaq (2)

Apporter guiètirmèk (7)

Apprécier paha kèsmèk bitchmèk qeymèt bilmèk (7)

App. Ard.

Apprendre	euyrènmèk (7)	
Apprendre par cœur	ezberden euyrèn= =mèk (7)	
Apprentif	chayerd	
Apprêter	hazerlamaq hazer ètmèk	
Approcher (faire)	yaqlachdermaq (2)	
S'Approcher	yaqlachmaq (2)	
Approuver	qaboul ètmèk, raze / razi } olmaq	
Appuyer	dayandermaq (2)	طايندرمق
S'Appuyer	dayanmaq (2)	طاينمق
Après	sonra	صكره
Aqueduc	sou yolou	
Aqueux } Aquatique	soulou	صولو
Arabe	arèbi	
Arabie	arèbistan	
Arabie heureuse	yèmen	
Arabie pétrée	hidjaz	
Araignée	eurumdjèk	
Araignée (toile d')	eurumdjèk aghe.	
Araignée de mer	sourya baleghe	
Ararat	aghere daghe	
Arbalétrier	~~oqdj~~ oqtchi	اوقچي
Arbitre (libre)	reey iradèt.	
Arbitre (juge)	hakim yarghoutchi	
Arbouse	qodja yèmichi	
Arbre	aghadj dirèght	اغچ
Arc	yay	ياي
Arc en ciel	Ileguium= =soughma, Saghma	
Architecte	mimar	
Archives.	dèfter-hané	
Ardent plein de feu	atechlou	آتشلو
Ardeur	hararèt	
Ardoise	gara tach.	

Arg. Arr.

Argent	guiumuch	كومش
Argent comptant,	nagt akdjé	
Argent. monnaye	akdjé ahtché. aqdja. aqtché.	
Argent vif	djeva, djiva	
Argenter	guiumuchlèmèk.	
Argile	baltcheq	
Argument	qeyas	
Aride.	qourou	
Aristoloche longue	ziravèndi tavil	
Aristoloche ronde	ziravèndi mudèvvèr	
Arithmétique	'ilmi règam raqqam	
Arménie	èrmènistan	
Armenien	èrmèni	
Armer	silahlandermaq (2)	
Arme	silah	
Armée	ordou	اوردو
Armoire	dolab	
Armoise	miskotou	
Arracher	qoparmaq (2)	
Arracher une dent	dich tchèkmèk (6)	
Arranger	yèrinè qomaq durzmèk (6.) yèrlèchdirmèk (7)	
Arrerages	qalan qousour	
Arrête de poisson	baleq dikèni.	
Arrêter	dourdourmaq (3) toutmaq (1) dourgourmaq (3)	
S'Arrêter	dourmaq (3) èylènmèq (7)	طورمق
Arrhes	pèy	
Arrivée	guièlich guidich.	

Arriver yetichmèk (7)
guielmèk (7)
zouhour ètmèk

Arrondir deyirmi } ètmèk
mudèvvèr }

Arroser souvarmag (2)
soulamag.

Arsenal djèb hanè
djèbè-hanè

Arsenic setchan otou

Art. san'at. ma'rifèt.

Artère chah damara
chah damar

Artichaut enguinar

Article qayd. maddè.

Article de foi qaydi din
din qaydi

Artisan èhli san'at
rèndjbèr

Ascalon. acre = 'aqqè

Asie asya.
mèchreq vilayèttèri

Asile seghenadjag yèr
seghenadjag.

Aspect guieuruch
yuz.

Asperge gouch-gonmaz

Aspic sagher yelan

Aspirer à gast ètmèk

Assaillir basmag (1)
uzèrinè duchmèk (6)

Assaisonement
tèrbiyè

Assassiner euldurmèk (8)
qatl ètmèk

Assaut mouhasèrè
Assembler (S') ittisak اتّساق
S' Asseoir otourmag (3)

Assiduité mudavèmèt

Assiéger mouhasèrè
= ètmèk.

Assiète tabag.

Assirie Kurdistan

Assister, (être présent)
boulounmag. (3)
hazer olmag.

Assister, secourir
imdad ètmèk.

Association ortagleq.

Associé ortag.

Assommer à coups de pierre
tachlamag.

Assoupir ouyouchtourmag (3)

Asthme tèq-nèfèslik
ziq-nèfès

Astre nèdjim, yeldez

Astrolabe oustourlab.

Astrologue munèdjim.
èhli nudjoum

Astrologie 'ilmi nudjoum

Astronome èhli hèy-èt

Astronomie hèy-èt.
hèiet

Athée. na-ghouda

Athenes. atina.

Athlète pèhlivan

Atôme zèrrè

Attacher yapechdermag (2)

S' Attacher yapechmag. (2)

Atteindre dèymèk (6)
yètichmèk. (7) يتشمك

Attendre bèklèmèk

Attendrir youmouchatmag

S' Attendrir youmouchanmag. (2)

Attentif (être) diqqat ètmèk.

Attention diqqat.
mouqayyèd

Attirer tchèkmèk (6)
yèmlèmèk

Attraper aldatmag (2)
toutmag. (1)

Attrayant djazib.

Attribut de Dieu Allah sefatè sefatè bari.

Attribuer vèrmèk (7) ustunè bouragmaq (2)

Attrister tasalandermaq (2)

S'Attrister tasalanmaq (2) ierindèrmèk. يرندرمك

Aube du jour — ortaleq agharmase agharmatleq.

Aubépine aq dikèn

Auberge qonaq.

Audace djoura'-at. dilirlik دليرلك

Audacieux djoura'-atle

Audience boulouchmaglèq

Auditeur ichididji ichidèn echididji èchidèn

Augure oghour.

Auguste humaioun همايون

Augure (de bon) heureux oghourlou

Augure de mauvais malheureux oghoursouz

Aujourdhui bou ghun — — بوكون

Aumône sadaga zèkiat.

Aune (arbre) qezel aghadj

Aune (mesure) archen archin. آرشين

Auronne qoyoun otou

Autel mihrab.

Auteur ba'-is

Auteur d'un livre muèllif

Automne guiuz keuhnè bahar

Autorité iqtidar qoudrèt istiqlal

Autriche bètch mèmlèkèti aghostirya

Autrichien bètchli.

Autrement ve illa-illa

Autruche dèvè qouchou

Avaler youtmaq (1)

Avancer ilèri varmaq (2) ilèri guitmèk (6) ilèri guietchmèk (6) èchmek (6)

Avancer de l'argent. vèrèsi verèsiyè } vèrmèk (7)

Avanie iftira

Avantage faidè fayda mènfa'-èt anfa'. فايده

Avare tama'kiar tamahkiar.

Avarice tama'kiarleq tamahkiarleq.

Avelline fendeq.

Aventure vaqe'-a. sèrèndjam qaza.

Aversion guieunulsuzluk.

Averti (être) haberdar olmaq.

Avertir habèr, euyut = nasihat vèrmèk (7) خبرويرمك

Avertissement. habèr. qhabèr, euyut. nasihat.

Aveugle keur. a'ma. koër كور

Aveugler. keurlèmèk.

S'Aveugler keurlènmèk (7)

Avide. arzoulou arzoumènd.

Avilir altchaqlamaq. 'èdna ètmèk.

Avocat vèkilud-da'va dava vèliki vèkil.

Avoine. youlaf. يولاق

Avoir var malik } olmaq.

Avorter duchurmèk (8) guiètchirmèk (7)

Avorton. duchuk.

Avouer. iqrar ètmèk doghrou seuylèmèk

Avril nisan —

Ay. Az.

Ayeul dédé — 888
buyuk baba
buyuk péder.

Ayeule buyuk ana
buyuk validé.

Azur ladjiverd.

B.

Babillard. bavard.
tchoq seuyléyidji
yañchaq
guiévèzé.

babiller. bavarder
tchoq seuylémèk
yañchaq.
guiévèzé olmaq.

babylone baghdad

badinage chaga
latifé
horata.

baffouer masqara ètmèk

bagage attirail de maison
èv quieutchu.

bagage attirail militaire
séferli djamadane

bague yuzuk

baguette tchoubouq
tchibouq, tchebouq
tchabeq.

se baigner. yaqanmaq.[2]

baigneur-étuviste —
hammandje.
hamamdje

bâiller èsnèmèk

bain hamam - ilige ايليجه
hammam.

bain (frotteur au —)
(garçon de —)
tèllak.

bain (lavoir de —)
gourna

baiser eupmèk (6)

Baiser (le) (caresse) Opouch اويوش

Bai. Bar.

Bailler èymèk (6)

se Bailler - . èyilmèk (7)

Balai Supurguié.

balance tèrazou. térazi

balance (pour les objets précieux)
vèzné.

balance (signe de la)
mizan bourdjou

balayer Supurmèk (8)

balayeur Supurudju

balayure Supruntu
Supuruntu..

balbutier pèpèyi seuylèmèk

balcon tchegma chanichin

baleine (poisson)
qadergha baleghe

balle à jouer top.

balle, ballot, denk
fèrdé

balle de plomb. gourchoun

balustre. parmaqlaq

bande. tchèmbèr

bander une playe
tchèmbèrlèmèk

bander un Arc yay qourmaq (1) ياي قورمق

banniere Sandjaq. bayraq.

bannir. Surguiun ètmèk
Surmèk (6)

bannissement Surguiunluk.

banqueroute. muhlusluk

banqueroutier. muhlus

banquet. mèdjlis

banquier Sarraf. Saraf.

baptême vaftiz

baptiser Vaftizlèmèk
vaftiz ètmèk

barbare, Cruel, yavouz
zalem.

barbarie Cruauté yavouzlouq
zalemleq
zoulm zouloum

barbarie (pays) bèrbèriyet.

barbe. sagal

barbe (faire la) (raser)
Saqal teraq ètmèk

Barbet (chien) tuylu Keupèk
barbier. berber
barbu. sagalle.
barque qayeq.
barre de fer pour les portes. gol demiri
barre de fer pour frapper = varyos
barre pour le transport des fardeaux iereq
barril fetchedjeq varel.
bas. tchorab
bas (vil) altchaq èdna.
base. ayaq. taban. temel.
basilic (animal) qahqaha
basilic (plante) fesliyèn fesleyèn
bassin lèyèn.
bassin de fontaine, reservoir havouz.
bassora. basra
bat d'âne semèr
batard pitch. qahpé. orouspou oghou — پيچ
bataille djènk.
bateau piyadé. qayeq.
bâtiment. bina. èv.
bâtir. bina gourmaq. (1) yape yapmaq. (1)
bâtisse. yape. yapou.
bâton dèynek.
batonner dèynek, Keutèk vourmaq (3) tchalmaq (2) basmaq. (1)
battre deuvmèk deuymèk (2) — دوكمك
battre des œufs youmourta tchalqamaq.

Baudrier hèma-il hama-il.
baume bèlèsan.
bdellium ghachel.
beau, bon - Khoch, hoch. — خوش
beau. guiuzèl. dilbèr. — كوزل
beaucoup. tchoq. - delim — چوق - دليم
beau-père qayn ata qayen ata pèdèr.
beau fils. gendre. guiuvèyi
beau tems. guiuzèl atcheq hava.
beauté guiuzèllik. dilbèrlik.
bec d'oiseau qouch bournou
bécasse yèlvé gouchou yèlvé tchoulloug.
becfigue indjir qouchou.
bêche. bèl.
bêcher. bèllèmèk
bégayer. pèltèk olmaq.
bègue pèltèk. pèpèyi Kèkèyi
beignet V. gauffre.
bêler. mèlèmèk.
belette guièlindjik.
bélier (signe du) hamèl hamèl bourdjou.
belle mère qayn ana qayèn vâlidé.
belle fille (bru) guièlin qaden guièlin hanem guièlin doudou guièlin.
belliqueux. djènkdji
bénédiction bèrèkèt mubarèklik.
bengale. bènguialé
bénir. mubarèklèmèk. mubarèk ètmèk.
bénir la table. Sofrayé izzèttèmèk.

Benjoin . aselbènd
berceau bèchik
bercer bechik sallamaq
berger tchoban
besace (bissac) torba
besogne . Ich .
besoin . iqtera , iqtiza
ihtiyadj
bête . hayvan . حيوان
bêtoine . Kèstèrè
bette rave . pandjar
beurre say yaghe صاي ياغ -
beurre Frais . tère yaghe تره ياغي
bible - tevrat
bibliothèque (librairie)
Kitab-hanè
Kutub-hanè .
bien èylik . mal ايلك
bienfait èylik . Kèrèm ايليك
Recevoir un b= èilik ghiurmek ايليك كورمك
bienfaiteur (bienfesant)
èylik } èdidji
Kèrèm }
Kèrim
bienheureux moutlou
sa-adètti
bierre à boire . arpa souyou
bierre (cercueil) tabout
tabout
bigame iki ewlou = ewrettou ايكي اولو = عورتلو
bigarré (rayé) aladja .
bile . . . safra
bilieux safrale
billot tomrouq .
bisayeul dèdènin babase
bisayeule buyuk =
= validènin anase
biscuit (gros) pèksimèt
pèsmèt
biscuit (petit) guievrèk

Bissextile (année) Kèbisa
Kèbisè
bistorte qourd pèntchèsi
bitume nèft .
blame zèmm ذمّ
blamer . zèmm ètmek ذم اتمك
blanc . bèyaz . aq اق بياض
blanc d'œuf . youmourta bèyazè
blanc (but) nichan
blancheur bèyazleq . بياضلق
Aqleq - اقلق
blanchir bèyazlamaq .
aghartmaq . (2) اغارتمق
badana ètmèk
blanchir le linge
tchamacher yeqamaq
blanchisseur de linge .
tchamacherdje .
blasphème Kufur
blasphémateur Kufurbaz .
Kufur èdidji
blasphémer Kufur ètmèk .
blé boughday . boghday .
blême sare
blesser yaralamaq .
blessure yara . yatrèh يارە .
bleu . mavi = mayi ماوي مايي
bleu clair atcheq mayi اچوق مايي
bleu céleste . sud mavisi
blond . sare
bluette chèrarè
bluteau èlèk .
bluter èlèmèk .
bœuf segher .
bœuf marin . aye baleghe
bœuf (œil de bœuf) (fleur)
segher guieuzu

Bohème	tcheh	
bohèmien	tchèhli	
boire	itchmèk (6.)	ایچمك اچمك
boire à la santé èchqinè, chèvqinè	itchmèk (6)	
bois	odoun	
bois (qui est de)	odounlou	
bois (forêt)	orman.	
boillon	itchum	ایچم
boite	goutou.	
boiter	topal, agsag olmak; agsamag.	
boiteux	topal, agdag.	
bombe	goumbara	
bon	èyi. qoch, hoch	حوش-خوش ایو
bonace (calme)	limanleq. ilimanleq.	
bondir (pour le cœur)	bayelmag.	
bondir (pour une paume)	oynamag.	
bonnet	galpag.	قلپاق
bonté	èylik - eyluk. mèrhamèt.	ایلوك - ایلك
bord d'habit	ètèk.	
border	gevermag. gouthatmag.	
borgne	bir guieuzlu. bir guieuzu keur	
bosnie	bosna.	
bosphore	boghaz	بوغاز
bosse, bossu	ganbour. ganbour.	
botte	tchizmè	چزمه
botte de foin	dèmèt.	
bouc	getchi, èrkèdj.	
Bouche	aghz. aghèz.	اغز
bouchée (un morceau)	dilim	دلیم
boucher	gapamag.	
boucher (un)	gasab, gassab.	
boucherie	sal-ghanè, sal hanè.	
bouchon	tapa.	
boucle	gopdja	
boucle de cheveux	zulf	زلف
bouclier	galgan.	
boudin	guieuden.	
boue	tchamour. baltchig.	بالچیق
boueux	tchamourlou	
bouffon	masgara	
bougie	chèmè, cham-'a.	
bouilli (du)	seuyuch. qaynamech èt.	
bouillir	gaynamag.	
bouillon	èt souyou.	
bouillon blanc (herbe)	segher gouyroughou.	
boulanger	èkmèkdji	اتمكجی اتكچی
boulangerie	four, ètmèkchilik. feren, fouroun	اتكچیلك
boule	top	طوپ
bouleau	gayen aghadje	
boulet	guiullè	
bouleverser	alt ust etmèk; altenè ustunè = tchèvirmèk. (7)	
bouquet de fleurs	tchitchèk dèmèti	
bourdon (abeille sauvage)	èchèk arese	
bourg	gasaba.	
bourgeois	chèhirli.	

Bourgeon *filis*
bourgeonner *filislenmèk* (?)
bourrache *lisani sèlvi*
lisan sèlvi.
bourreau *djèllad*
bourse *Kèsè..*
boussole *poussoula*
bout *oudj*
boutarque
baleq youmourtase
bouteille *chiché*
boutique *Dukkian*
bouton *duymè*
bouton de rose
gontché, gontché
boutonner *iliklèmèk*
boutonniere *ilik.*
bouvier *segher saglayan*
bouze *tèzèk*
boyau *bagherdaq.*
bardaq.
braire *anguermaq* (2)
braise *qor, Keuz.*
branche *dal.*
branchu *dalle.*
branle-queue (oiseau)
qouyroug salan
branler *salmaq* (1)
bras *qol.*
brasse *gouladj*
brasselet *bilèzik.*
bravoure.. dilawerlyk... دلاورلق
brebis *marya*
bref. (adv) Alet housous.
breuvage *ichret.*
bride *guiem.*
Bref (adv.) Qhoulasei Kelam
qhoulasei meram

Brider. *guièmlèmèk*
brièveté *qesaleq.*
brigant *haydout.*
brigandage *haydoutlouq*
briguer *talab* / *havès* } *ètmèk.*
briller *parlamaq.*
brique cuite au feu.
toughla
brique cuite au soleil.
Kerpidj
briser *qermaq.* (1.)
broche *chich.*
brochet. *tourna baleghe.*
broder *naghech ichlèmèk*
broderie *naghech.*
brodeur *naghechdjè.*
broncher *urkmèk.* (6)
bronche (qui) *urkèk*
urkudju
bronze -- *toudj*
(vulg) *tound*
brouillard *douman.*
brouter *otlamaq.*
broyer *èzmèk* (6.)
bruant (oiseau) *sare gouch*
bruit *chamata*
sèda, sès.
bruit qui court. *sès. seuz*
bruler. *yaqmaq* (1.)
se bruler *yanmaq* (1)
brulure *yaneq.*
brun *èsmèr.*
brunir, polir,
pèrdahlamaq.
brutal *hayvan*
sèrt tabi-ètli.

Bubon pestilenciel ghéyardjéq.
buche partcha odoun hatab.
bucher odounloug.
bude (ville) boudim.
buffle sou seghere manda djamouch.
buglose (plante) yabani lisani sélvi
buis tchimchir
buisson tchale
bulgarie boulghar boulghar mèmlèkèti
bureau (armoire) pèchtahta tchèkmèdjé.
burette ebreq. ibrik.
burin galèm
burin (ouvrage au) galèm kiari.
but, fin, intention. niyyèt.
butin yaghma chikiar doyoumloug.
butiner yaghmalamag. yaghma ètmèk chikiar gapmag (1) doyoumloug almag (2)
buveur, biberon ichrèt èrbabè

Cabanne goulubè. obah.
Cabaret (herbe) asaron
Cabaret (taverne) — mèy-hanè.
Cabaretier mèy-hanèdji
Cabinet halvèt-hanè
Cacher (céler) guizlèmèk saglamag
Se cacher guizlènmèk (7) saglanmag (2) sinmèk (6)
Cachet muhr muhur. mihir.
Cacheter muhurlèmèk
Cachette guizli-yèr tènha yèr halvèt.
Cadavre eulu. mèyyit lèch djènazè.
Cadenacer. kilidlèmek.
Cadenas asma kilid.
Cadet (frère) kutchuk gardach
Café gahvè.
Cage gafès.
Cahier, catalogue registre. tèftèr dèftèr.
Caille bèldèrdjen
Caillé lait aigre yoghourt
Cailler (faire) yoghourt baghlatmag (2)
Caillou. tchagel tache tchagel.

Caille — sandeq

Cal, durillon, Cor aux pieds. — naser . tavouq. guieutu.

Calamiteux — musibètti.

Calamité — musibèt . afèt

Calcédoine — qade keuyu

Calculer — hisab ètmèk saymaq (1.)

Caldée — 'craq

Caleçon — don.

Calendes — ay bache

Calendrier ordinaire — taqvim.

Calendrier perpétuel — ruz namè

Calafater — calfater. qalafat ètmèk qalafatlamak

Calomnie — iftira

Calomnier — iftira ètmèk

Calotte de drap ou d'étoffe — fès.

Calotte (autre) — kèllèpoch taqqè.

Camarade — ayaqdach yaran réfiq . yoldach

Camard — qesa bouroun qesa bourounlou

Camelot — sof.

Camisole. chemisette, gilet. — yèlèk

Camp. — ordou

Campagne — qer.

Camper — ordou qourmaq (1) qonmaq (3)

Camphre — kiafiri kiafouri kiafour.

Camus — tcheukuk patqa bourounlou

Canaille — séfih . altchaq.

Canal ouvert. — oloq — اولوق = اولق

Canal souterrein ou couvert — kunk.

Canard — eurdèk

Cancer. — akilé.

Cancre. — yènguètch

Candie. (crête). — qandya guirit

Candit (sucre) — neubèt chèkèri. nèbat.

Canelle — tartchen.

Canevas. grosse toile — kèndir bèzi

Caniculaires (jours) — èyyami bahour

Canif. — qalèm-tèrach

Canne. — qamech, tchebeq.

Cannetille. — poul.

Canon. — top. — طوپ

Capable — 'agelle, qader ma'rifètti.

Capacité — 'aql, 'aqel. . mârifèt. qoudrèt

Capillaire — baldere qara

Capitaine — ré-is . rèyis

Capitaine de 100 hommes — yuz-bache

Capitaine de 1000 hommes colonel — binbache

Capital, fonds. — sèrmayè

Capital, principal — ana

Capitulation — musalèha 'ahdi namè

Capituler — musalèha ètmèk

Cap. Car

Capotte yaghmourlouq.
Capre guièbèrè
Capricieux yanas-titiz تتيز
Capricorne oghlaq
djèddi bourdjou
Captif yèsir. yaser
èsir
Captivité yèsirlik.
yaserleq.
èsirlik.
Capuchon qouqoula
Car, zira.
Caractère tabi'-at
ghouy, houy.
Caramanie
qaraman-mèmlèkèti
Carat. qiyr'-at
Caravanne Kèrvan كروان = كروانك
Kervanoun.
Cardeur halladj
cardialgie yurèk aghrèse
Carême buyuk oroudj
Caresse. opouch - - - - اوپوش
Caresser oqchamaq.
Carie tchuruKluk.
Carié tchuruk
Carnage mougatèlè
gerguenleq.
Carnaval { èt Kesmèleri / qarnaval / èt Kèsimi } ات كسملرى
Carotte havoutch.
Carpe Sazan baleghe
Carrefour deurt yol aghze
Cartame tèrè otou
qertèm
Carte de géographie
harta
Carte à jouer Kiaghed
Cartilage guièyrèk
Sare finir

Car.

Carton mougava
Cas fortuit qara, qafil
Casque - tuquich, tukich - تقية
Casse (remede)
qheyar-chèmbè.
Casser, rompre. qermaq (1)
Casser renvoyer d'une place
azl ètmèk.
Catarrhe zukkiam
nèvazil.
Catholique qatolik
qatoulik
qatèlik
Cause sèbèb, ba-'is
A cause (postp.) uturu اوترو
Cautère yaqe
Cautériser yaqelamaq.
yaqe atchmaq
Caution Kèfil
Kefillik
Cautionner Kèfil olmaq
Kèfil vermek (7)
Cavalerie. ispahilik
Sipahilik
Cavalier ispah, sipah
atlu - - - اتلو
Cave. mahzèn
maghza
zer-zèmin
Caverne maghara
maghra
Ceder. renoncer
var guiètchmèk (6)
Céder la place
yèr vèrmèk (7)
Cédrat agadj qavounou
Cédule, billet teskèrè
Ceindre qouchatmaq (2)
Se ceindre qouchanmaq (2)
toutounmaq. (3)
Ceinture qouchaq.
cela - - - - zalika ذالك.
Célèbre namle, namdar.

Cel. Chai

Célébrité	nam	
Céleri	kéréviz	
Céleste	guieuylu; Sémavi	
Célibat	èrguienlik	
Célibataire	Èrguièn	
Cendre	kul	
Centre	mèrkèz orta - - - - -	اورته = اورتا
Cep de vigne	kutuk	
Cercle	da-iré	
Cercueil	tabout. taboud	
Cerf.	guièyik	
Cerfeuil.	firenk salatasé	
Cérise	kirès. kiras.	
Cérise aigre	vichné	
Cerneau de noix	djéviz itchi	
Certain	tahqiq. Sahih. guièrtchèk chubhèsiz	
Certitude (avoir la)	tahqiq olmaq.	
Cerveau	demagh. dimagh	
Cervelle	bèyn, bèyin.	
Césarée	qayseriyyè	
Cesser	dirmèk (6) feraghat ètmèk vaz guièlmèk (7) vaz guiètchmèk (6)	
Cétérac	altèn otou	
Chagrin	djefa gham	غم + جفا
Chaine	zindjir	
Chair	èt.	ات
Chaise (banc)	iskemlé	
Chaise à porteur.	tèskèré dèskèré tejguiéré	

Chal. Char.

Chaleur	Sedjagleq gerguenleq	
Chambre	oda	
Chambre de réception	sélamleq	
Chameau	dèvé	دوه
Champ	tarla. tchiftlik.	تارلا
Champignon	mantar	
Chanceler	sèndèrèmèk	
Chandelier	chamdan	
Chandelle	moum. yagh moumou	
Changer	dèyichmèk (7) dèyichdirmèk (7) tèbdil ètmèk.	
Changer de l'argent	akdjè bozmaq. (1)	
Chanson	turki, turku mani. Ir. jr.	تركي . اير - ار
Chanter	erlamaq. yerlamaq	
Chanvre	kèndir.	
Chapeau	chapqa.	
Chapelet	tèsbih.	
Chapitre de livre.	fasl fasel. bab.	
Chapon	ebleq. emleq.	املك ابلك
Charbon	keumur, kieumur	كمور
Charbon de peste.	chirpendjé chiripèntjè	
Chardon	dikènli ot	
Chardon-bénit	chèvkèt	
Chardonneret	saga gouchou	
Charge, office.	mansèb mansoub	
Charge. fardeau. poids.	yuk.	
Charger	yuklèmèk	

Char.	Chat	
Charrier	tâchemaq.	
Charriot	araba.	
Charitable	mèrhamèt èylik edidji mèrhamètli	
Charité	muhabbèt mèrhamèt sèvab. savâb	صواب
Charlatan	lafazan	
Charme (attrait)	yèm dadanma	
Charmer	yèm atmaq. (1) dadandermaq. (2)	
Charogne	lèch.	
Charpentier	dulguièr	
Charrete	araba.	
Charretier	arabadje.	
Charrue	saban. tchift pauloug	پلوغ
Chasse	av.	آو
Chasser	avlamaq.	
Chasser (expulser)	qovmaq (1)	
Chasseur	avdje	
Chassis	tchèrtchivè	
Chaste	pak. paq. temiz.	
Chasteté	paklik. pagleq tèmizlik	
Chat	kèdi	كدي
Chats (herbe aux)	kèdi otou	
Chataigne	kèstanè	
Chateau (de Seigneur)	saray.	
Chateau (fort)	qal-'a qal-'è. hisar.	
Chat huant	pouhou	

Chat.	Chèn.	
Châtier	haqqendan guièlmèk (7)	
Chatiment	djèza	
Chaton de bague	yuzuk tache	
Chatouiller	guedjeglamaq.	
Chatré (eunuque)	hadem	
Chatrer (pour les hommes)	hadem ètmèk	
Chatrer (pour les animaux)	ènèmèk	
Chaud	sedjaq. gerguen	
Chauderon (chaudière)	qazan.	
Chauffer	esetmaq. (2)	
Se chauffer	esenmaq (2)	
Chausse-trape (plante)	sipad-ghar	
Se chausser	tchorab } paboudj } guiymèk (6)	
Chausson d'étoffe ou de linge	itch tchorabe. ayaq bèzi.	
Chausson de peau	tèrlik	
Chausson en forme de petit brodequin.	mèst.	
Chauve	tas bachle tas.	
Chauve-souris.	yarasa. cheppereh	شپره
Chaux.	kirèdj	
Chef.	bach.	
Chef d'œuvre.	ousta ichi	
Chèlidoine.	qerlanguedj otou	
Chemin.	yol.	يول
Cheminée.	odjaq atechlik	اوجق آتشلك
Chemise.	guieumlek	
Chêne.	mèchè, michèh	ميشه
Chenaye	michèhlik.	ميشهلك
Chènevis	kènèvir	

Chen. Cho.

Chenille terel. tirtel

Cher (pour le prix) pahale

Chercher arasmaq ارامق

Se chercher arachmaq. اراشمق

Cherté pahaleleq

Cheval entier at. ات

Cheval commun Kodla barghir بارکیر

Cheval coupé beyguir

Cheval de main yédék at.

aller à cheval Vatté virmaq اتله وارمق

Chevalier noble bey-zadé

Chevelu Satchle

Chevelure, cheveux. Satch

Chevet, coussin. yasteq.

Cheville tchivi

Chevilla du pied topouq

Chèvre Kétchi

Chevreau oghlaq

Chicorée blanche hindiba

Endive. agi marol اجي مارول

Chien Keupék, it. ات - کوپك

Kelp. کلپ

Chiendent. ayreq

Chier. Setchmaq (1)

buyuk sou deukmak. (6)

Chiffre. raqam

Chine. Tchini matchin

tchin.

Chiquenaude. fiské

Chirurgien djerrah

Choisir Setchmék (6.)

ayuttémék

ihtiyar étmék.

Choquer indjitmék (7)

qarche olmaq

Se choquer mutuellement

bir birini indjitmék (7)

Se Choquer de

guiudjuné guielmék (7)

Chose. chey.

Chou. Cir

Chou lahana

Chou-fleur qarnabit

Chouette baygouch

Chretien ghéristiyan

hérestiyan.

'iséyi

Christ. messia Mésih.

Chronique. tarigh

Chute - - - uftadélik - - - افتادهلك

Chypre. qebres.

Cicatrice yara nichane

ésari.

tchaleq.

Ciel guieuk کوك

guieuy کوك

Séma.

Ciel empiré 'alémi djébérout.

Cierge. bal moumou

Cigale. tchertleq.

Cigne. qouhou

Cigogne. leylék

Cigue. balderan

Cil. Kirpik

Cime. tépé

Ciment horasan

Cimeterre tigh.

Cimetière mézarleq.

mézaristan.

Cinquante - elli. اللي

Cinq. bech بش

Circassien tcherkés

Circoncire Sunnet étmék

Circoncision. Sunnet

ghétan

Circuit. tchévré. dolay.

Circulaire. déyirmi

Cire. moum

Cire d'espagne

firangui moum

muhur.

Cirée (toile.) muchémma'

Cirer muchèmmà ètmek
moumlamaq.
Ciseau qalèm
Ciseaux maqas.
Ciseler oymaq (1)
qazmaq (1)
Citadelle itch qalé
Cité (ville) Chèhr -
chèhir
Citer (un livre) irad ètmek
Citerne sarnetch
souvad - - - - صواد
Citoyen d'une ville
èhli chèhir
chèhirli
Citron tatle limon
Citrouille qech qabagha
Civil, honnête tchèlèbi
Claie tchit. qafés.
Clair. évident. bèlli
beyan olounmouch.
Clair, luisant parlaq
rouchèn
Clair, non épais seyrèk
Clair, non trouble atchaq اچق = اچوق
Kuchadè.
Clandestin guizli; serle.
Claquer des mains.
Voyez applaudir
Clarté rouchanlik
atcheqleq.
Clef anathar
miftah.
Clément chèfqatte شفقتلو
muruwètli.
Client tcheragh
tabi?
Climat aqlim.
Cloaque guièriz

Cloche tchan
Clochette tchenguèraq.
Clou èkser. mesmar
Clou de girofle
gourou qarènfil
Clou. tumeur. qabardjaq
Clystère (lavement)
hogna. iktigan
tèngèye.
Co. istan Keuy
Coche, carrosse, char.
qotchou. araba.
Cocher arabadje
Cochlearia qachoq otou.
Cochon domouz. ghenzir
Cœur yurèk. qalb.
gheuñul كوكل
Coffre saudoq
sandoq } صندق صندق
Coignée balta.
Coin angle Keuchè
boudjaq.
Coin à fendre du bois
qama
Coing (fruit) ayva
Col boyn. boyoun
Col (derrière du) ènsè
Col (devant du) guièrdan
Colère eufkè eukè
Darguenleq
Colère (se mettre en)
eufkèlènmèk
Colérique eufkèli; titiz تتيز
Colique saudje
qoloundj
Collation du matin
qahvalte
qahve alte
Collation (autre)
safra basdermasé.

Colle. baïjaghe toutqal
Colle forte yèdi qoulè toutqale
College mèdrèsè
Collegue. chèrik
Coller. toutqallamaq
Collet boyoun itchliyi
Collet d'habit yaqa
Collier d'animaux tasma
Collier de femmes guièrlandek
Colline bayer, Tapa — تپه
Colombe (pigeon) guiuvèrdjin
Colombier guiuvèrdjinlik
Colonne dirèk; mertèk — مرتك = دیرك
Colorer boyamaq
Combat djenk. deuyuch — دوكش - جنك
Combattre djenk ètmèk
djènklèchmèk (7)
deuyuchmèk (8)
Combiner tatbiq ètmèk
Combler dorouglamak
Comèdie taqlid oynou
qomèdiya.
Comète gouyrouglou =
= yelder
Commandement ferman
bouyouroulk ....
bouyouroultou, — بیورق
Emr. èmir.
Commandement de souverain
èmri padichahi
padichah fermane
Commandements de Dieu
allahen tèmbihlèri
tèmbihi bari
Commander bouyourmaq (2) — بیورمق
èmr ètmèk.
Commé, Tchun,
Commémoration zikr
zikir

Commencement. iptida. bach — باش. ابتدا
Commencer bachlamaq — باشلمق
Commensal èkil —
hèmsofra. hèmkiasè
Commerce alech vèrich.
Commis yazedje —
Kiatib.
Commissaire vèkil
Commission èmr. èmir
siparich
Commun à tous 'amim
Communauté djèma-'at
Compagnie de marchands
ortagleq.
Compagnie de soldats orta
Compagnon de voyage
yoldach
Compagnon ortak — اورتاق
Comparaison qhoubar.
Comparer ghoubar ètmèk
Compas pèrguièl.
Compasser pèrguièllèmèk
Compassion adjemagleq
mèrhamèt
Compassion (avoir) / Compatir } adjemaq — اجیمق / اجمق
Compatriote hèmchèri
hèmchèhri
Compenser i'vaz ètmèk
Complaisance (avoir de la) des égards.
hater saymaq (1)
guieuzètmèk (7)
Complexion mizadj. hal.
Complice hissèdar
Complimens (faire des)
tchoq sèlam ètmèk.
Complot ittifaq.

Composer un livre — tèlif ètmèk

Comprendre (concevoir) — ànghelamak, aghnamaq } — اڭلمق — douymaq. (1)

Comprimer — sagmaq, basmaq (1)

Compris, compté, réputé (être) — sayèlmaq (2)

Comptant (argent) — pèchin, nuqoud akdjè

Compte — hisab. sayè

Compter. — hisab ètmèk, saymaq (1)

Concevoir (devenir grosse) — hamilè olmaq

Conclure (achever) — bitirmèk (7)

Conclure (inférer) — nètidjèsin guieurmèk (8)

COnclusion (illation) — nètidjè

Concombre — gheyar

Concorde — birlik — برلك Voyez union

Concubine — odaleq, oynach

Concupiscence — nèfsaniyyèt

Condamner — heukm ètmèk

Condisciple — chèrik

Condition (état) — hal

Condition (clause) — chart. — شرط

Conducteur — goulavouz, qalavaz, goulaghouz

Conduire — goulavouzlamaq, guieuturmèk (8)

Se Confédérer. — birlèchmèk (7)

Confiance. — i'timad, tèvèkkul.

Confident — serdach, haldach

Confiseur — chèkèrdji, chèkèrlèmèdji, halvadji. halvahfourouch — حلواجي = حلوافروش

Confiture — chèkèrlèmè, chèkèr ichi.

Confondre. — couvrir de honte, outandermaq (2)

Confondre (mêler) — qarechdermaq (2), halt ètmèk.

Se Conformer — ouymaq (1)

Confus (être) — outanmaq (2)

Confusion (honte) — outanmagleq

Confusion (embarras) — qalabaleq, qarech mourouch.

Congé — paydos

Congédier — paydos ètmèk, yol vèrmèk (7)

Conjecture — tahmin.

Conjurer (prier) — niyaz ètmèk

Connaître — tanemaq. bilmèk (7).

Connu. — Ma'aloum. — معلوم

Conquérant. — zabt èdidji

Conquérir — zabt ètmèk.

Consacrer — vaqf ètmèk

Conscience — zummèt.

Consciencieux — zummètli

Conseil (avis) — euyut. nasihat.

Conseil (délibération) — muchavèrè, mèchvèrèt.

Conseiller — euyut / nasihat } vèrmèk (7)

Consentir — qaboul ètmèk, raze / razi } olmaq. — راضي اولمق

Conserve (en général) rètchel
Conserve de roses. guiulbèchèkèr
Conserver. saqlamaq.
Considérer mulahaza ètmèk
ibsar ètmèk. ابصار اتمك
Consigner tèslim ètmèk
Consolation tèsèlli. tèsèlla
Consoler tèsèlli vèrmèk (7)
Consolé (être) tèsèlli almaq (2)
Se Consoler tèsèlli boulmaq. (3)
Constance qarar, qavilik.
Constant (être) qavi dourmaq (3)
Constantinople estamboul استامبول
Constellation bourdj. aghtèr
Constiper qabz ètmèk
Consul. qonsolos.
Consulat qonsolosloug.
Consumer achèndermaq (2)
Se consumer achenmaq (2)
Contagion oulachma
oulachmagleq
Contagion. (pestilentielle)
ta-'oun.
Conte (fable) mèsèl
masal.
mènageb.
Contempler sèyr ètmèk
Contemporain yachdach
hèm-aser
Contenir (renfermer)
almaq (2)
Caplamaq.
Contenir (retenir) toutmaq (1)
zabt ètmèk.
Content hochnoud

Contentement hochnoudloug.
qana-'atleq.
Contenter hochnoud / raze } ètmèk
Se contenter hochnoud / raze } olmaq
qana-'at ètmèk
Contester tchèkichmèk (7)
Contigu bitichik
Continent (le) qara. bèrr
Continuel mudavim
daim. دايم
Continuellement Daima دايما
Continuer dourmamaq
mudavèmèt
dèvam ètmèk.
Contracter amitié
dostloug baghlamaq.
Contraindre zor vèrmèk (7)
Contraire zedd. qarche.
Contrariété zeddleq
qarchaleq.
Contrat. (convention, pacte)
qavl. qavil.
Contrebande (qui est de)
yasaq olan.
Contredire qarche qomaq
qarche seuylèmèk.
Contrée. (pays) vilayèt
mèmlèkèt.
Il. . . ايل
Contrefaire (en se moquant)
taqlid ètmèk.
Contrepoids mou-'adèlèt.
Contrepoison (antidote)
pan zèhir.

Contrister tassalandermaq (2)

Contribution (secours) imdad.

Contribution (capitation) haradj.

Contrit (repentant) pichman pèchiman.

Contrition pichmanleq pèchimanleq.

Convaincre ilzam ètmek ett etmek اث اتمك

Convalescent chifa boulmouch.

Convenable munasib yollou. مناسب

Convenir munasib olmaq yaqechmaq (2)

Conversation sohbèt. صحبت

Converser seuylèchmèk (7) sohbèti etmek – صحبتی ایتمک

Convertir à la foi. dinè guiètirmèk (7)

Se Convertir taubèyè guièlmèk (7)

Convulsion sinir tchèkilmèsi.

Coopérer yardem ètmek

hissèdar } olmaq
tabi' } olmaq

Copeau yonga.

Cophte qepte

Copie (transcription) sourèt.

Copier sourèt almaq (2)

Coq. horoz

Coq d'inde hind tavoughou.

Coq.

Coque. coquille qabouq.

Coquemar guiuyum.

Coquin (fripon) hèrif haramzadè. fèna.

Cor de chasse avdje boynousou avdje bourousou

Corail mèrdjan

Corbeau (Corneille) qarga.

Corbeille zèmbil.

Corde – ip اب - اپ - ایپ

Corde d'instrument. Kirich.

Cordonnier paboudjou qondouradje.

Cordoue qörtoubè

Corfou Keurfèz

Corne boynouz بوينز

Corner boynouz oula vourmaq. (3)

Cornette (drapeau) bayraq.

Corniche raf.

Corporel tènli

Corps tèn. vudjoud. وُجود -

Corpulent Ettü = ottü gianlü اتلو جانلو = اتلو

Corriger islaha guiètirmèk (7) tàzir ètmek

Corrompre bozmaq. (1) azdermaq (2)

Se Corrompre bozoulmaq (8) azmaq (1)

Corroyer sèplèmèk

Corroyeur tabaq.

Cor. Cou.

Corsaire goursan

Corset itchlik
zeben.

Cosaque qazaq

Costume qeyafét

Côte éyé guiémiyi
qabourga.

Côté yan. taraf (A) طرف

Coton pambouq پنبق
pameq.

Arbre à coton ajva آبوه

Coucher du soleil
guiunèch
guiun batdeghe

Se coucher yatmaq (1)

Coucou gougouvag

Coude dirsèk

Coudre dikmèk (6)
dikich dikmèk (6)

Couler deukmèk (6.)
agmaq. (1)

Couleur rènk
boia بويا

Couleuvrée semiz qabaq.

Coup. vourouch.

Coup de pied tèpmè

Coupable soutchlou

Coupe (vase) Kiasé

Couper kèsmèk (6)

Couper (tailler menu)
doghramaq.

Couple tchift.

Cour (de maison)
avle, avlou

Cour de souverain.
padichah qapese
babi humayoun.

Cou. Cou.

Courage ghayrèt. qayrèt
aferin- - - - افرين

Courageux ghayrètti
qayrètti

Courbe ègri اكري

Courber. èymèk (6)

Se courber èyilmèk. (7)

Courge qabaq

Courir sèyirtmèk (7)

Couronne tadj تاج

Couronne (signe de la)
el feké.

Courrier mènzil
tchiapar. oulak چپر اولاق

Courroye qayech.

Se Courroucer goudourmaq (3)

Court gesa

Courtier tèllal.

Cousin, fils d'oncle paternel
ou maternel
amoudja
amdja } èvlade.
daya

Cousin fils de tante paternelle
ou maternelle.
hala
tèyzè } oghlou.

Cousin, (mouche) sivri sinèk

Couteau bètchaq, boutchaq
bitchaq, pitchaq.

Coutelas yataghan.

Coutume, (mode) 'adèt
yèni tchegma.
D'ab, Da'b دءب

Couture dikich.

Couturier dikidji

Couver qolotchqa,
qoloutchqa } otourmaq.
qolatchqa

Couver (faire) golotchga gomag.
Couvercle gapag
Couverture de lit yorgan. yorghan.
Couvrir eurtmèk (6) gapamag.
Crachat tukruk.
Cracher tukurmèk tukruk ètmèk.
Cracovie gragov
Craindre gorgmag. (1) قورقمق
Crainte gorgou. قورقو
Craintif gorgag.
Crampe (engourdissement) kètchè.
Crâne gafa.
Crapaud. gara} gour = Siyah }= bagha
Crasse tchirkéf.
Crasseux tchirkéfli
Créancier aladjagle
Créateur yaradedje.
Création yaradelech
Créature mahloug.
Crêche yèmlik.
Crédence kilèr.
Crédit. (autorité) i'tibar.
Crédit = Contrat sans argent. vèrèsi. vèrèsiyè.

Crédit (donner à) vèrèsi vèrèsiyè } vèrmèk. (7)
Crédule inanedje. tèz inaner
Créer yaratmag. (2)
Crême gaymag.
Crêpe burundjuk.
Cresson sou tèrèsi
Crête ibik. ابك
Crête de coq (plante) horoz ibiyi.
Creuser garmag (1)
Creux tchougour
Crevasse, fente. yareq guièdik.
Crever tchattamag.
Cri sèda. sès
Crible galbour
Cribler galbourlamag.
Crier tchaghermag (2)
Crime gabahat.
Crimée gerem.
Criminel gabahatte
Crin yèlè.
Crinière ibik. ابيك = ابك
Cristal billour. billor.
Croatie ghervat mèmlèkèti.
Croq. gandja.
Crochet tchènguièl
Crocheteur hammal hamal.
Crochu tchènguièlli

Crocodile timsah

Croire inanmag (2)
i'timad ètmèk
iman guiètirmek (7)

Croitre bitmèk (6)
buyumèk

Croix hatch . ghatch .

Crotte batag .

Croupe d'animal . Saghre

Croupière gourgour
gourghour .

Croupir (être en stagnation)
irkilmèk (7)

Croute (de blessure, de playe).
bèrè
yara } qaboughou

Croute de pain
èkmèk kènare
ètmek kaboughy — اتمك قبوغي

Croyance inanmagleq

Cruauté v. (barbarie)

Cruche à gros ventre . qanata
bardak — بردق

Cruche à ventre médiocre . tèsti

Crucifier hatcha tchegarmag (2)
meyhlamag .

Cru (non cuit) pichmémich

Crudité tchiylik .

Cruel v. Barbare

Cueillir dèvchirmèk (7)
qoparmag . (2)

Cuiller . qacheq

Cuir . mèchin

Cuire . pichirmèk (7) .

Se Cuire pichmèk (6) .

Cuisine . moutpag
matbagh
ach - ghanè .

Cuisinier achdje , achdji . — آشجي

Cuisse boud . — بود

Cuivre bager .

Cul , (Derriere) guieut .

Culotte serrée . don .

Culotte ample , unie aux chaussons de peau tchagcher .

Culotte de Drap non unie .
chalvar .

Culotte de toile non unie
Dizlik .

Culotte de drap pour les femmes
tchiltiyan .

Culte , honneur , ikram
'ibadèt .

Cultiver , défricher timar
zira-et ètmèk

Cumin kimyon

Curateur vase

Cure dent hilal .

Curieux havès guiètiridje

Curieux (un) havèsli
arayedje

Curiosité havèslik .

Cuve . Cuveau . laza

Cynoglosse lisan-ul-kèlp .

Cyprès . selvi .

Culture , abandanlik , Šenlik
chenlik — شينلك = ابادانلق

Daim djéyran
Seghen.

Damas cham
chami chérif
demechq

Dame qaden
hatoun, hanem.

Dames (jouer aux)
dama oynamaq

Dames (une pièce du jeu de)
dama tache

Damier dama.

Damiette dimyat

Damner
djéhennèmli ètmèk

Se Damner
djéhennèmli olmaq.

Danemarck. danimarqa.

Danger mouhatara
qorqou

Dangereux mouhatarali
qorqoulou.

Dans (postp.) itchin itchun — ایچون — deh / دن

Danse hora

Danser hora tépmèk (6)

Danseur, (baladin) raqqas
tchèngui
tchèngui.

Danseur de Corde
djambaz

Danube touna

Dard, javelot ghecht
Sunguiu

Dard non ferré. djirid

Dardanelles tchanaq qal'èsi

Darder — atmaq. (1)

Date de lettre tarigh.

Dater tarigh qomaq.

Datte (fruit) hourma / khourma } خرما

Dauphin yonus / tonouz / donouz } baleghe طكوز بالغي

Dé à coudre yuksuk.

Dé à jouer zar.

Débarquer guièmidèn tche=
= qarmaq,
èndirmèk. (7)

Se débarquer
guièmidèn tchèqmaq, (1)
èinmek

Débauché, dépravé, corrompu,
dissolu. dèndiz
azghen.

Débaucher, dépraver,
Corrompre.
dèndiz / azghen } ètmèk
azdermaq. (2)

Débile, voyez faible. —

Débiteur bordjlou. بورجلو
vèrèdjèkli
dèyinli
mèdyoun

Se Déborder tachmaq. (1)

Debout (Se tenir) (rester)
ayaqda / ayaq uzrè } dourmaq. (3)

Débrider atèn guiemini =
= tchegarmaq. (2)

Décacheter muhur bozmaq (1)

Décapiter bach késmèk (6)
kèllé késmèk.

Décembre dikèmbèris
dikèvris
kianouni èvvèl

Décent yollou
munasib
vadjib

Décharger (vuider)
yuk tchegarmag (2)
bochatmag. (2)

Décheoir duchmèk (6)

Déchiqueter doghramag
késmèk (6)

Déchirer yertmag. (1)

Décider heukm ètmèk
fètva vèrmèk (7)

Décider, terminer un procès
dàvaye fasl ètmèk
késmèk (6)

Décime, Dime, ondaleg
zèkiat.

Décision heukm.
fètva.

Déclarer bèyan ètmèk.

Déclin de la lune
ay késilmèsi

Décolorer rèngui } bozmag (1)
bènzi }

Décorer (embellir)
zinèt vèrmèk (7)

Décorer (orner)
bèzèmèk
donatmag (2)

Découdre seukmèk (6)

Découper gerpmag (1.)
germag. (1)
doghramag.
késmèk (8)

Décourager
ghayrètdèn duchurmèk (8)

Se Décourager
ghayrèdèn duchmèk (6).

Découvrir atchmag. (1)

Décrépit pèk ihtiyar
pèk qodjaman
pèk qodja.

Décret, (arrêt, décision, sentence définitive, ou sou expédition) heuddjèt.

Décret (ordonnance) èmr, èmir
ferman
bouyouroultou
heukm. heukum.

Décrier, (diffamer)
ad tchèkmèk (6)
bozmag. (1)
germag. (1)
dillèmèk

Dédaigner ghor bagmag. (1)

Dédier tagdis ètmèk

Se Dédire seuzundèn deunmèk (6)

Dédomager zarar } eudèmèk
ziyan }

Défaillance bayelma

Defaillance (tomber en)
bayelmag (2)
kèndidèn guiètchmèk (6)

Défaut èksik
èksiklik.

Défendre (protéger) qoroumaq.

Défendre (prohiber) yasaq ètmèk.

Défense (prohibition) yasaq.

Déferrer nal seukmèk (6)

Défier (provoquer) meydan oqoumaq. da'vèt ètmèk.

se Défier i'timad, = itiqad ètmèmèk

Définir décrire ta'rif ètmèk

Défrayer (faire les) (la dépense)
hardj } ètmèk
sarf. } ètmèk
masraf } ètmèk

Défunt (feu) vèfat ètmich fèvt olmouch.

Défunt (pieux) à qui Dieu a fait miséricorde. rahmètli. mèrhoum.

Dégat (dévastation ruine) gharab bèrbab.

se Dégeler (se fondre) èrimek.

Dégénérer aslendan (1) nèslindèn tchegmaq.

Dégouter (couler goute à goute. Distiller. damlamaq aqmaq. (1)

Dégouter d'un aliment. ta'amdèn titsindirmèk (7)

se Dégouter d'un aliment titsinmèk (7)

Dégraisser, enlever, effacer la graisse, les taches.
yagh } tchegarmaq (2).
lèkè } tchegarmaq (2).

Dégré de cercle dèrèdjè

Dégré d'escalier ayaq basamaq.

Dégré d'honneur dèrèdjè mèrtèbè rutbè.

Déjeuné (Voyez Collation du matin)

Delà = au delà - - achreh - (postp.) اشرة outch اوتة

Délai, retard mèks dourmagleq.

Délectation hazz - séfa. safa

se Délecter
hazz. } ètmèk
séfa } ètmèk
safa } ètmèk

Délegation (députation) vekillik.

Délegué (député) vèkil.

Déléguer, (députer) vèkil ètmèk guieundèrmek (7)

Délibération (détermination) re-y. tèdbir

Délicat (tempérament) nazik nazikli

Délicat (mots) tatle.

Délicatesse de tempérament
naziklik

Délicatesse d'un mets
tatleleq.

Délices (volupté) zèvq

Délicieux (voluptueux)
zèvgli

Délié, (subtil) indjè

Délier, dégager, détacher
tcheuzmèk (6)

Délire (être en)
sayeqlamaq.

Délit djurm
djurum.

Délivrer azad ètmèk
qourtarmaq (2)

se Délivrer azad olmaq
qourtoulmaq (3)

Déluge toufan

Demain -- iarin يارين

Demande su-âl سوآل
dilèk دلك
istèklik استكلق

Demander sual ètmèk
sormaq. - dilèmèk صورمق = دلمك
istèmèk استمك

Démanger guidjichmèk (7)

Démêler atchmaq (1)
bèyan ètmèk

Démanteler
qal'e bozmaq (1)

Démettre, déposséder
azl ètmèk

Démis, dépossédé (être)
ma'zoul olmaq

Démembrer ayermaq (2)
kèsmèk (6)

Demeurer (rester)
dourmaq
qalmaq (2)
èylènmèk (7)

Demi (demie) yarem

Demi (et) boutchouq بچوق

Demoiselle qez. hanem
hanem doudou
doudou.

Démolir yeqmaq (1)

Démon cheytan. iblis.
vèsvas. qhannas
mèrdoud. la'in.

Démoniaque cheytanle
èdjinnili

Démontrer ispat èylèmèk
guieustèrmèk (7)

Dénicher youvadan tcheqarmaq (2)

Dénoncer doguermek دكورمك
ietichturmek يتشترمك

Dénouer bagh tcheuzmèk (6)

Denrée matah
yèyèdjèk.

Dense seq.

Densité seqleq

Dent. dich, tich, تيش = ديش

Dentelé dichli.

Dentelle burundjuk chérid.

Dépaqueter tèstèyi atchmaq (1)

Départ guidich

Dépêcher (envoyer)
guieundèrmèk (7)

Dépeindre (représenter)
aghnatmaq (2)

Dépendances (et circonstances)
muté-'allegat.

Dépendant tabi'

Dépendre
tabi } olmaq.
baghle } olmaq.
muté-alleq } olmaq.

Dép. Der.

Dépens. dépenses hardj
sarf
masraf.

Dépeupler yaghmalamaq

Dépit nispèt

Déplaire bèyènilmèmèk
na maqboul olmaq

Déplorable aghlanadjaq

Déplorer adjemaq
aghlamaq

Déposer d'une charge
(voyez) changer.

Dépositaire èmanètdji

Déposition de témoins
chèhadètlik
chahidlik

Dépot èmanèt
amanèt.

Dépouille doyoum
doyoumlouq.

Dépouiller soymaq (1)

Déprédation yaghma

Déprédér yaghmalamaq
Depuis bèru بره

Déraciner
keukdèn qoparmaq (2)
tchegarmaq.

Déraisonnable.
èdalètsiz
haqsèz

Dérision masqataleq

Dériver guièlmèk (7)
tchegmaq (1)

Dériver pour un navire
yoloundan sapmaq (1)
duchmèk (6)
yol sapetmaq (2)

Der. Dés

Dernier sonraki.
son

Dérober tchalmaq (1)

Déroger bozmaq. (1)
Déroute bozghunlik بوزغونلق

Désabuser, détromper
yanlechdan tchegarmaq (2)

Derrière (prépos.) Ard ارد

Se Désabuser (se détromper)
yanlechdan tchegmaq (1)

Se Désacoutumer
ʾadètini beraqmaq (2)
tèrk ètmèk.

Désagreable na maqoul
maqoulé guiètchmèz

Désagreer
na maqoul guieurmèk (8)

Désagrement gham.

Se Désaltérer
sousouzloughou guidermèk (7)

Désarmer
silahene soymaq (1)

Désavouer inkiar ètmèk

Descendre ènmèk (6)

Descendre quelque chose
èndirmèk (7)

Se Désenfler
chichi ènmèk (6)

Se Désennuyer
guieunul atchmaq (1)

Désert tcheul چول
tcheulluk.

Déserter qatchmaq (1)

Déserteur qatchqen
qatchquen

Désesperer ittias etmek اتياس اتمك
Se Désespérer
umid kèsmèk (6)

Dés . Des .

Désespoir umidsizlik
umid késilmési

Se Désabiller (se dépouiller)
Soyounmaq (3)

Déshériter
misradan tchegarmaq (2)

Déshonnête édebsiz

Déshonneur
ezzsezleq.

Déshonoré ezzsez.

Déshonorer. ezz bozmaq (1)
rusvay ètmèk

Désintéressé tamahsez

Desir havès, hèvès

Desirer havèz ètmèk
havèslémèk.

Se Désister èl tchèkmèk (6)
tchèkilmèk (7)

Désobéir
mouti' olmamaq
ita-'at ètmèmèk

Désobeissance
mouti' sizlik
ita' atsizlik.

Désobeissant
mouti' siz
ita' atsiz

Désoccupé ichsiz

Désoler gharab ètmèk

Désordre nizambezleq

Dessein, intention.
niyyèt

Dessin résm. rèsim

Dessiner. Cizmek چزمك

Destin qesmèt
bacha / alna } yazelan

Des . Dev.

Dessous. --- Achaghe - alt اشاغى-الت

Destiner ta'yin ètmèk

Détériorer bétèr èylèmèk

Déterrer qazeb tchegarmaq (2)

Détester ikrah ètmèk
ibghaz ètmek - ابغاض ايتمك

Détourner deundurmèk (8)
aleb guieuturmèk (8)
tchèvirmèk (7)
ayermaq (2)

Se Détourner d'un chemin
yoldan sapmaq (1)

Détracter (médire)
qaybèt / ghaybèt / gheybèt } ètmèk.

Détriment (Voyez Dommage)

Détroit, (embouchure) boghaz بوغاز

Détruire yoqh ètmèk
bozmaq. (1)

Dette active (créance)
aladjaq.

Dette passive bordj بورج
déyn. déyin.

Dévaster, (Ruiner)
bèrbad / gharab } ètmèk,
yegmaq. (1)

Devenir olmaq اولمق
olounmaq. اولنمق

Deuil. yas
Deux --- iki ايكى
Devin faldje
rammal. rèmmal

Deviner fal atchmaq. (1)
faldjeleq / rèml } ètmèk

Devoir de l'argent
bordjlou / vèrèdjèkli } olmaq.

Dévorer youtmaq. (1)
Dévot sofou.
'ibadètkiar.
Dévotion sofouloug.
'ibadèt.
Dextérité ousoul.
Diabolique chèytanle
Diamant èlmas.
Diamètre qoutr
qoutour.
Diarrhée ishal.
Dictame guirid otou
Dictionnaire loughèt
loughèt Kitabe
Diette (voy. abstinence)
Dieu. Allah. الله
tanre (tangri) تكري
bari
haq حق
haqq. حقّ
mèvla
haliq
yaradedjé.
Diffamer ad bozmaq (1)
dillemek - دللك
Différence farq férq
Différent (dissemblable, divers, autre;
bachqa
sa-ir
ghayre, qayre
Différer èylènmèK (7)
dourmaq (3)
aleqomaq
Difficile guiudj
tchètin.
muchKul
muchguiul

Difficulté guiudjluk
tchètinlik
muchKulluk
muchguiulluk.
Difforme (défait, défiguré contrefait) tchirKin
Digérer. sindirmèK (7)
Se Digérer sinmèK (6)
Digne layeq
mustahaq
mustahaqq.
Dignité (place) mansoub
manseb
mèrtèbè.
Digue. arq.
Digue (vanne, porte de)
sou bèndi
bènd.
Dilater, (étendre). yaymaq (1)
Se Dilater yayelmaq (2)
ittisâ bulmaq. اتساع بولق
Diligence. tègayyud
ihtimam.
Diligent mougayyèd.
Dimanche pazar
pazar guiun
pazar guiunu
bazar
bazar guiun
bazar guiunu.
Diminuer èKsiltmèK (7)
Se Diminuer èKsilmèK (7)
Diner (le) euylé
qouchloug ta-amè
qouchloug yèmèyi.

Diner euylé } étmèk
qouchloug ta-amenet

Dire Démèk; dimèk
Seuylèmèk سويلمك

Diriger doghroultmaq (3)
yol guieustèrmèk (7)

Disciple chayerd

Discorde ittifaqsezleq اتفاقسزلق
qavga

Discourir
Kélam } étmèk
Sohbèt
laqerde

Discours Kélam (a) كلام
Sohbèt
laqerde.

Discrétion insaf.

Discuter táftich étmèk

Disette getteq
qahd. qahed.

Disgrace (encourir la)
hater yeqmaq (1)

Disloquer
yerinden tchegarmaq (2)
bourqmaq (1) بورقق
bouqmaq. (1)
bèrtmèk (6)

Disparaitre
ghaib } olmaq.
muzmahill

Dispense izin
ma-afleq

Dispenser (exempter)
ma-af étmèk.

Dispute de Science. bahs.

Dispute niza
qavga. qavgha

Disputer niza } étmèk.
qavga

Dissimulation -- atchmazlik. اچمازلق

Dissimuler
guieurmèzden guielmèk (7)
guieurmèzliyé vourmaq (3)

Dissiper daghetmaq (2)
déf' étmèk

se Dissiper daghelmaq (2)
périchan olmaq.

Dissuader. ré-yinden déundur=
= mèk (8)

Distance, (éloignement)
ouzaqleq.
iraqleq.
eraqleq.

Distant (éloigné) ouzaq.
iraq. eraq

Distiller à l'alembic
imbikden guietchirmèk (7)

Distinguer. différencier.
farq } étmèk.
ferq

Distraire l'attention —
périchan étmèk

Distribuer uléchdirmèk (7)

se Distribuer uléchmèk (7)

Divers - diverses espèces. turlu turlu. درلو درلو

Diversifier
durlu durlu { étmèk
qomaq

se Divertir
zèqu u séfa surmèk (6)

Divertissement. chenlik
zèvq u séfa

Divin ilahi

Divinité allahleq.
Ilahiyèt
tañreleq.

Diviser beulmèk (6)

Divorce talaq

Divorcer bochamaq بوشامق

Docte (Savant) 'alim
'ilimdar
oqoumouch

Docteur (médecin)
hèkim. tabib.
Efendi - - - - افندي

Doctrine bilgui
ma'rifèt
'ilm. 'ilim.

Dogme ta'lim
qanoun
'ilm. 'ilim.

Dogue Samsoun.

Doigt parmaq. پرمق

Domaine tchiftlik
mal.

Dôme goubbè

Domestique
hizmètkiar.

Domicile, demeure
mèkian
mahall.
yèr

Dominer ust olmaq
Saltanat surmèk (6)
zabt ètmèk.

Dommage, (perte, tort.)
zarar. ضرار
ziyan.

Dommage (recevoir du)
zarar dogourmaq. (3)
(avec le datif.)
zarar tchekmèk ضرارچکمک

Dompter zabt ètmèk.

Don vergui.

Donc (ainsi) imdi - - - ايمدي

Donner vèrmèk
virmèk (2) } ويرمك

Dorade dulguier baleghe

Dorer yaldezlamaq
altenlamaq.

Dormir ouyoumaq.

Dorure. yaldez.

Dos arqa, sert.

Dot tchèyiz
djèhaz. djihaz
djihèz djiyèz.

Doter tchèyiz ètmèk

Douane. guieumruk

Douanier guieumrukdju

Double (le) iki qat

Double (pour les fleurs)
qatmèr.

Doubler iki qat ètmèk

Doubler (un cap, un promontoire)
bouroun guietchmèk (6)
bouroun dolachmaq (2)

Doubler (un habit)
astarlamaq.

Doublure astar.

Douceur. yavachleq.
mazlemleq
tatleleq
chirinlik.

Douleur aghre - aghry اغري - اغرى
dèrd. seze. درد

Dix Ôn اون

Doute chubhé شبه

Douter chubhélènmèk (7) شبهلنمك
chubhé ètmèk شبه اتمك

Doux yavach
mazlem
tatlou, tatlè. chirin. طاتلو

Dragon ajdèr. adjdèr

Dragon (signe du)
hèstènbèrè.

Drap (étoffe) tchoha
tchouha
tchoqa

Drap de lit. tcharchaf.

Drapeau beïraq. بيراق

Dresser doghroutmaq (3)

Dresser un pavillon
tchader gourmaq. (1)

Drogue hèza
èdjdza

Droguiste hèzadje
èdjdzadje

Droit duz. doghrou طوغرو

Droit, équité. 'adalèt
'èdalèt

Droit (le) haq. haqq.

Droite (la) sagh
sagh èl
sagh taraf

Dromadaire
dèvè palane

Duplicité. iki yuzluluk

Dur. pèk. sèrt. پك

Durcir pèklètmèk (7)

se Durcir pèklènmèk (7)

Durer dourmaq (3)
surmèk (6)
dayanmaq. (2)

Dureté pèklik

Duvet tuydjèyèz.

Dyssenterie. Flux de sang
yurèk
qan surmèsi
itch aghrese

Dysurie (retention d'urine)
sidik zorou.

Eau sou صو

Eau Courante. agar sou
ma-i djari

Eau de fleurs d'orange
tchitchèk souyou

Eau de vie rage. araq

Eau forte. Kèzzab souyou

Eau morte. dourour sou

Eau rose guiul souyou

S' Ebahir (être ébahi)
té-addjubdé } (2) qalmaq
hayrètdé }

Ebauche bachlanguadj
rèsm, rèsim.

Ebaucher bachlamaq
rèsm ètmèk.

Ebène artificielle
abanoz ابنوس

Ebène naturelle, ou des indes. zadj.

Eblouir qamachdermaq (2)

Eblouï (être)
qamachmaq. (2.)

Eborgner. bir =
= guieuzum Keur
= ètmèk.

S' Ebouler deukulmèk (8)
yeqelmaq (2)

Ebrancher
dal Kèsmèk (6)

Ebranler sarsmaq (1)

Ecaille poul.

Ecailler poul qazemaq

Ecervelé bèyindiz

Echaffaud iskèlé.

Echalas dayaq. hèrèk

Echalasser dayatmaq (2)
hèrèKlèmèK

Echantillon eurnèk
nichan.

S' échapper qatchmaq (1)
firar ètmèk.

Echauder
qaynar souya qomaq
qaynar souya atmaq
beraqmaq. (2)

Echauffer esetmaq. (2)

S' Echauffer esenmaq. (2)

Echecs (jeu d') satrandj
saïtrandj

Echelle mèrdivèn
nèrduban

Echelle de corde. iskèlé.

Echine (épine du dos)
omourga
omourgha.

Echo. yango.

Eclair chimchèk. شمشك

Eclairs (il fait des)
chimchèk tchaqayor.

Eclaircir faire comprendre
aghnatmaq (2).

Eclairer pour les objets corporels
aydènlek } vèrmèk (7)
chavq }
zeya }

Eclairer pour les objets spirituels
nourlandermaq. (2)

Eclat (avoir de) (briller)
Chavqlanmaq (2)

Eclatant rouchèn.

Ecluse. (Voy. Digue.)

Eclypse de lune, de Soleil.
ay } toutoulmase
guiunèch }
guiun }

Ecole mèktèb
ta'lim-hanè

Ecolier chayerd

Econome Kiahya
Kètqhouda.

Economie mudèbbirlik

Ecorce qabouq.

Ecorcher. dèri Soymaq (1)

S'Ecouler (goute à goute)
damlamaq.
damlaya damlaya aqmaq. (1)

Ecouter dinlèmèk
dinlèmèk
diynèmèk.

Ecran en forme de rideau
odjaq pèrdèsi,
odjaq yachmaghe

Ecran portatif yèlpazè

Ecreville estagos
qaravidès

Ecreville (Signe de l')
Sèrètan bourdjou.

S'Ecrier feryad ètmèk

Ecrire yazmaq. (1)
tahrir ètmèk.

Ecritoire divit
hoqqa.

Ecriture yaze, yazi — ياري-يازو
hat. hatt.

Ecriture Sainte, (bible)
tèvrat

Ecrivain. Kiatib — كاتب

Ecrivain copiste.
yazedje

Ecuelle tchanaq } — چناق
tchianak }

Ecume Keupuk.

Ecumer produire de l'écume.
Keupurmèk (8)

Ecumer (enlever l')
Keupuk almaq (2)

Ecumoire Kèvguir

Ecureuil tèyyoun
Zindjab.

Ecurie agher, âkhôr. — آخور

Ecuyer tranchant.
tchèchnir

Edenter dich Seukmèk (6)
qermaq (1)

Edifice Edifier.
Voyez batisse, bâtir.

Edit férman. فرمان

Education terbiyé

Eduquer (Elever)
terbiyé vermék. (7)

Effacer qazemaq
bozmaq. (1)

Effaroucher, effrayer
qorqoutmaq (3)

Effectuer idjra étmék

Efféminer
qouvvètsiz étmék

Effet ich. 'amel

Effeuiller yapragyolmaq

Efficace 'amèlli.
késkin. qavi.

Efficace (l') 'amel
qouvvèt.
qoudrèt.

Effleurer tchizmèk (6)

s' Efforcer djahd étmék
duruchmek - - دورشمك

Effronté arsez
Effrayer (voyez épouvanter)
Effronterie arsezleq.

Effroi (épouvante)
qorqou

Effroyable, épouvantable
qorqoulou.

Egal bérabér.
bir. agran.

Egal (sans) incomparable
agransez

Egaler (rendre égal)
bérabér olmaq.
bènzémék.

Egaliser bérabérlémék

s' Egarer yoldan tchegmaq. (1)
yolounou chacharmaq (2)
yanelmaq (2)

Egards, Complaisance,
condescendance. ikram

Eglise. Kilisé, Kilsé.

Egorger boghazlamaq.

Egout laghem
guièriz.

Egratigner yértmaq (1)

Egypte meser

Egyptien meserle.

s' Elancer atelmaq (2)

Elargir (dilater)
guiènichlémék.
guièynilétmék (7)
atchmaq (1).

Electuaire (opiat)
mâdjoun.

Elégance, agrément,
charme. latafét.

Elégance, propreté,
délicatesse zariflik.

Elégant, propre, déliat,
joli, mignon. zarif.

Elément 'ounsour

Elémens 'anaser.

Eléphant fil

Elève chayerd
tcherag.

Elever (hausser) qaldermaq (2)
yoqare tchegarmaq (2)

Elire (élite) Voy. choisir.

Elixir iksir.

Ellébore blanc béyaz gharbaq

Ellébore noir qara gharbaq

Eloigné ouzaq. iraq. ایراق

Eloignement ouzaqleq
iraqleq. araqleq.

Eloigner ouzaq } éylémék
iraq }
ouzaqlamaq
iraqlamaq.

Eloquence fésahat

Eloquent fasih-ul-Lisan
fasih-ul-Kèlam

Email. miné.

Emailler miné ètmèk
minélémék

Emaner, être émané, sadir olmaq صادر اولمق

Emballer dènklémèk

Embarras (angoisse)
seqlét. seqelma.

Embarquer des marchandises
guièmiyi yuklémèk
= istiflémèk.

S' Embarquer
guièmiyé binmèk (6)

Embaumer
baharlamaq.

Embonpoint. koch misadj
tèndiristlik.

Embouchure boghaz
aghz; agher.

Embrâser. toutouchdourmaq (3)

s' Embrâser toutouchmaq. (3)

Embrasser goudjaqlamaq.
sarmaq. (1)

s' Embrasser goudjouchmaq (3)
sarelmaq (2)

Embrocher
chiché sañtchmaq (1)
= saplamaq.

Embrouiller
qarechdermaq (2)

Embuches -- pousou پوصو

Eméraude sumrut

Emmancher
sap quiètchirmèk (7)

Emmener aleb quieuturmèk (8)

Emolument irad.
qazandj

Emonder ayettamaq.

Emoudre bilémèk

Emousser
qelaghesen guidermèk. (7)
qelaghesen almaq (2)

s' Emparer zabt ètmèk

Empaqueter
démèttèmèk
djem ètmèk.

Empècher mèn' ètmèk
mani' olmaq.

= qomamaq.
qoyvèrmèmèk.

Empereur padichah
Chah.

Empereur des Turcs. — grand seigneur. le Sultan
padichahi ali 'osman
hunkiar.

Empester oulachdermaq (2)
féna qoqmaq (1)

Empire mèmlèkèt.
dèvlèt.

Empirer bèter olmaq

Emplâtre d'onguent dur
yaqe.

Emplâtre d'onguent tendre
mèlhèm.

Emploi isti'mal
ich. = mansèb.

Employer qoullanmaq. (2)
isti'mal ètmèk.

Empoigner toutmaq. (1)

Empois. ahèl.

Empoisonner
zèhirlèmèk.

Empoisser ziftlèmèk.

Emporter qaldermaq (2)
guiouturmèk. (8)

Emporté — (voyez Colérique)

Emportement
darguenleq.

Empressé, ardent,
hèrarètti.
hararètli.

Empressé, diligent,
mouqayyèd.

Empressement, ardeur.
hèrarèt. hararèt.

Empressement. diligence.
tèqayyud.

Emprisonner, mettre en prison. haps ètmèk.

Emprunt eudundj.

Emprunter eudundj almaq (2)

Emulation ghayrèt
gayrèt.

Enceinte (femme)
hamilé. guèbè.

Encens guiunluk.

Encenser guiunluklèmèk
bouhourlamaq.

Encensoir bouhourdan.

Enchainé zindjirdè
zindjirlènmich.
zindjirli

Enchainement
zindjirlème.
sera.

Enchantement. buyu.

Enchanter.
buyudjuluk ètmèk.
baghlamaq.

Enchanteur. buyudju

Enchasser meghlamaq

Enchérir artdermaq. (2)
ziyadè vèrmèk (7)

Enclume. eurs.

Encore. encore plus Dakhi
ou Daha. دخي

Encouragement ghayrét
qayrét

Encourager (animer)
ghayrét vérmèk (7)

s'Encourager (s'animer)
ghayrété guiètmèk (7)

Encre murèkkéb.

Endetté (être) bordjlou olmaq

Endiablé chéytan

Endommager
zarar vérmèk (7)
bozmaq (1)

Endormir ouyoutmaq (3)

s'Endormir ouyoumaq.

Endurcir pèklèndirmèk (7)

Endurer téhammul étmèk
tchèkmèk (6)

Energie qouvvét

Energique qouvvétli

Enfance maqsemleq.
tchodjougloug.

Enfant maqsem
mahsoun
tchodjoug.

Enfanter doghourmaq (3)

Enfer djéhénnèm

Enfermer qapamaq.

Enfiler guiètchirmèk (7)
Dizmèk (6)

Enflammer alèvlèndirmèk (7)

s'Enflammer alèvlènmèk (7)

Enfler chichirmèk (7)
qabartmaq (2)

s'Enfler chichmèk (6)
qabarmaq (2)

Enflure chich
qabarmagleq

Enfoncer zor lan atchmaq (1)
Soqmaq. (1)

Enfoncer dans un liquide.
battermaq (2) باترمق
batermaq. . . باتریق
s'Enfoncer. batmaq (1) باتمق

Enfraindre bozmaq (1)
guiètchmèk (6)
diynémèmèk

s'Enfuir qatchmaq (1)

Engager da'vét étmèk
Soqmaq (1)

Engloutir, absorber
youtmaq (1)

s'Engourdir ouyouchmaq (3)

Engraisser sémirtmèk (7) سمرتمك
semretmek

s'Engraisser sémirmèk (7)

Enharnacher èyèrlèmèk

Enigme bilmédjé

Enlacer
touragh ela sarmaq (1)
sarmaq (1)

Enlever, abroger,
qaldermaq (2)

Enluminer boyamaq.

Ennemi duchman }
duchmèn. } دوشمن

Ennoblir chéréf vèrmèk (7)

Ennui, déplaisir, ousan. ousandj. ousanteq.

Ennuyer ousandermaq (2)

s'Ennuyer ousanmaq (2) tasselenmek تاسّلنمك

s'Ennorgueillir maghrourlanmaq (2)

s'Enraciner keuklènmèk (7) tèmèllènmèk (7)

s'Enrager goudourmaq (3) yavouzlanmaq (2) goudouz olmaq.

s'Enrhumer zukkiam olmaq.

Enrichir zènguinlèmèk zènguin ètmèk

s'Enrichir zènguin olmaq.

Enrôler djèm ètmèk.

Enroué toutqoun

s'Enrouiller paslanmaq (2)

s'Ensabler qouma batmaq (1)

Ensanglanter qana boulachdermaq (2) qanatmaq. (2)

Ensanglanté (être) qana-boulachmech, qanamech olmaq.

Enseigne 'alamèt nichan

Enseigner euyrètmèk (7). tâlim ètmèk

Ensémencer èkmèk (6)

Ensemble, conjointement. bile بله

Ensemble (assortiment) taqem.

Ensevelir guieummèk (6).

Ensorceler djâdelamaq.

Entamer kèsmèyè bachlamaq.

Entasser, (amonceler) yeghmaq (1)

s'Entasser, yeghelmaq (2).

Ente. achlama

Entendement. aql' aqel fèhm, fèhim.

Entendre ichitmèk èchitmèk (7) اشتمك

Enter achlamaq.

Enterrer dèfn ètmèk

Entier tamam tèmam. تمام تمام

Entièrement. tèmam

Entonnoir houni

Entortiller sarmaq (1) durmèk (6)

s'Entortiller sarelmaq (2)

Entourer, environner ceindre. tchèvirmèk (7) dolachmaq (2) qouchatmaq (2)

s'Entraider bir birinè yardem ètmèk

s'Entraimer sèvichmèk (7).

Entrave payvand
Keustèk

Entraves (mettre les) à un animal.
Keustèklèmèk

Entre (parmi) itchrè. Arz. ایچره
Entrée guirèdjek yèr
duqhoul

Entrelacer eurmèk (6)

Entremetteur
yardemdje

Entreprendre
èl vourmaq (3)
yapechmaq (2)

Entrer guirmek (6)

s'Entretenir (converser)
musahibet ètmèk

Entretien (Conversation)
musahibèt.

s'Entrouvrir
yarelmaq (2)

Enveloppe qab.
zarf.

Envelopper (embrasser)
Sarmaq (1)

Envelopper doubler extérieurement
qaplamaq

Envers (l') tèrs.

Envers (tourner à l')
tèrsinè tchèvirmèk (7)

Envie hased. حسد

Envier hasèd ètmèk

Envieux hasèdli

Environ ètraf.

Envisager qèyas, = nazar ètmèk.
baqmaq (1.)

s'Envoler. voler
outchmaq (1) اچمق اوچمق

Envoyé (un) vèkil

Envoyé de Dieu
rèsoul oullah

Envoyer yollamaq
guieundèrmèk (7)

Enyvré Sarhoch
Kèyf.

s'Enyvrer sarhoch olmaq
Kèyf olmaq
Sarhochlanmaq (2)
Keyflènmèk (7)

Epais (pour les liquides)
qoyou

Epais (pour les solides)
qalen

Epaissir (un liquide)
qoyoulamaq
qoyoulatmaq (2)

Epaissir (un solide
Qalenlamaq
qalentatmaq (2)

s'Epanouir ätchelmaq (2)

Epargner sa bourse
ahdjèyè adjemaq.
ahdjèyi saglamaq

Eparpiller daghetmaq (2)
Satchmaq (1)
Epaule omz —
omouz.
Epée chich
Eperon. mahmouz.
Epervier atmaje اتمجه
Ephémère herguiunlu
Ephèse ayazleq
Epi bachaq.
Epice bahar
Epicier aqtar
Epidémie Sâri
Epier guieuzetmek (7)
guieuzetlemek
Epilepsie toutareq
Sar'a
Epileptique hévalé
Epinards espanaq.
Epine diken
Epineux dikenli
Epingle toplou
toplou iyné
Epitaphe, tarigh
Epitre mektoub.
Eponge sunguier
Suñguier
Epousée guielin
guielin gaden
Epouser
evlenmek (7)

Epoux. guiuveyi
Epouvante.
Epouvanter — korkmaq — — — قورقمق
Epreuve tedjrube تجربه
imtihan.
Eprouver tedjrubé étmek تجربه ايتمك
imtihan étmek.
Epuiser bochatmaq.
zayeflandermaq (2)
bi tagat étmek.
s'Epuiser bochanmaq (2)
zayeflanmaq. (2)
bi tagat olmaq.
Equateur (ligne)
ghatte ustuva.
Equilibre (être en)
bir verindé olmaq.
Equinoxe d'automne
mehridjan.
Equinoxe de printems
nevrouz, navrouz
Equipper aléste.
hazez étmek
Equitable 'édaletti,
'adaletti.
Equité 'édalet, 'adalet. عدالت
Equivalent mou'adil
mu'adil
bédel
Equivoque tedjnis
djinas.
Erésipèle yelandjeq.
Ergot de Coq.
horoz mahmourou
Erivan révan
ravan.

Errer yanlech ètmèk يالكلش اتمق
yanelmaq (2) ياكلمق

Erreur yanlech. ياكلش

Erudition 'alimlik

Escalier escabeau
mèrdivèn
nèrduban

Escargot salangos
salyangos
sumuklu beudjèk

Escarpin keusèlèsi=
indjè paboudj —
qondoura

Esclavage, Esclave
voyez Captivité
Captif.

Espace araleq.

Espagne espanya

Espagnol espanyol

Espèce nèv'.
turlu, durlu

Espérance umid

Espérer oummaq. (1)
umid baghlamaq.

Espion tchached
chached.

Esprit 'aql, 'aqel. عقل

Esprit (avoir de l')
'aqel olmaq عقل اولق

Esprit (homme d')
, aqelle
= èhli 'aqel.
zarif.
èhli zarafèt.

Esprit (un) rouh.

Esprit (le St.) Rouh ul qoudus.

Esquif sandal

Esquinancie kunnaq.
boghaz gesèlmase

s' Esquiver guizlidjè =
= qatchmaq. (1)

Essai. Epreuve imtihan

Essaim d'abeilles oghoul

Essayer dènèmèk
senamaq
imtihan ètmèk.

Essence, Substance, nature
zat.

Essentiel, substantiel, naturel
zati

Essieu dinguil. dinguil

Essuyer silmèk (6)
tchèkmèk (6)

Est (vent d') guiun doghrousou

Estimable i'tibarle
raghbètti

Estime (Considération)
i'tibar
raghbèt

Estimer (Considérer)
itibar } ètmèk
raghbèt }
saymaq. (1)

Estimer (penser) zann ètmèk sanmaq (2)

Estimer indiquer le prix pahasen Kèsmèk (6) Saymaq (1)

Estomac midè.

Estomac (mal d') midè bozougloughou

Estropier (mutiler) sagattamaq sagat ètmèk

Esturgeon mèrsin ba=leghe

Et (conjonction) ve, u, ou و

Etable de chevres, de moutons aghel

Etable de boeufs, de vaches togat.

Etablir en un lieu dikmèk. (6) qomaq.

Etablir une loi qanoun baghlamaq, ètmèk.

Etage qat

Etaim qalay.

Etamer qalaylamaq

Etancher la soif souzoufloughou=guidèrmèk (7)

Etancher le sang qane dourdourmaq, (3) Kèsmèk

Etang (lac.) guieul كول

Etat, situation, position 'hal

Etat de la santé Kèyf.

s' Etayer. s'appuyer être supporté dayanmaq (2) guifuvènmèk

Eté yaz = yay. ياي

Eteindre seundurmèk (8) سويندرمك

s' Eteindre seunmèk (6) سوينمك

Etendre déployer sèrmèk (6) yaymaq (1)

s' Etendre guièrilmèk (7)

Etendre les bras de lassitude guièrinmèq. (7)

s' Etendre être étendu, couché. yatmaq. (1) ittisâ' bulmaq. اتّساع بولمق

Eternel èzèli. èbèdi ابدي ازلي

Eternité èbèdilik ابديلك

Eternuer aysermaq (2)

Ethiopie habèch.

Ethiopien habèchi.

Etincelle qegheldjem qeledjem

Etinceler qeledjemlanmaq (2)

Etoffe de soye qoumach.

Etoffe fine de Cotton boghase

Etoile yeldez

Etoile (mauvaise) altehaq. sèna talih.

Etonner (surprendre) tè'addjub ètdirmèk (7)

Etonné (surpris) (être) tè'addjub ètmèk.

Etouffer, étrangler — boghmaq. (1)

Etouffer (s') s'étrangler boghoulmaq. (3)

Etourderie } ahmakleq احمقلق
Etourdiment }

Etourdi, troublé chachqen

Etourdir, troubler, chachermaq. (2)

s'Etourdir, se troubler chachmaq. (1)

Etourneau segherdjeq

Etranger gharib. garib yabandje

Etre. olmaq اولمق

Etrécir darlatmaq (2) buzmèk (6)

Etrenne bagchech

Etrier uzèngui rikiab

Etrille qachagha qachaghe

Etriller qachaghalamaq

Etroit dar. طار

Etudiant ogouyan ogour

Etudier ogoumaq.

Etui goubour.

Etuve (bain chaud) hamam hammam.

Etymologie loughèt asle

Eunuque hadem. tavachi

Euphorbe farfiyoun

Euphrate furat

Europe avroupa roum ili roum èli.

Européen avroupale firènk éfrèndj

Evacuer bochaltmaq (2)

Evangeliste indjildji

Evangile indjil indjili chèrif.

s'Evanouir daghelmaq (2) ghaib olmaq.

s'Evaporer havalanmaq (2). boughlanmaq (2)

Eveiller ouyandermaq (2)

s'Eveiller ouyanmaq (2)

Eveillé (être) ouyaneq = = olmaq.

Evenement, aventure. hal. èhval. vouqou'; ahval. vagé'a, vagé madjara.

Eventail yèlpazè.

Eventer yèllemèk
atchmaq (1)

Eventrer qarnene yarmaq. (1)

Evêque èpisqopos
pèsqopos.

Evident zahir
mâloum
belli —
achikiaté

Eviter qatchmaq (1)
Saqenmaq (2)
idjtinab etmek اجتناب ايتمك

Exact, vrai, fidèle salih.

Exacteur, receveur d'impot.
haraddje.

Exagération taghlit.

Exagérer seuzu qabartmaq (2)
taghlit ètmèk.

Examen tèftich
tasih
imtihan

Examiner tèftich / tasih / imtihan } ètmèk

Exaucer ichitmèk. (7)
idjabet ètmèk.

Excellent 'ala.
fazilètti
'izzètti
pèk èyi

Excès tèdjavuz,
ifrat. افراط

Excessivement ifrat افراط

Exciter. animer
ghayrèt vèrmèk
guieutürmèk (8)
yurèklèndirmèk (7)

Excommunier aforos ètmèk
aforoslamaq.

Excuse 'euzr, 'euzur.
bahané, mahana.

Excuser (Daiguer) —
mâzour bouyourmaq. (3)

Exécrable mèkrouh.

Exécration istikrah.

Exécration (avoir en) —
iyrènmèk. (7)
istikrah ètmèk.

Exécuter idjira ètmèk
'amèlè quètirmèk (7)

Exemple 'ibrèt.

Exempter (Voy. délivrer)
(dispenser.)
Exempt. délivré dispensé

Exercer itman ètmèk
ichlèmèk

Exercice militaire.
talim.

Exhalaison bough, bogh بوغ

Exhorter euyut / nasihat } vèrmèk (7)

Exiger talab ètmèk.
istèmèk.

Exil surguiunluk.
néfi.

Exilé surguiun
mènfi

Exiler surguiun ètmèk
surmèk. (6)

Existence var
var olmabe = 'oudjoud وجود
ou = oldoughou
Exister. = oudjoud boulmaq. وجود بولق
Expédient golay
tcharé
Expérience tèdjrubé
imtihan
vougouf
Expérimenter
tèdjrubé ètmèk
dénémèk.
Expert (expérimenté) (entendu)
ich-guiuzar.
ich bilir.
pichkin
vougoufdar.
Expirer (rendre l'ame)
djan vèrmèk (7)
rouh. tèslim ètmèk
Explication. ta'bir.
Expliquer ta'bir ètmèk
s'Expliquer ta'bir olounmaq (3)
Exposer bèyan / tefsir } ètmèk
tchegarmaq (2)
duchurmèk (8)
Exprés à cheval (Courrier)
mènzil
Exprés à pied saye.
Exprimer vasfé guiètir=mèk (7)
s'Exprimer vasfé guiètmèk (7)
Exprimer le suc
segeb tchegarmaq (2)
Expulser qovmaq. (1)

Exténuer areglamaq.
Extérieur dechardaki
dachradaki.
Extérieur (l') dech
dechare, dichare
Exterminer bèrbad
yogh ètmèk
Extirper qoparmaq. (2)
déf ètmèk.
Extorquer zor lan almaq. (2)
tchalmaq (1)
Extraordinaire —
extraordinairement.
'adètdèn dachra,
= haridj.
Extraire tchegarmaq (2)
mouhtasar ètmèk
Extravagant dèlidjé
divané
Extravaguer
yavé seuylèmèk
yavèyé mubtèla olmaq
s'Extravaser
damarlardan tchegmaq (1)
Extrême (extrêmement)
haddèn dachra..
ghâïet ileh غايت ايله
Extrémité (bout) oudj.

Fable masal.

Fable. risée. opprobre
masqara. rusway

Fabrique; fabriquer
voy. bâtisse. bâtir.

Face yuz. tchèhrè
sima. Sourèt

Facétie latifé. horata.
masqaraleq.

Facétieux latifèdji
horatadje

Se Fâcher darelmaq. (2)
Facheux
Facile qolay
asan.

Facilité qolayleq
asanleq.

Faciliter qolaylamaq.
qolay ètmèk

Façon (manière)
tarz. vèdjh.
chèkl. chèkil.

Façon (travail) ich.
ichlèmè
Factice ichlèmè.
Facture paha tèftèri

Faculté qoudrèt
qabiliyyèt

Fadaise bihoudèlik

Fade lèzzètsiz
tatsez.

Fagot dèmèt
qoudjaq

Fagoter dèmètlèmèk.

Faible. zebun, زبون

Faim adjleq. atchliq. اچلق
famine
Faim (avoir) qarne =
= adjeqmaq (2) اجقمق

Faineant tèmbèl.

Faire ètmèk. itmèk ايتمك اتمك
èylèmèk — ايلمك
ichlèmèk
qelmaq (1) قلمق
yapmaq. (1)
Bujurmak - - - بيورمق

Faisan Suylun.

Faisceau (assemblage)
Keumè

Faite (cime) tèpè
bala

Falloir guièrèk olmaq. كرك اولمق
il faut gherekdir كركدر

Falsifier un écrit
Sahqtèdjilik ètmèk

Falsifier la monnaye
faire de la fausse monnaye.
qalpazanleq ètmèk
qalp akdjè yapmaq (1)

Famé (bien) erzle
erz èhli
èhli erz

Fameux namdar
namlè
cheuhrètli

Familiarité tèklifsizlik,
musahiblik
achinaleq
achnaleq.

Familier tèklifsiz
musahib
achina
achna.

Famille èv barq
èhli beyt.
Famine - atchelyk اچلق
Fanal fènèr.

Fan. Fat.

se Faner se flétrir Solmaq (1)

Fange tchamour
Kunrek. كومره

Fantaisie fantôme
imagination hayal

Fantassin. — iaian — — يايان

Farcir doldourmaq (3)

Fard durguiun
gezeldja

Farder avec du blanc
durguiunlémèk

Farder avec du Rouge
gezeldjalamaq.

Farine oun.

Farine (saupoudrer avec de la)
ounlamaq.

Fasciner
guieuz baghlamaq

Faséole beuyruldjé

Faste unvanleq
ulvanleq

Fastidieux
ousandj vèridji

Fat. ahmaq.

Fatal funeste
qazale
musubètti

Fatalité qara

Fatigue yorgounlouq
yorghounlouq.

Fatiguer yoroultmaq (3)

Fat. Féc.

Se Fatiguer yoroulmaq (3)

Faucher bitchmèk (6)

Faucile oraq.

Faucon chahin

Faulleté yalan
Kizb, Kizib.

Faute soutch
qabahat

Faute (sans) chubhesiz
tahqiq.

Fauve sare

Faux (la) terpan.

Faux. yalan
yalandje
Kiazib.
qalp.

Faux monnoyeur
qalpazan.

Faveur (don) ihsan. احسان

Faveur Commisération
'inayèt

Favorable muvafeq.
ouygoun
ouyghoun

Favorable (être) favoriser
ihsan } eylémèk
'inayèt }

Favori sèvguili

Favorite (Sultane)
bach qaden.

Féconde (femme)
tchoq doghouroudjou.

Fécondité (abondance) bérékét.

Feindre guieustèrmèk (7)

Feindre de ne pas voir (3) guieurmèzliyé vourmaq

Félicité qoutloulouq dévlét. دولت

Féliciter mubarèklèmèk

Femelle dichi دشي

Feminin muènnès

Femme qare
dichèhli
qaden.
hatoun
, avrèt
, avrat. } عورت

Femme du frère du mari (belle sœur) èlti

Femmes (appartement des) harèm

Femme (sage) accoucheuse èbè

Fendre yarmaq (1)

se Fendre yarelmaq (2)

Fenêtre pèndjèrè.

Fenouil raziyanè.
rèzènè.

Fenugrec boy tchoumou

Fer. dèmir

Fer blanc tènèkè.

Fer de cheval nal

Fer a repasser utu

Fers (mettre aux) enchainer
zindjirlèmèk
zindjirè qomaq.

Ferme pèrk. qavi
muhkèm

Ferme. (métairie) tchifttik
tchiflik

Fermenter (faire) mayalamaq

Fermenter mayalanmaq (2)

Fermer qapamaq

Fermier (métayer) tchifdji

Féroce yavouz

Féroce (bête) djanavar.

Ferrer un cheval: nallamaq.
(garnir de ferremens). démyrlèmèk دمرلمك

Fertile bérékètti
mahsoullou

Fertiliser hasel ètmèk

Fertilité bérékèt
bérékèttik

Férule toura.

Ferveur hèrarèt
ghayrèt

Festin ziyafèt

Fête yortou

Fête solemnelle bayram

Fête des sacrifices qourban = bayrame

Fête publique. donanma

Fétu tcheup

Feu. atèch اتش
od. اود

Feuille yapraq. يپراق

Feuille d'or. alten varaq

Feuillet yapraq Kiaghed يپراق

Feutre Kètchè

Fève bagla.

Février choubat

Fèz fès.

Fiançailles nichan نشان

Fiancé nichanle

Fiancer nichan qomaq = guieundèrmèK (7) نشان قومق

Fibre indjè damar iplidjèK

Ficelle sidjim.

Ficher dikmèK (6) soqmaq.

Fidélité èminliK sadeqleq. doghroulouq.

Fidelle èmin sadeq doghrou.

Fidelle (attaché à la foi) dindar.

Fief mougata-a yèr bèyliK. مقاطعة ير

Fiel eud.

Fiente fechge guiubrè

Se Fier i'timad / i'tiqad } ètmèK
inanmaq. (2) dajanmaq. (2) طاينمق

Fier, arrogant. fodoul tafrale.

Fierté (arrogance) fodoulloug tafra.

Fièvre d'accès avec frisson = setma.
id sans frisson. guizli setma

Fièvre quarte setmayi rib'

Fièvre quotidienne hèr guiunku hèr guiunluK setma

Fièvre tierce setmayi musèllèsè

Fièvre continue humma humma-i djèm.

Fièvre de Consomption humma i zig

Fièvre maligne humma-i muhriqa. gara humma

Fièvre chaude hèrarèt hararèt.

Fifre tcheghertma.

Figue indjir

Figure (apparence) sourèt yuz

Fil ipliK. اپلك

Fil, poil de chèvre. Kètchi gele. Sof ipligi صوف اپلكی

Fil de coton - - - - پنبق ایپلكی

Fil plat d'argent trait doré
serma

Fil de soie surmonté d'or
ou d'argent trait
qelabedan.
qelabdan.

Fil de soie simple . ipèk

Fil de soie tordu ibrichim

Filer eurèké ichlémèk

Filet agh
baleq aghe

Fille qez, qiz. قز

Fils. (Enfant) oghl }
oghoul, } اوغل.
èvlad.
véléd
bin, ibn
zadé.

Fils, petit fils, petite
fille torn -
toroun -.

Fils de Roi . chèh zadé

Filtre (chausse) surguin

Filtrer guiètchirmèk (6)

Fin agher, son -
nihayèt, نهايت
'aqebèt, niyyèt

Fin, délié, indjé

Finesse, ruse atcheq =
= guieuzleq.
'agelleq. -
indjélik

Fin rusé atcheq guieuz
, agelle.

Final aghere. son.

Finir tukètmèk (7)

Fiole. flacon chiché

Fise. miri. béylik.

Fiscal (procureur)
béytulmadje
péytèmaldje

Fistule matya

Fixe qarar,
bèr qarar.

Flageller, fouetter,
fustiger
qamtchelamaq
qamtche vourmaq. (3)

Flageolet duduk.

Flairer qoqlamaq

Flambeau tchèragh
yèl moumou

Flamme alèv

Flanc . . . yan

Flatter yaltaqlanmaq (2)

Flèche oq. اوق

Fléchir tcheukmèk (6)
èndirmèk (7)

Flegmatique
balgami
balgamle.

Flegme	balgham balgam	
Fleur	tchitchèk	
Fleurir	tchitchèklenmèk (7) tchitchèk vermèk (7) atchelmaq (2)	
Fleurir (être florissant)	mu'tèbèr olmaq.	
Fleuve	tchay, djoui	جوی - چوی چاي
Flexible	èyilir èyilèn	
Flot	dalgha	
Flotte	donanma	
Flotte (petite) escadre	yarem donanma	
Flotille	indjè donanma	
Flotter (être flottant)	tchalqanmaq (2) dalghalanmaq (2) chubhèdè olmaq	
Fluide (Coulant)	djari	
Flûte (simple)	guirift.	
Flute (de deux pièces)	ney	
Flux (cours).	agende	
Flux menstruel, règles	ay baché 'adèt	
Flux et reflux	deryanen arteb = = èksilmèsi.	

Fluxion	nazilé. névazil.	
Foi (Croyance)	din iman (A.)	ايمان
Faible (débile, maladif)	zayef.	
Faiblesse (débilité)	zayefleq.	
Foie	djiyèr djegher qara djiyèr.	جكر
Foin	otlouq yach qourou ot	
Foire	panayer	
Fois	kèrrè dèf-'a qat	
Fol	dèli	دلی
Follement	delijane dèliguile	دليانه = دليلكله
Folie	dèlilik. ewlek	دليلك اولق
Follicules de séné	sinamèki tomouhou.	
Fomenter	edetmaq (2)	
Fond (le dessous)	dib	
Fondement	tèmèl	
Fonder	tèmèllèmèk	
Fondre	èritmèk (7)	
se Fondre	èrimèk	
Fontaine	tchèchmè	
Fontaine miraculeuse	ayazma.	

Forçat (galérien)
Kurèdkdé olan
yèsir
Force gouvvèt
qavilik
zor
Késkinlik
Forcer zorlamaq
zor ètmèk
Forer bourghoulamaq
Forge odjaq
dèmir-hanè
Forgeron démirdji
Forme chèkil
sourèt
Forme (imprimer une)
chèkil vèrmèk
(?)
Forme (moule) qaleb
Formidable qorqoundj
hèybètli
Formulaire Kanoun
Fornicateur zinakiar
Fornication zina.
Fort qouvvètli
qavi
Késkin
zarble
Forteresse (fort)
Fortification
qal-è.
Fortifier
qouvvètlèndirmèk (?)
qavilèndirmèk (?)
gouvvèt vèrmèk (?)

Fortifier (une place)
métanét ètmèk
Fortune talih
baht.
baght
nasb. naseb.
Fortuné talihli
Fortuné, Auguste humaïoun. همايون
Fosse (creux) tchougour
Fosse pour enterrer mèzar
Fossé hèndèk.
Fossoyer tchougour =
qazmaq. (1)
Foudre yelderem
Fouet qamtche
Fouet de corde à bord des navires
qerbatch
Fougère èyrèlti
Fouiller qazmaq.
Fouine sansar
Fouler basmaq.
Foulon qassar.
Foulque (poule d'eau)
anguet
Four, (fournaise) fèren
fouroun.
Fourbe hilèbaz
hilèkiar.
Fourberie hilebazleq
hilekiarleq.
Fourbir atchmaq (1)

Fourche yaba
tchatal.

Fourche patibulaire (potence)
dar aghadje

Fourchette tchatal.

Fourmi qarendja.

Fourneau odjaq
atechlik آتشلك

Fournir vèrmèq (?)

Fourreau qen

Foyer atèchdan. آتشدان
ogiak اوجق

Fracasser
partcha partcha = [1]
= ètmèk = qermaq

Fracture qereqleq
qerelma

Fragile qereledje
qereler

Fragment, qerente

Fraicheur tazèlik

Frais tazè تازه

Frais (dépens) hardj
sarf
masraf.

Fraise tchilèk

Framboise
beuyurtlèn yèmichi

Franc (ingénu)
doghrou
atcheq tabi-atle

Franc (européen) firènk
éfrèndj.

France feransa
ferantcha.

Français férandez

Francolin tchil.

Frange puskul
satchaq.

Frapper vourmaq. (3) اورمق

Frappé (être) vouroulmaq (3)

Frapper, heurter la porte avec la main
qape qapmaq (1)
" vourmaq (3) اورمق
vourmaqlik l'action de frapper. اورمقلق

Frapper avec l'heurtoir avec le marteau
qape tchalmaq (1) چالمق

Fraude hilé
hilèbazleq.

Fraude (entrer en) faire la contrebande
guiumrukdèn qatchermaq (2)

Frayeur qorqou

Frein (mors) guièm

Frémir homourdanmaq (2)

Frêne dech boudaq.

Fréquent seq
kèsir

Fréquenter qonouchmaq (2)
seqdja varmaq (2)

Frère gardach
garendach
biradèr
biladèr.

Frère (beau) frère d'une personne mariée
Qayn. gayen

Frère (beau) mari de la sœur &c
énichté.

Frère consanguin, utérin.
uvèy gardach

Friable oufagraq

Fricasser (frire)
gavourmaq (3)

Fricassé (frit) (être)
gavroulmaq (3)

Fricassée (friture)
Qavourma.

Frippier raccomodeur de vieux habits &c
bozmadje

Frippier, revendeur de vieux effets
èskidji.

Fripon haram zadè

Friponnerie
haram-zadèlik

Frisson de fièvre
Setma.

Froid Soghouq
Sooug = Sovouq صوق
Soghouqlouq
Sovouqlouq.

Froid (avoir)
Soghouq olmaq (2)
Soghouqlanmaq (2)
uchumèk.

Froid (avoir grand)
pèk uchumèk

Froisser zèdèlèmèk

Fromage pèynir

Froment boghday
boughday.

Froncer
bourouchdourmaq (3)

Fronde sapan

Front aln. alen الن

Frontiere. sener

Frontispice (face de maison) yuz

Frontispice de livre
bach.

Frotter, faire une friction
ovmaq (1)
ovouchdourmaq (3)
ovalamaq

Fructifier
mèyvèli } olmaq
yèmichli }
mèyvè } vèrmèk
yèmich }

Fruit mèyvè
yèmich.

Frugalité — tcherkeslik چرکسلك
tcherkezlik چرکزلك

Fruit (avantage, utilité) fa-idé. fayda

Fuir Voyez Eviter

Fugitif Voy. déserteur.

Fuite (mettre en) qatchermaq (1)

Fumée tutun, dutun دوتن - طوتن

Fumée (viande) ou séchée au soleil pasterma

Fumer tutmèk دوتمك
tutunlémèk دوتنلمك

Fumeterre chahtèrè

Fumier (frais) fechqe

Fumier (vieux) guiubrè

Fumigation tutsu

Fumiger (faire une fumigation) tutsulémèk

Funerailles djènazé mèyit

Fureur qhechm } خشم
qhechem.

Furieux goudourmouch

Furieux, (enragé, courroucé être) goudourmaq (3)
yavouzlanmaq (2)

Furoncle (clou) tchebau. چبان
Koubbelou tchiban. قبهلوچبان

Fusée d'artifice fichèk.

Fusil. tufeñk tufèk تفنك
toufenk توفنك

Fusil (pierre à) tchaqmaq. چقمق

Fusilier ... tufèk tache. Tufenktchi ... تفنكجى

Futaine dimi bèzi

Futile (frivole) yavè
batel (arabe) باطل
tèmèlsiz

Futur guièlèdjèk.
oladjaq.

Gabelle
tour guiumruyu

Gage. rékin

Gage, salaire par tems
haftaleq
ayleq
yelleq.

Gager, parier
bahs toutmaq.

Gagner qazanmaq.(2)

Gai (alègre) férah
férahle

Gaieté, (allegresse)
férahleq.

Gain qazandj
Kiar

Gaine qelef

Galata qalata
ghalata
galata.

Gale ouyour.

Galère tchèKtiri

Galère (demi) ferqata

Galerie mahfil.

Galérien volontaire
tchèKtiridji
ferkatadje

Gateux ouyourlou

Gale (noix de) maze

Gallipoli
guiélibolou.

Galoche sans talon
paboudj

Galoche à talon
qondoura

Galon chérit.

Galop deurdèrlémé
deurttémé
oynama
naqellama

Galoper deurdèrlémèK
deurttémèK
oynamaq.
naqellamaq

Gangrené (être)
tèchènnich olmaq.

Gant èldivén

Garçon oghlan

Garçon dans les arts et
métiers qalfa.

Garde (prendre)
saqenmaq.

Garde (gardien) bèKdji — بكجى بكجى
gôzci — — — — كوزجى

Garder saqlamaq
toutmaq. (1)

Gargarisme
gargara
ghargara.

Garnison neubèt
neubèt.

Gateau gras
poghatcha

Gateau sec pidé
pité.

Gâté bozouq

Gâter bozmaq (1)
bèrbad ètmèk

se Gâter bozoulmaq (3)
bèrbad olmaq.

Gauche (la) sol.
sol èl.
sol taraf.

Gaucher (un) solaq

Gaufre (beignet) èrichtè... ارشته

Gaule sereq

Gazelle djèylan
ghazal

Gazette gazèta

Geai ala qargha

Géant div. ifrit

Gelatine. pudjtè پجتي

Gelée don. doñ.

Gelée blanche. qeraghe

Gelée de fruits (rob)
mourabba

Geler dondourmaq (3)

se Geler donmaq (1)

Gemeaux (Signe des)
djèvza bourdjou

Gémir iñlèmèk

Gémir (en poussant des cris)
fighan ètmèk.

Gémissement. iñlèyich
fighan.

Gencive dich èti

Gêne. serrement de cœur
seqlèt.

Génealogie silsilè namè

Gêner seqlèt vèrmèk (7)

Général d'armée. sèr-'askèr, سر عسکر
djeneral, hætman حتمان - جنرال

Généralement umoumèn
'oumoumèn.

Généreux djeumèrd جومرد
djeuwanmèrd جوانمرد

Gènes djinèviz vilayèti

Génie 'aql, 'aqel

Génie (Esprit familier)
djinn.

Genou diz.

Genre, caste djins.

Gentil, payen. pout-pèrest

Gens adèmlèr

Geolier zendandje

Géographie 'ilmi arz

Géomètre (Arpenteur)
mèsaha sahibi

Géométrie (Arpentage)
'ilmi mèsaha,
hèndèsè.

Géorgie guiurdjistan.

Géorgien guiurdju.

Gerfaut doghan.

Germe filis. filiz.

Gésier (jabot) qoursaq.

Geste tèprènich.
tèprènmè
icharet.

Gigot boud. بود

Gingembre zèndjébil
zèndjéfil

Girofle qarenfil

Giroflée
frenk mènèKchèsi

Glace bouz بوز

Glace de fruits
dondourma

se Glacer bouzlanmaq (2)

Gladiateur
mataraqdje

Glaire (blanc d'œuf)
youmourta age.

Glaive qeledj

Gland pélid.

Glande bèz. بز

Glaner bachaqlamaq

Glateron
doul'avrèt otou.

Glayeul sousam

Glisser qaymaq (1)

se Glisser qoyoulmaq (3)
guirichmèk (7)

Globe Kurè

Gloire, honneur
'izzèt.

Gloire (vaine) Kibr
Kibir
Kibirlik.

Glorieux (honnorable)
'izzètti.

Glorieux, (vaniteux) Kibirli.

Glorifier (honorer)
'izzèttèmèk

se Glorifier euyunmèk (8)
Kibirlènmèk (7)

Glose chèrh

Glu euksé

Glutineux yapechaq

Golphe Keurfèz

Gomme zamq.

Gommer zamqlamaq.

Gond rèzé.

Gonorrhée
bel soghougloughou — بل صوكوقلغو
bel soukl yghy — بل صوقلغي

Gorge boghaz بوغاز

Gosier qertlaq.

Goudron qatram..

Gouffre guirdab

Goujon qaya baleghe.

Goulu tchoq yèyidji.

Gourmand adj gueuzlu

Gourmandise
adj gueuzluluk

Gousse qaboug.

Goût lèzzèt
lèzèt
tat. dad.

Goûter lèzzèt almaq (2)
tatmaq (1)

Goutte de liquide
damla

Goutte (maladie) nikris

Goutteux nikrisli

Gouttiere oloug.

Gouvernail (timon)
dumèn

Gouvernail (barre de) yèkè

Gouverner quieuzètmèk (7)
zabt ètmèk

Gouverneur de province
de ville bey
pacha
vali
بك

Grace loutf. loutouf.

Grace (extérieure, agrément)
husn husun.

Grace (faire) avoir pitié
loutf èylèmèk

Graces (rendre) à Dieu.
chukr ètmèk.

Gratieux, agréable,
charmant.
chirin
latif لطيف

Grade mèrtèbè
dèrèdjè

Grain danè. tanè.

Graine tohoum

Graisse yahg
sèmizlik.

Graisse interne des animaux
itch yaghe.

Graisser yaghlamaq

Grammaire sarf

Grand buyuk بيوك
oulou ---- اولو

Grandeur buyukluk. بيوكلك
Grandir buyumek. بيومك

Grappe salqem.

Gras sèmiz

Gras (graisseux) yaghle

Gras de jambe balder

Gratèlle. qaa
djiyer hararèti

Gratification in-am.

Gratifier in'am ètmèk

Gratitude (avoir de la)
èylik bilmèk (7)

se Gratter qachenmaq. (2)

Gratter qachemaq.

Gratter (pour les animaux)
èchinmèk. (7)

Gratuit. Gratuitement.
mouft. badi hava

Graver qalèmkiarleq ètmèk

Graveur qalèmkiar.

Gravier qoumlouq
tchagelleq

Gravir (Grimper)
termana-termana-tcheq-
= maq (1)

Gravité vaqar.

Grè (être au grè)
maqboulè quiètchmèk (6)

Grec roum
ouroum.
Grèce roumiyyèt.
Greffe Greffer-
Voyez enté, enter.
Grêle dolou. دولو
Grêler dolou vourmaq (3)
yaghmaq. (1) يغمق
Grelot tchenqueraq.
Grenade nar.
Grenade (petite bombe)
èt qoumbarade.
Grenier ambar.
Grenouille qourbagha
Griffe pènché
Griffes (déchirer avec les) ou avec les ongles.
tèrmalamaq.
Griffon 'anqa
Gril esqara.
Grillon tcherflaq
Grincer les Dents
dich qedjèrdatmaq (2)
Gris qer.
Gris cendré. zindjabi.
Kul rèngui
Grive ardedj qouchou
Groin bourn
bouroun
Gronder (gourmander)
azarlamaq
Gronder (entre les dents)
mereldanmaq (2
Gros iri. qalen
buyuk
chichman.

Grossier qaba. oulsoulsouz
Grossir (devenir gros)
irilènmek (7)
qalenlamaq (2)
chichman olmaq.
Groupe youmaq.
youvalaq.
Grue (oiseau) tourna
Gué guiètchid
Guêpe yaban arese
Guérir chifa vèrmèk (7)
Saghaltmaq (2)
Savdermaq (2)
se Guérir chifa boulmaq. (3)
Saghalmaq (2)
Savelmaq. (2)
Guérison chifa
Guerre séfér. سفر.
Guerrier séfèrli.
Béhadir — بهادر.
Guet qoullouq.
Gueux guièda.
Guide dèlil.
Guider dèlil olmaq
délalèt ètmèk
eununé duchmèk (6)
yol guieustèrmèk (7)
Guilan - guilan.
Guitarre tamboura.
Gypse altche.

habile (industrieux) ma'rifetti - hunerlu هنرلو qabiliyyetli
Habileté (industrie) ma'rifet - hunerlulik هنرلولك qabiliyyet.
Habiller. vêtir. guiydirmek (7) } gheidirmek. كيدرمك
s'Habiller (se vêtir) guiymek (6) } gheimek — كيمك
Habit (habillement) vêtement. èsvab اثواب èsbab اثباب libas.
Habitant sakin mouqeym yèrli
Habitant (habitans d'un pays) èhli } èhali } mèmlèket
Habitation han. mèkian.
Habiter sakin olmaq otourmaq (3)
Habitude 'adet عادت houy
Habitude (Contracter une —) 'adet èdinmek (7)
Habituer alechdermaq (2)
S'Habituer. alechmaq (2) houylanmaq (2).

Hache balta.
Hacher doghramaq.
Hachis qeyma
Haye tchaledan perde
Haine gharaz
Haïr gharaz ètmek
Haleine (Souffle) Solouq nèfès.
perdre haleine — apouchmaq. ايوشمق — طقلمق tykylmaq
Halte (faire) otouraq ètmek
Hameçon olta
Hanche ouylouq.
Hanneton boq otourghan beudjeyi
Hardi yurekli
Haricot fasoulya
Harmonie (Concert) ahenk
Harnois raht
Harpie qara qondjolos.
Harpon tchènguièl.
Hasard ghafil. qafil.
Par Hasard — meier مكر
se Hâter (se presser) èvèttemek
Hausser (hisser) élever) qaldermaq (2) yuksèklendirmek (7) yudjèlendirmek (7)
Haut (élevé) yuksek yudje.
Hautbois (court) nifir

Hautbois (long) zourna

Hauteur yukseklik
gudjélik

Hébété Kund

Hébraique 'ibrani

Hegire hidjirèt.

Héliopolis bè-'albek

Héliotrope (tournesol)
ay tchitchèyi.

Hellespont
guielibotou boghaze

Hémisphère nesful arz

Hémistiche mesra'

Hémorragie qan aqmase

Hemorroide mayasel
basour.

Hennir Kichnèmèk

Hépatique (herbe)
Kètchi otou.

Héraclée èrèyli

Herbe ot = nèbat.

Hérésie rafezeleq

Hérétique rafeze

Hérisser urpèrmèk (7)

se Hérisser urpèrilmèk (7)

Hérisson Kirpi

Héritage miras.

Hériter miras yèmèk
miras ghor olmaq.

Héritier miras yèdi
yèyidji
miras-ghor

Hermaphrodite unsa

Hermine blanche qaqoum

Hermine grise zindjab

Hermité zahid.

Hernie (descente) dèbbè
dèbbèlik

Hernieux dèbbè
dèbbèli.

Héros dilir
pèhlivan
qahraman

Héroique (héroiquement)
dilirané

Herse surguiu

Hésiter chubhèdè qalmaq. (2)
dourmaq. (3)

Heure, horloge montre
sa'at.

Heureux qoutlou
sè-adètli
moutlou.

Heurter dogounmaq (3)
indjitmèk (7)

Hideux (affreux) bèd
tchirkin

Hièble yaban murvèri

Hiène sertlan
zertlan

Hier. dun

Hippokrate. bougrat

Hippodrome at mèydane

Hippone (bonne) bunèt

Hippopotamie
at baleghe

Hircanie tabéristan

Hirondelle qerlanguedj

Histoire tarih. tarigh
hikiayé
hikiayèt

Historien tèvarihdji
hikiayetdji

Histrion (bâteleur)
hèyarildji
hayareldje

Hiver qech. qich. قيش

Hiver (quartier d')
qechla. qechlaq

Hiverner qechlamaq
qechlaq toutmaq.[1]

Hollande filèmènk vilayèti

Hollandais filèmènk

Holocauste vougoud.

Homicide (meurtre)
adèm euldurmèsi
qan.

Homicide (meurtrier)
qarle
qanne
qatil.

Hommage tapou
tape
ita'et

Homme adèm, adam آدم
insan انسان
E. ار
jeune homme ighit يكت

Hongrie madjaristan
madjar mèmlèkèti

Hongrais madjar
madjaristanle

Honnête èdèbli
erkianle

Honnêteté èdèb. erkian.

Honneur (sentiment d') 'erz

Honour (qui a des sentiments d')
'erzle

Honneur. égards ikram
'izzet. i'zar
heurmèt. hurmèt.

Honorable ikramle
'izzetli
heurmètti

Honoraire ayaq tèri

Honorer ikram 'izzet, heurmet } ètmèk

Honte hidjab

Honte (avoir)
hidjab ètmèk
hidjabè duchmèk[6]
hutanmaq ... اوتنمق = اتنمق

Hôpital pour les malades
tav. kana.

Hôpital pour les fous
timar hané

Hoquet eutchqereq

Horizon oufouq.

Horreur, éffroy (être saisi d')
urkmèk (6)

Horreur, éffroy (Exciter de l')
urkutmèk (8)

Horreur hèybèt

Horrible hèybètti

Hospitalité qonougloug
musafirlik
misafirlik.
ziafet ضيافت

Hostie (Sacrifice) qourban
Hôte, (maître) èv. hané
mèkian
qonab sahibi.
Hôte (étranger) musafir
misafir
qonouq.
Hôtel qonaq. han.
Hotellerie (auberge)
mènzil hané
Kèrvan-Séray
Kèrvan saraye
Hotte Kufé
Houe tchapa.
bel, bil. بيل بل
Houppe puskul.
Housse de cheval zilpoch
Hoyau tchatal
tchatal béli.
Huche, (pètkin)
hamour tèknèsi
Huette, hulotte, —
Kouhou gouchou
Huile yagh - - - ياغ
(6)
Huiler yagh surmèk
yagh ela tèrbiyé=
=ètmèk.
Huileux yaghle } ياغلو
yaghlu. }
Huitre istiridya
estèredya
Humain adémi
insani
Humanité adémiyyèt آدميت
insaniyyèt
Humble
altchaq guieunullu

Humecter nèmlémèk.
èslatmaq. (2)
Humeur (bonne) Kèyf.
Humeurs aqhlat
Humide nèm. nèmli
yach ياش
Humidité nèmlich
yachleq.
Humilier altchaqlamaq
Humilité altchaq guieunullu=
=luk
Hurler oulamaq. اولاق
Hyacinthe zumbul
Hydromel bal souyou
Hydrophobe soudan qorqaq.
Hydropique estèsqale
sesqale
Hydropisie estèsqa
sesqa
Hyperbole mubalégha
mubaligha
Hypèricum hipèrigoun.
Hypocondre beuyur.
Hypocondriaque sèvdale
Hypocrisie munafeqleq.
iki yuzluluk
Hypocrite munafeq
iki yuzlu.
Hysope Zoufa
Hysope des jardins. ipar

huit Sekiz
سكز

Icarie — goz adase

Icone — gonya

Idée — chékl. chékil
tésavvour

Identité — yéksanleq.

Idiôme — dil, lisan

Idiot — nadan
hayvan

Idolâtre — pout-pérèst
pouta tapedje.

Idole — pout.

Idumée — izum

If (Arbre) — borsouq.

Ignoble — ghoyrat.

Ignominie — 'aib.

Ignorance — 'ilimsizlik
bilmèzlik

Ignorant — 'ilimsiz
bilmèz
djahil
ummi

Ignorer — bilmé'mèk

Ile — ada, djèziré. 151.

Iliaque (passion) sandja
bagherssaq aghrese

Illégitime — chèr'i déyil
haram

Illicite — dja-iz déyil.
yasaq.

Illimité — na mahdoud

Illuminer (éclairer)
aydenleq vèrmek (7)

Illusion (Causer de)
renk ètmèk

Illustre — cheurètti.
bèlli bachle

Illustrer — cheuhrèt vèrmèk (7)

Illyrie (Esclavonie) usloubin
ghervat vilayèti

Image, figure — sourèt
tèmsil.

Imaginaire — hayalle.

Imagination — hayal
qouvvèti hayal

Imaginer — hayallamaq.
fikr ètmèk

Iman — Imam.

Imaret — imarèt.

Imbécile. — boudala

Imbécilité — boudalaleq.

Imbiber — itchirmèk (7)
eslatmaq. (2)

Imiter (Contrefaire, ressembler)
ouymaq (1)

Imiter (Contrefaire le chat)
mavlamaq
miyavlamaq.

Imitable — ouydouroulour

Immaculé — tahir
lèkèsiz

Immédiat (être)
serantamaq (2)
péyvèsté olmaq.

Immense eultchusuz
hadden dachra

Immensité eultchusuzluk.

Immersion batdermagleq.

Immeuble (possession)
'aqaret

Immobile téprenmèz
harèKètsiz

Immobilité téprènmèzlik
harèKètsizlik.

Immodéré (extrême) oransez

Immodeste èdèbsiz

Immodestie èdèbsizlik.

Immoler fida ètmèk

Immonde mourdar.

Immondice mourdarleq.

Immortalité eulmémé

Immortel eulmèz

Immuable (invariable)
déyichilmèz.

Immunité. franchise.
mu'afleq —
azadleq.

Impair. tèk

Imparfait Kémalsèz

Impatient Saberlez

Impénétrable —
guiètchilmèz

Impénitent teubèsiz

Impénitence
teubèsizlik.

Impératrice mèlikè

Imperfection Kémalsezleq

Impérial padichahi
chahi
Soultani
humayoun.

Impérieux heuKumdar.

Impéritie (inexpérience)
'adjèmilik.

Impertinence Kustahleq

Impertinent Kustah.

Impétueux KèsKin.

Impétuosité (choq, attaque)
hudjoum.

Impie Kiafir
binamous.

Impiété Kiafirlik
binamousloug.

Impitoyable, mèrhamètsiz

Implacable (inexorable)
pèK yurèkli
qalbi
yurèyi pèK.

Implorer (invoquer)
imdad istèmèK.

Importance iqtiza

Important muhum
iqtizale.

Importun bi houzour
(Vulg) beu huzur.

Importuner.
bi houzourloug ètmèk

Importunité. bi houzourloug.

Impossibilité mumkinsizlik

Impossible mumkinsiz
mumkin déyil
qabilsiz
olmaz . olamaz
olmayadjaq.

Imposteur (tracassier)
tèlbis
chirrèt

Imposture tèlbislik
chirrèttik.

Impotent sagat

Imprenable toutoulmaz

Impression (faire)
tè-sir ètmèk

Impression (empreinte),
(gravure) basma
sikké

Imprévu apansez
naguiah

Imprimé, matbou'ou .. — مطبوع

Imprimer (empreindre)
graver basmaq (1)
sikkélèmèk.

Imprimeur basmadje.

Impropre munasibètsiz

Improuver béyénmèmèk

Imprudence agelsezleq.

Imprudent 'agelsez

Impudence outanmazleq
souratsezleq.

Impudent outanmaz
souratsez

Impudicité napaklik
napakleq.

Impudique (impur)
napak . napaq

Impuissance goudrètsizlik

Impuissant qadèr déyil
goudrètsiz.

Impulsion (donner de l') (7)
harèkèt vèrmèk

Impuni djézasez

Impunité djézasezleq.

Imputer ustuné beragmaq. (2)

Imputer (une faute)
soutchlamaq.

Inaccessible (inabordable)
yanachelmaz

Inadvertance ghaflèt.

Inanimé djansez

Inappréciable pahasez
pahase yoq.

Incapable ma'rifètsiz
qabiliyyètsiz

Incapacité ma'rifètsizlik
qabiliyyètsizlik.

Incarnat guiul-guiulu

Incendiaire qondaqdje
yakydgi ..... ياقيجي

Incendiaire (faisceau)
qondaq.

Incendie (embrâsement)
yanguen . hariq.

Incertain tahqiqsiz
bèlirsiz
belli déyil.

Inceste zina-ul qarabé
zina.

Inciser Kesmek (6)

Inciter havéslendirmek (7).
 gendermaq (2)

Incivil édebsiz.

Incivilité édebsizlik

Inclination meyl, meyil

Inclination (avoir de l')
 mail olmaq.

Incliner (baisser courber)
 éyilmek (6)

s'Incliner éyilmek (7)

Incombustible yanmaz

Incommode (embarrassant)
 zahmetli
 patcharez
 agher.

Incommoder (embarrasser)
 zahmet | vermeq (7)
 patcharezleq,
 rahatsezleq

Incommodité (embarras)
 Zahmet
 patcharezleq
 rahatsezleq.

Incomparable bi nazir

Incompréhensible.
 (inintelligible)
 aghnanmaz
 aghnachelmaz

Inconnu bilinmez.
 na maloum
 yabandje

Inconsidéré
 mulahazasez
 fikirsiz
 Sonouna baqmaz

Inconsolable tésellisiz
 teselli boulmaz

Inconstance qararsezleq.

Inconstant qararsez

Incontinence perhizsizlik

Incontinent perhizsiz

Inconvénient munasibetsizlik

Incorporer
 zamm | étmek
 imtizadj

Incorrigible islahsez
 islaha guielmez

Incorruptibilité
 bozoulmama

Incorruptible bozoulmaz

Incrédule imansez ايمانسز
 inanmaz
 inanmayan

Incrédulité imansezleq.

Incréé yaradelmamech

Incroyable inanelmayadj
 = aq

Inculte ichlenmemich

Incurable onoulmaz
 chifasez

Inde hind hindistan.

Indécent yaqechmaz

Indécis (irrésolu)
 chubheli

Indécis (non décidé)
 fasl olmamech

Indépendant Kendi bachena
 bachle bachena

Indévot 'ibadètsiz

Indévotion 'ibadètsizlik

Index doigt
chèhadèt parmaghé

Indice 'alamèt. Nichan

Indicible dénilmèz

Indien hindi
hindistânle

Indifférent bir
mouhayyèr

Indigence zuyurdluk

Indigence extrême
yoqsoulloug.

Indigène yèrli.
vilayètti

Indigent zuyurd
yoqsoul

Indigestion Sinmèmè
Sinmèmèklik

Indignation gharab.

Indignation (entrer en)
s'indigner
gharaba guièlmèk (7)

Indigne layeqsez
layeq dèyil
na layeq

Indigo tchivid

Indiquer guieustèrmèk (7)
icharet ètmèk

Indirect Dochaleq.

Indiscret insafsez

Indiscrétion insafsezleq

Indisposé (incommodé)
Keyfsiz
na hoch

Indisposé (être très) contre quelqu'un
guiudjènmèk (7)

s'Indisposer (en boudant)
Kusmèk (6)

Indisposé (qui est ainsi)
Kusulu.

Indisposition (incommodité)
Kèyfsizlik
na hochloug

Indissoluble tcheuzulmèz
hall olounmaz.

Indistinctement farqsez.

Individu chaghs.
chaghes.

Indivisible beulunmèz

Indolence ihmalleq

Indolent ihmal

Indompté zabt olmaz
yavachlanmaz

Indubitable chubhèsiz.

Indulgence mèrhamèt.

Indulgent mèrhamètti.

Ineffaçable bozoulmaz
tchegmaz

Inéfficace 'amèlsiz
qouvvètsiz.

Inégal bèrabèrsiz
ouygounsouz

Inespéré oumoulmamech

Inestimable qeymètsiz

Inexplicable (ineffable)
ta'bir olounmaz.
vasf e guièlmèz.

Infaillibilité yanelmazleq.

Infaillible yanelmaz

Infâme bèdnam

Infamie bèd-namleq.
rusvayleq.

Infanterie piyadéguian
yaya يايا

Infatuer 'aglene atmaq (2)
Chachermaq (2)

Infect fénaqoqar
agher-qoqoulou

Infecté (Compromis)
boulacheq
boulachmech

Infecter féna qoqmaq (1)
boulachdermaq (2).

Inférieur achaghaki
tabi 'olan
tabi'.

Infernal djèhènnèmli.

Infidelle dinsiz
guiavour

Infidelle à sa parole
Seuzuné dourmaz

Infini nihayètsiz
tukènmèz

infiniment ziadehsileh زياده سيله

Infirme (abattu) zaboun زابون
zèboun. زبون
mærærzlü مرضلو

Infirmité (abbattement)
zabounloq زابونلق
zèbounloq زبونلق

Inflammable
toutoucha biliz

Influences célestes
èsbabi sémaviyyé

Informe usloubsouz

Informer aghnatmaq. (2)
bildirmeq. (7)

Infortune talihsizlik
dèvlètsizlik.

Infortuné talihsiz
dèvlètsiz
bahtsez.

Infusion (décoction)
matbouh
tafun.

Ingénieur idjad sahibi.

Ingrat namkeur
èylik bilmèz

Inhumain adèmiyyètsiz
insaniyyètsiz.
merhæmetsyz مرحمتسز

Inhumanité adèmiyyètsizlik
insaniyyètsizlik.
mürüwetsislik مروتسزلك

Inimitable ouyoulmaz

Inimitié duchmanleq.
duchmènlik

Inique 'adalètsiz.

Iniquité 'adalètsizlik.
qabahat.

Injecter itchèri atmaq (1).
beraqmaq (2)

Injure (insulte, affront,)
sitèm

Injuste haqsez
na haq.
zalem
haram. حارم

Injustice zoulm. zouloum ظلوم-ظلم
haramleq. حراملق-حاراملق

Innocence soutchsouzloug
guinnahsezleq.

Innocent soutchsouz
guinnahsez.

Innombrable Sayesez hisabsez.

Innover — yénilémeq

Innoculer achlamaq.

Inondation tachgenleq.

Inonder — tachmaq. (1)

Inoui ichidilmémich

Inquiet rahatsez bi houzour . houzoursouz

s'Inquiéter (s'attrister) tasalanmaq. (2)

Inquiétude rahatsezleq.

Insatiabilité doyoulmama

Insatiable doyoulmaz

Inscrire sur un catalogue déftéré yazmaq. 1.

Insecte bodjek - - - - بوجك

Insensé divané

Insensible (qui ne sent pas) douymaz

Insensible (qui ne se sent pas) douyoulmaz

Inséparable ayrelmaz

Insérer soqmaq,
mabeyné } qoqmaq.
ara yèrè

Insinuer guieuturmék (8)
inandermaq. (2)
ichareť étmék

s'Insinuer guirichmek (7)
soqoulmaq. (3)

Insipide lèzzètsiz
tatsez

Insipidité lèzzètsizlik
tatsezleq.

Insister (presser) eqdam= (et) ibram étmék.

Insolence dénsizlik

Insolent dènsiz

Insolite (inusité) olmamech isti'mal oloumaz

Insoluble djévab olmaz

Insomnie ouyqousouzloug

Inspecter, surveiller — mubachir olmaq.

Inspecteur. Surveillant mubachir nazer

Inspecteur (fermier général) Émin

Inspection nazar — nazzaret — mubachirlik

Inspiration ilham.

Inspirer ilham étmék

Instance eqdam. iqdam.

Instant àn.

Instigation ayartma ighva

Institut tariq

Instituteur de prince lala.

Instruction. ta'lim.

Instruire euyrètmék (7)
ta'lim étmék.

s'instruire euyrenmék (7)
ta'lim almaq. (2)

Instrument 'alèt.

Instrument de musique
saz. tchalgue
tchalghe.

Instrument (jouer d'un)
saz
tchalgue } tchalmaq
tchalghe } (1)

Insubordination ita'etsizlik

Insuffisance yétichmémé

Insuffisant yétichmez

Insulaire adale

Insupportable (intollerable)
tchammulu mumkin
= déyil.
dayanelmaz

Intègre salih

Intégrité salihlik

Intelligence (entendement
esprit) zihn zihin
aňlamak اڭلامه

Intelligent, spirituel
zihinli

Intelligible aghnaner
aghnacheler

Intempérance (intempérie)
i'tidalsezleq

Intempérant i'tidalsez.

Intendance (administration)
Kiahyaleq
voÿvadaleq
voyvodaleq.

(marginal note: ...ces deux mots ...sont slaves ...et signifient ...intendante ...maritime ...de wog- ...timon ...et woda ...l'eau.) } un Woyvoda et chez les slaves un chef prefet des eaux.

Intendant Kiahya
Voyvada
Voyvoda.

Intendant des Batimens —
Chef des architectes.
mi'mar agha.

Intention (but) maqsoud
méram.

Intention (volonté) murad
mattoub

Intense 'azim.

Intercéder - chefa'at =
= étmek

Intercepter quizlidjé almaq (2)
yoloun késdirmek (6)

Intercesseur chefa'atdji

Intercession chefa'at

Interdire yasaq étmek

Intéressant faydalé
agher. dilber

Intérêt fayda fayz
fa-iz

Intérêt (être de mon)
bana yaramaq

Intérêt usuraire
mamélé murabada

Intérieur (l') itch
itchéri ايچرو - ايچري

Intérieur itchérdéki ايچرده كي

Intermédiaire
ortaadja

Internonce Eltchi

Interprète terdjuman
terdjiman ترجمان

Interprète (exercer les
fonctions d')
terdjumanleq étmek

Interpréter terdjumé
étmek

Interroger Su-al } étmèk
Sou-al }
Sormaq.

Interrompre Késmèk (6)

Intervalle (interstice) ara
araleq
miqdar

Intervenir araya guirmek (6)

Intestin, (Boyau)
bagherdaq.

Intime (intrinsèque) (cher)
guieunuldèki
'azim, 'aziz
sèvguili.

Intimer (Notifier)
bildirmèk (7)

Intimider, effrayer
Qorqoutmaq (3)

Intraitable (acariatre) titiz

Intrépide qorqmaz
Qorqousouz

Intrépidité Qorqmazleq
qorqouzouzloug.

Intriguant guirichidji
bacharedjè.

Intrigue guirichidjilik
guirichmè

Introduire guirdirmèk (7)

Intrus. yolsouz

Inutile faidèsiz
faidasez
menfé-atsez

Invalide (sans valeur)
qouwètsiz

Invalidité qouvvètsizlik.

Invasion basqen

Invasion (faire une)
basmaq. (1)

Invantaire défter
téftér.

Inventer pèyda } étmèk
idjad }

Inventeur pèyda
idjad èdidji

Invention idjad

Invétéré èski

Invincible yènilmèz

Inviolable bozoulmaz

Invisible guieurunmèz
guieuzukmèz

Inviter (appeller)
da'vèt ètmèk
tchaghermaq (2.)
oqoumaq.

Invocation (prière)
munadjat

Involontaire radètsiz
bi ihtiyar.

Ipécacuanha ipécaquouana.

Iranie iran

Ironie tañz
zevklènmè

Irraisonnable
ghaire nateq.

Irréconciliable
barechelmaz

Irregularité
Qanounsouzloug
yolsouzloug

Irrégulier, (désordonné)
Qanounsouz
yolsouz.

Irremédiable ʿiladjsez
tcharèsiz.

Irrémissible
bagheċhlanmaz

Irréparable
mèrèmmèt olounmaz
tcharèsiz.

Irrépréhensible
taʿzir olounmaz

Irrévérence
ri-ʿayètsizlik

Irrévocable deunulmèz

Irriter darguenlegha=
oughratmaq. (2)

s'Irriter (s'emporter)
darguen olmaq
darguenlamaq (2)
darguenlegha duchmèk
(6)

Irruption (assaut)
hudjoum

Isabelle (Couleur)
hunnabi

Ischurie, (Suppression totale de l'urine)
sidik toutqounloughou

Isolé ayre. ayrelmech

Issue tchegech
houroudj.

Isthme boghaz

Italie italya

Italien italyan. talyan

Ivoire fil

Ivraie dèlidjè.

Ivre sarhoch
kèyf. kèyfli.

Ivresse sarochlouq. سرخوشلق
kèyflik

Ivrogne (biberon)
bèkri بكري
itchkidji ايچقيجي

Ivrognerie bèkrilik. بكريلك

Jal. Jer.

Jalap . djalapa

Jalousie qesqandjleq.

Jalousie (treillis) qafés

Jaloux qesqandj

Jambe badjaq.

Jambe (os de la) indjik

Jambon domouz pastermade

Jannissaire yénitchéri

Janvier yènaris = yènar
Kianouni sani

Japper voyez aboyer

Jardin bagh -
baghtché } باغ
bahdjé باج

Jardin potager bostan

Jardinier baghban باغبان
bahtchévan
bostandje - ji بوستانجي

Jarre Kub.

Jarret sinir

Jarretiere de guetre, de bas.
dizguié. tchoralbaghe.

Jasmin yasémin
yasémèn

Jaspre yéchim

Jauge stimara

Jaune sare, sari صاري

Jaune fauve dèvè tuyu.

Jaunisse sareteq

Jehovah (nom de Dieu)
yahou.

Jerusalem goutsu chérif
goutsu mubarék

Jes. Jeu.

Jesus 'Isa yésou'
hazrèti 'Isa.

Jesus christ 'Isa mésih
yésou' mésih

Jesus (disciple de) 'Isévi

Jet. - - - - atum - - - اتم

Jet d'eau . fesqeyyé

Jet de pierre tach atème

Jetter, lancer atmaq. (1) اتمق
beraqmaq. (2) - - - برقمق
Remi étmèk رمى اتمك

Jetter en frappant.
rejetter tchèlmèk
(6)

Jetté - atylan - - - - - اتلان

Jeu oyn, oyoun.

Jeu avec de l'argent
qoumar.

Jeu, badinage, bouffonerie
Latifé
horata (ce mot est slave.)
chaga
qachmérlik.

Jeudi pèrchèmbé

Jeun (à) adj qarnena

Jeune des Mahométans)
rèmézan
ramazan
ramadan

Jeune, abstinence,
oroudj.

Jeune (rompre le)
oroudj bozmaq. (1)

Jeune (peu agé)
guiéndj . taze
Kutchuk
djahil

—

Jeune homme déli qanle
djivan. yigit. یكت
tazè yigit.
Jeunesse guiendjlik
tazèlik
djahillik.
djivanleq.
yigitlik. tazè yigitlik يكتلك
Jeuner oroudj toutmaq (1)
Joaillier djèvahirdji
Joie. charleq. charlyk شاذلق
Joindre qatmaq. (1)
Jointée avoudj
Jointure d'articulation..oynaq
Joli. dilbèr
Jonc saz.
Jonquille zèrrèn zèrrin
zèrin.
Joubarbe hèr-dem tazè
Joue yanaq
Jouer oynamaq.
Jouer (badiner) horata,
latifé, chaga ètmèk.
Jouet masgara
Joueur oyoundjou
oyounbaz. oynayedje
Joueur (d'argent)
qoumarbaz
Joug boyoundourouq.
Joug de bœufs tchift
Jouir malik olmaq.
qoullanmaq (2)
surmèk (6) &c.
Jour, journée.
guiun كون
yèvm.
guiunlik كونلك

Jourdain urdun.
Journal yevmiyè dèftèri
Journée de marche qonaq.
Jouvenceau bouzaghe
bouzagha.
Jovial chèn
Joyau djèvahir
Joyeux chaz.
Jubilation (être en) jubiler.
ziyadè sèvinmèk
Judée yahoudiyyèt. (7)
Judiciaire qadeya
mèhkèmèyè mutè'alleq
Judicieux, pénétrant, sage
firasètli.
Juge hakim, qade
Juge d'armée &c qazèskèr
qazi'askèr..
Jugement, pénétration, sagesse firasèt.
Jugement chèriat
da'va guieurulmèsi.
Jugement universel
qèyamèt
Jugement téméraire
soui zann.
Juger heukm ètmèk
chèri-'at kèsmèk (6).
Juger. opiner
qeyas ètmèk.
Juif (hébreu) yahoudi
'ibrani, tchefet.
Juin haziran.
Juillet youlyos
tèmmous.

Juj. Jus.

Jujube hunnab

Juleb djullab

Jumeau ikiz. ~~ek~~
èkiz.

Jument (cavalle) qesraq.

Jupe fistan

Jupiter muchtèri

Jurement yémin. and.

Juridiction hukioumèt

Jurer yémin ètmèk
and itchmèk (6)

Jus de viande, de poisson
èt, = baleq souyou

Jusquiame ban.

Juste hagg. haq.
'adil doghrou.
sadeq.

Justice cher'. chèri'at

Justice tribunal mèhkèmé
mahkèmé.

Justicier un coupable.
heukmu idjra ètmèk

Justifier (se justifier)
soutch souzloughounou
ispat ètmek.

Kab. Kios

Kabin nikiah
kiabin

Kali. Soude qelyé
qalyé

Kazine trésor hazine
hazne.

Kermès Coccus. qermez

Kiosque (pavillon) Keuchk
qaser.

Laborieux tchalechqan

Labourer tchift surmèk (6)

Laboureur tchiftdji
tchifdji

Labyrinthe yaneltmadj

Lac guieul . aqmaz
dourour sou.

Lacet, lacs. ilmèk
touzaq.

Lâche guièvchèk

Lâcheté guièvchèklik

Ladanum (labdanum)
ladèn

Lai, laïque, moine lai
Keutchèk

Laid (vilain) tchirkin چركين

Laideur tchirkinlik چركينلك

Laine courte et commune.
yun.

Laine fine et longue
yapaq. يباق - يپاق

Laisser, délaisser
beraqmaq. (2)
tèrk ètmèk (7)

Laisser aller
qoy vèrmèk (7)
qoyou vèrmèk.

Lait sud. سود

Lait caillé doux
késilmich sud

Lait caillé (aigre)
yoghourt

Laitance (laite)
baleq nèfsi

Laiton pirindj

Laiton (fil de)
pirindj tèl

Laitue maroul. مرول

Lambeau partcha.

Lambris (plafond) tavan

Lambruche (lambrusque)
yaban asmase

Lame tènèkè
takhta
namle

Lamentation fèryad
fighan. chikiayèt

se Lamenter
fèryad
fighan } ètmèk
chikiayèt

Lampe qandil

Lance mezraq

Lancer ätmaq. (1)

Lancette nèchtèr

Langue dil, lisan. لسان - دل

Langue (langage)
dil, lisan, zèban زبان - لسان - دل

Langue arabe
'arebi
arabdja

Langue persanne
farsi
farsidjè
adjèmdjè

Langueur. dèrmanserleq.

Languir dèrmanser olmaq

Languissant dèrmanser

Lanterne fènèr

Lapider tachlamaq.

Lapin ada tavchane

Lapis ladjivèrd

Laque leuk

Larcin herserleq

Lard domouz yaghe

Large ènli enlu cinlu ايلو

Largesse vèrgui

Largeur, (large) ènlilik

Larme guieuz yache
yach

Larron herser

Larynx korochdja

Las yorghoun. yorgoun.

Lascif (luxurieux) chéhvètli

Lasciveté chéhvèt

Lasser yoroultmaq (3)
yormaq. (1)

se Lasser yoroulmaq (3)

Lassé, fatigué, dégoûté (être)
begmaq (1)

Lassitude yorgounlouq
yorghounlouq.

Latin, langue latine
latin, latindjé

Latrines (lieux) privé)
tchèchmé, Kénèf
èdeb hanè
ayaq yolou. mèmcha

Latte
tcham tahtase partchase

Laurier défné. tefné

Lavage, lavement, lotion —
ablution, avant la prière des
mahometans abdèst.

Lavande lavanda

Laver yeyqamaq. yeqamaq يايقمق
youmaq.

se Laver avant la prière
abdèst almaq. (2)

Laveur, laveuse de lessive
tchamachèrdje

Lavoir de bain gourna

Lavoir arrêté à la muraille
mousloug.

Lavoir détaché (fontaine avec
son robinet) mousloughlou sìril

Lavoir rond en pierre, avec sa
fontaine couverte.
chadèrvan

Laxatif ishal èdidji

Lècher yalamaq.

Leçon dèrs

Légal chèr-i

Legation èltchiliq.

Léger hafif, yeyni —
yènil

Légèreté hafiflik
yènillik, yeynilik.

Légion beuluk

Legislateur
qanoun baghlayedje

Légitime hélal

Légitimer hélal ètmèk

Legs vaqf vaqef
hayrat

Legs (titre d'un)
vaqfiyyé

Leguer vaqf ètmèk

Legume zèvzèvat
sèbzèvat.

Lénitif rahatlanderedje
Lent ahèsté. agher. آهسته
Lente bit sirkési
Lenteur ahèstélik آهستهلك
aghferleq
Lentilles mèrdjimèk مرجمك
Lentille sur la peau tchil چل
tchitchek چیچك
Lentisque sager aghadje
Leopard pars.
Lèpre (ladrerie) djuzam
djudam
miskinlik
Lésé être zarar = (8.)
ziyan guieurmèk
Lepreux (ladre) djuzamle
djudamlé.
Lésion zarar ziyan
Lessive Kul souyou.
Kullu sou.
Lessiver faire la lessive
tchamacher =
= yeqamaq.
Lest safra.
Léthargie (assoupissement
bèyhout.
Lettre de l'alphabet
harf
Lettre, dépêche, missive,
mèktoub
Lettre (petite) (billet)
tèskèré
Lettres (s'entrécrire des lettres)
mèktoublèchmèk (7)
Lettré ogoumouch
Levain (ferment) مایه
maya.

Levant (orient)
guiun doghoudou
méchriq
Levant (pays du) —
guiun doghousouna duchèn
vilayèt.
mèchriq vilayèti
Levantin guiun —
= doghousouna duchèn —
= vilayètti —
mèchriqi.
Lever qaldermaq. 2.
se Lever qalqmaq (1)
Lèvre doudaq.
Lèvre inférieure
alt doudaq.
alt doudaghe
Lèvre supérieure
ust doudaq
ust doudaghe
Lezard kèrtènkèlé
Libéral sèhavètti
Libéralité sèhavèt
Libérateur qourtaredjé
Liberté azadleq.
Libertin (licencieux)
èhli hava
Libertinage (se livrer au)
nèfsiné ouymaq (1)
Libraire sahaf صحاف
Kitaptchi. Kitabdje كتابجی كتابچی
Librairie sahaflik صحافلك كتابجلك
Libre azad
Licite hélal. izinli
Licol (licou) yoular
Lie tortou
Lié baghle
Liège mantar.

Lien bènd, bagh باغ - بند

Lien (bande de cerceau) bagherdaq. باغردق

Lien de caleçons, de culotte outchqour.

Lienterie yurèk surmèsi

Lier baghlamaq - bènd ètmèk باغلمق بند اتمق

Lierre sarmacheq.

Lieu (endroit) yèr, mahal محل

Lieue utch mil
bir sa'at
bir sa'atteq yol

Lieutenant vèkil

Lieutenant de visir Qaymakam
qa-im makam

Lievre tavchan

Ligature bagh.

Ligne tchizi. sater
sera.

Lilas lèylaq

Limaçon (limace) sumuklu, beudjèk. بوجك

Limaille èyènti

Lime pour les métaux èyè.

Lime pour le bois. teurpu

Limer èyèlèmèk.
teurpulèmèk

Limiter senerlamaq.

Limites (bornes) sener
hudoud

Limitrophe senerdach

Limon (fruit) limon
ilimon

Limon (boue) baltcheq.

Limonade ilimonata
limon chèrbèti

Limpide safi. pak

Lin. kètèn

Lin (huile de) bèzir yaghe
roughèni bèzir.

Linge tchamacher

Lingot seubèki, subuké

Liniment tela

Linote kètèn qouchou

Lion aslan. arslan ارسلان - اسلان

Lion (signe du) èsèd bourdjou

Liquéfier (se liquéfier) voyez fondre, se fondre.

Liqueur anbèriyyè
ambèriyyè

Liquide soulou. abi
indjè

Liquider tahqiq ètmèk.

Lire oqoumaq اوقومق

Lis zambaq

Lisière kènar

Lisse duz

Lisser muhrèlèmèk

Lissé (être) muhrèlènmèk (?)

Lissoir muhrè

Liste (catalogue) dèftèr
tèfter

Lit, (couchette) deuchèk
yataq. يتاق

Lit (bois de) châlit
kèrèvèt
kèrèvit

Lit (faire le) deuchèk deuchèmèk

Litharge murdèsènk

Litière (voiture) tati rèvan

Litige da'va.

Liturgie (messe) litourya

Livide bozarmech

Livide (devenir) bozarmaq (2)

Livourne aligourna
aligourna

Livre .. Kitab . (A). كتاب

Livre écrit élegamment
incha

Livre de Compte
hisab defteri
defter

Livre (poids) lidré.

Livrer remettre
teslim etmek.

se Livrer (s'appliquer)
mechghoul olmaq
tchalechmaq (2)

Locataire Kiradje.
muste'djir

Locution (expression)
loughet

Logement (logis) mekian

Logique manteq.

Logogriphe mu'amma
loughez

Loi. qanoun

Lointain (éloignement)
ouzaqleq.

Loisir avarelik

Londre londra
londoura.

Long ouzoun اوزون

Long (haut de stature)
ouzoun boylou
tavil

Long, (mince et maigre
fluet) djivga

Longanimité
sabr u qarar.

Longtems tchoq zaman

Longueur ouzounlouq.
toul (A), tavillik طول

Loquacité yanchaqleq.

Loquet mandal

Lorgner —
guieuz oudjoundan —
baqmak (1)

Lorsque . (prép) bir - - - - - بر

Lot, (portion) hissé.

Loterie piyanko.

Louage (loyer) Kira

Louange medh

Louche chache guieuzlu
chache . chehla

Louer (donner à louage)
Kiraya vermek (7)
Kiralamaq.

Louer euymek (6)
medh etmek

se Louer euyunmek (8)
Kendini euymek (6)

Loup qourd.

Loup-cervier (lynx)
vachaq.

Loupe our.

Loupe (microscope)
perteu

Lourd agher

Lourdaut qhoyrat

Loutre sou samourou
sammourou

Louvoyer
olta } vourmaq (3)
volta

Lubricité napakleq.
nefsanilik.

Luc. Lux.

Lucarne badja

Lucide, (clair, éclairé) atcheq, aydenlé echeqle

Lucratif qazandjle

Lueur, (clarté) aydenleq echeq. ziya.

Lugubre yasle

Lugubre (habit de deuil) matém èsbabe

Lui ---------donou----ol, o او اول

Luire aydenleq étmèk
nour } vèrmèk
ziya } (7)

Luisant aydenle

Luisant (le) (brillant) (lustre) djila.

Lumière nour. نور

Lumineux nourlou

Lundi bazar pazar értési

Lune ay اي

Lunette guieuzluk

Lupin... tourmous

Lustre (chandelier) avizé. asqe.

Lustrer djila étmèk

Lut tén

Luter tenlamaq.

Lutte guiulèch

Lutter guiulèchmèk (7)

Lutteux pèhlivan

Luxation bertilmé

Luxe guieustérich

Luxe (amateur du) guieustérichli

Lyb. Lyr.

Lybie loubét

Lymphe sou

Lyre bérbout.

Mac. Mah

Macaron magarna
macédoine filibé
maceration (austérité) riyazét.
machefer démir boqou
macher tchéynémék. tchiynémék.
machine alat
machine hydraulique dolab touloumba
maçon divardje douvardje hamamdje
maçonner divardjeleq. douvardjeleq. (etmék. ichlémék.
Madame qaden hatoun
magasin mahzèn maghza.
magicien sihirbaz buyudju
magie sihir sihirlik sihirbazleq buyudjuluk.
Magie (exercer la) Sihirbazleq. buyudjuluk } ètmék
Magistrat zabit
magnanime buyuk guieunullu
magnanimité buyuk guieunulluluk
magnificence 'azamet atat - ouloulouq. اتات
magnifique 'azamètti oulou
Mahommet muhammèd.

Mah - Mal.

Mahométan muhammèdi
Mahométane (nation) 'ummèti muhammèd
Mahone mavna mavouna
mai ayar.
majesté djélalét
majestueux. djélalètti
maigre areq. ghera zaboun
Maigreur areqleq gheraleq. zabounlouq.
maigrir areq olmaq. gheralanmaq (2)
mail tchévkyan
maillet toqmaq
maillot qondaq
main èl, dèst. ال
Mains croisées (tenir les) èl qavouchdourmaq (3) = qavouchmaq. 3
maintenir saglamaq.
maintenant chimdi شمدي
Maintien gracieux teuhfé
Maïs (blé de turquie) misir boghdayé
Maison év أو
Maison de campagne tchifttik, tchiflik.
Maison de pierre Kiaguir bina.
Maison (famille) (qui est de bonne) asel zadé
maitre, chef, agha اغا èfendi. افندي
maitre de langue. hodja
Maitre (petit) fashionable Tchélébi چلبي
Mal fénaleq Kieutuluk كوتولك aghre. bèla.
mais Ya. Andjaq. Esa
Mais si, Amma ki. isè.
mais plutot, Belki, Belkidé

Mal - Mal.

Mal de dents, d'yeux. = dich guieuz aghrese

Malade hasta, haste

Malade (tomber)
hastalanmaq (2)
hastélenmèk (7)

Maladie { hastaleq / hastélik

Maladie contagieuse
oulachqan
oulachedje maraz

Maladie venerienne —
firenk marazè
zahmèti
ouyourou
tchitcheyi
yèli.

Mâle èrkèk ارکك
er, er, ار

Malediction, Imprécation
Lânet
bèd du-'a. Ilèndj.

Malheur. disgrace, —
talihsizlik.
béla. بلا

Malheureux, disgracié,
talihsiz. zavale

Malice chirrèttik

Malicieux chirrèt

Malignité Kèmlik

Malin Kèm

Malle Sandeq.

Mal propre Sufli. pis.

Mal Sain miradjsez.

Malte Malta

Maltais malter

Maltraiter. indjitmèk (7)

Malvoisie (vin de)
malvaziya

Mam. Man.

Mamelle mémé

Manche d'outil sap

Manche d'habit, qol. yèn

Manche (extrémité de la)
yèn.

Manchot tcholaq

Mander bildirmèk (7)
tchaghermaq (2)

Mandragore
qan qouroudan.

Manège
bèguiré binme tâlimi

Mangeoire yèmlik

Manger yèmèk [Arabic script]

Maniaque mèdjnoun

Manie djunoun.
medjnounlouq.

Manier èllèmèk
yapechmaq (2)
guieurmèk (8)

Maniere chèkl
chèkil

Manifeste zahir

Manifester zahir ètmèk

Se Manifester zouhouré =
guièlmèk. (7)

Manivelle (petite)
(recourbée) èl.

Manivelle (grande)
(de bois.) sap.

Manivelle (grande)
de fer dèmir.

Manne qoudrèt hèlvase

Mannouvrier (journalier)
rèndjpèr
rèndjbèr

Manque èksik.

Manquement èksiklik nogsan

Manquer èksilmèk (7)
èksiklik } ètmèk
nogsan }

Manquer de mourir eulè yazmaq (1)

Mansarde bozadje = badjase.

Manteau extérieur à manches fendues - binich.

Manteau à manches non fendues. féradje.

Manteau à manches non fendues, mais taillées diagonalement à l'extrémité. Kèrakè

Manteau fourré jusqu'aux manches non fendues, mais taillées triangulairement à l'extrémité qontoch

Manteau doublé et piqué herga.

Manteau ou vêtement intérieur djubbè

Manufacture (lieu destiné à une) Kèr-Kanè

Manuscrit èl yazese

Maquereau (poisson) ousqoumrou.

Maquereau (Corrupteur) pèzèvènk puzèvènk Kèrata dèyyous.

Maquignon djambaz djanbaz djanbaz.

Marasme (Consomption) vèrèm.

Maratre uvèy ana.

Marauder hèrsezleq ètmèk tchalmaq (1)

Marbre mèrmèr

Mare (fèces) tortou.

Marcaige èminlik.

Marchand bazerguian.

Marchander pazarleq ètmèk.

Marchandise mata'

Marche yuruyuch yeuruyuch.

Marché public (mobile) pazar.

Marché public (stable) tcharche

Marché aux chevaux at pazare

Marché (faire le) pazar ètmèk

Marche pied, (escabeau) basamaq.

Marcher yurumèk yeurumèk.

Marcher en se balançant yururkèn salenmaq (2)

Marcher comme une effrontée tchalqanmaq (2)

Marcher sur les traces. izlèmèk

Marcotte dalderma.

Marcotter daldermaq (2)

Mardi Sale

Marécage bataq yèr

Marécageux bataqle.

Maréchal nalband.
na-ilbènd.

Marge Kénar

Marguerite (reine) fleur)
firènk pate

Mari . èr qodja. ار

Mariage èvlilik
èvlènmè . nikiali.

Marie (Sainte)
hazrèti Mèryèm.

Marié èvli.

Marier èvlèndirmèk (7)

se Marier èvlènmèk (7)

Marin (d'un vaisseau de haut bord) qalyondjou.

Marine (Corps de la)
qalyondjouluq
guièmidjilik.

Marinier. (Matelot)
guièmidji

Marjolaine. Kèklik otou

Maritime. dénizli
déryale

Marmite. tèndjèrè

Marmotter (2)
homourdanmaq

Marque Nichan

Marquer nichan ètmèk,
qomaq.

Marron boursa Késtanesy

Marroquin Saghtiyan

Mars (mois de) Mart.

Marseille marsilyè

Marseillais marsilyèli.

Marteau à fourchette
tchèKidj

Martelet (petit marteau)
Késèr

Martelet (martinet)
(oiseau) huma qouchou.

Martre zèrdeva.

Martyr chèhid.

Martyre chèhidlik.

Masculin muzèKKer

Masque Sourèt

Masqué masqara

Se Masquer. (Se déguiser totalement)
tèptili sourèt ètmèk.

Se Masquer (seulement le visage
Sourèt déyichdirmek (7)
guiètchirmek (7)

Massacre (tuerie) — voyez Carnage.

Masse top. ghamir.

Massepain téfchirè.

Massue topouz

Mastic (Gomme du lentisque)
Saqez.

Mastic (à coller, à joindre)
ma'djoun. leukun.

Masure vèranè.

Mat de navire. dirèk.

Mat, (Sans éclat) djilasez.

Matelas. deuchèk
chiltè. mindèr.

Matériaux Kérèstè

Maternel, madèri

Mathématicien. muhèndis

Mathématiques.
'ilmi ghayèt.

Matière maddè
Kérèstè
asl. asel. bab.

Mâtin (chien)
tchoban Keupèyi

Matin (matinée) Sabah. صباح

Matin (matinalement) Er. ار
Erkèn. Ergè. اركن - ارجه

Matrice, rahm. rahim.

Maturatif yètichdiridji

Maturité olmouchlouq.

Maudire (faire des imprécations) la'net oqoumaq: — bèd-dua, ilendj ètmèk ilènmèk. (7.)

Maudit. la'nètti. mèloun

Maure. maghreble

Mauritanie. maghreb.

Mausolée. tulbé

Mauvais fèna, yatti يتلي

Mauve èbè ابه - ابي
èbèm guieumèdji ابم كومجى
guiumèdji. كومجى

Maxime (Règle, principe) qanoun. seuz.

Méchanceté. kemlik yaramazleq.

Méchant kèm. yaramaz

Mèche fitil.

Mécompte yanlech.

Méconnaitre bilmèmèk

Mécontent, hochnoudsouz

Mécontentement. hochnoudsouzlouq.

Mecque mèkkè. — Kiabè.

Mécréant. imansez

Médaille (jetton) manguer

Médecin hèkim. tabib.

Médecine (art) hèkimlik.

Médecine (potion) chèrbèt

Médiateur (être) araya guirmèk (6)

Médiation. èl. imdad.

Médicament 'iladj

Médie Qhervan.

Médine mèdinè.

Médiocre orta.

Médire ghaybèt / gheybèt } ètmèk
seuylèmèk

Médisance ghaybèt غيبت
gheybèt.

Méditation tèfekkur
fikr. fikir.

Méditer fikr ètmèk
duchunmèk (8.)

Méditerranée (mer) aq dèniz.

Méfiance, défiance i'timadsezleq.

Méfiant, (défiant) i'timad ètmèyèn, ètmèz.

Meilleur. mieux. èyisi

Mélancolie sèvda.

Mélancolique sèvdale sèvdayi. sèvdèvi.

Mélanger qhalt ètmèk

Mèler, (brouiller les liquides) boulachdermaq. (2.) boulandermaq.

Mêler (brouiller les solides) qarechdermaq. (2)

Se Mêler qarechmaq.

Se Mêler (ne plus) — (se débarrasser) èl tchèkmèk (6) ètèk silkmèk (6)

Mélilot yondja

Mélisse oghoul otou mèlisa.

Mélochia (jambon, plante) bamya.

Mélodie ahènkli sèda

Melon qavoun.

Melon d'eau (pastèque) qarpouz.

Melongène (aubergine) patlidjan

Membrane youfqa dèridjik

Membre a-za.

Même ---- bilé — بله

Mémoire kater ; 'agl 'agel.

Mémoire (écrit) Chougqa

Memphis (le Caire) mesre qahiré meser.

Menace tèhdid.

Menacer seuz ateb qorqout=maq (3) tèhdid ètmèk yaghanmaq (2)

Menager (économiser) hanèdarleq ètmèk

Ménagerie de prince aslan-hané

Mendiant, (gueux) dilèndji — دلنجي

Mendicité dilèndjilik — دلنجيلك

Mendier dilènmèk (7) — دلنمك

Menée ousoul.

Mener guieuturmèk (8)

Menottes de prisonnier bilèkdjé

Mensonge, (imposture) yalan. qhilaf. Kizb. — يلان

Mentale (prière) fikir du-'aze

Menteur yalandje qhilafdje Kiazib. — يالاجي = يالانجي

Menthe nané

Menthe sauvage yaban nanési

Mention (rapport) zikr zikir

Mentionner, (faire mention) rapporter, énoncer zikr ètmèk anmaq

Mentir (en imposer) yalan / qhilaf } seuylémèk.

Menton (mâchoire) tchènè

Menu, (délié) doghranmech indjè.

Menuiserie doghrama.

Menuisier doghramadje dulguer, durudguer — درودكر - دلكر

Mépris (dédain) horlouq.

Méprisable (rendre) rèzil ètmèk.

Méprise, (erreur) yanlech. hata

Mépriser hor baqmaq (1.) guieurmèk (8.) horlamaq.

Mer dèniz, dèrya — دكز

Mer (bord de la) dèniz yalaze Kénare

Mer (maison située au bord de la) yale.

Mer adriatique vénèdig boghaze

Mer Caspienne bahri qhazer

Mer morte lout dènizi.

Mer noire qara dèniz

Mer rouge Suvèis dènizi, bahri qolzèm

Mercerie tuhafdjeleq.

Mercier tuhafdje

Mercredi tcharchamba

Mercure (vif argent) djeva / djiva } — ژيوه

Mercuriale (plante) yaban festiyèni.

Merde (excrément) boq nèdjasèt

Mère ana, validé — انا

Grand mère èbè — ابه

Mérite, talent hunér هنر

Mérite (homme de) hunèrli

Mérite (rélation à récompense) sèvab.

Mériter mustahaq olmaq.

Méritoire mustahaq. layeq.

Merle qara tavouq.

Merluche mèzit

Merveille 'adjayeb

Merveilleux 'adjèbli

Mésintelligence (brouillerie) ittifaqsezleq. اتفاقسزلق

Mésopotamie diyarbèkir

Mesquin (chiche) lèkès nèkès.

Messager à cheval oulaq. mènzil, mènzil.

Messager a pied. Saye.

Messeant (malséant) yaqechmaz.

Mesure eultchu.

Mesure de grains Kilé

Mesurer eultchmèk (6)

Métal madèn

Métamorphose transformation. tèbdili, tepdili chèkil.

Méthaphysique (Science) 'ilmi rouh.

Mételin midilli

Météore asari 'ulviyé

Méthode ousloub

Métier (profession) San'at zèna-'at.

Métier, (machine) tezguiah.

Mets ta-am

Metteur en Oeuvre meghlayedje

Mettre qomaq. qoymaq (1)

se Mettre à bachlamaq.

Meuble èv alaté, tageme deuchémèsi

Meubler èv donatmaq (2) deuchèmèk

Meule dèyirmen-tache, tach.

Meunier dèyirmèndji

Meurtre euldurmé qan.

Meurtri guieumguieuch

Meurtri (être) guieuyermek (7)

Meurtrier euldurudju qanle

Meurtrir, (blesser) bèrèlèmèk

Se Meurtrir (se blesser) bèrèlènmèk (7)

Meurtrissure bèré

Meute Keupek surusu

Midi euylé. اويله
euylé vaqti.
A midi - euylen اويلن

Mie èKmeyin itchi ايچي

Miel bal بال

Miel (rayon de) guieumèdj bale

Miette de pain èkmèk oufaghe

Mignon (bien aimé) sèvguili

Migraine yarem bach aghrese

Mil (millet) dare.

Mil = Mir.

Milan. (oiseau) tchaylaq. چايلاق
Milice. (Soldatesque) tchéri odjaq.
Milieu . orta.
Militaire séferli djènkdji odjaqle.
Mille. (Espace) mil.
Mille (nombre) biñ بيك
Millefeuille hézardané
Minaret. minaré
Mince (fin, délié) youfqa
Mine (air) tchèhré.
Mine de métal madèn
Mine (Cavité souterraine) laghem
Minéral ... madèni.
Ministère heukm - heukum.
Ministère (entremise) èl, imdad.
Ministre de prince vézir.
Minuit yaré guièdjé guièdje yarese.
Minute (instant) daqiqa daqiqé
Minutie (bagatelle) oufaq téfèk chèy.
Miracle mu'djizé mu'djizat
Miraculeux mudjizéli mudjizatle
Mirer (viser) nichan almaq (2.)
se Mirer (se regarder) Kèndiné baqmaq (1.)
Miroir ayna } ayiné. } اينه

Mis. Mog.

Misaine mézana. mandjana.
Misérable séfil
Misère .. séfillik.
Miséricorde mèrhamèt. merhœmet مرحمة a.
Miséricordieux mèrhamètli. merhœmettü } مرحمتلو a.
Mite . gourt.
Mitonner. (faire tremper) èkméyi tirid ètmèk.
Mitoyen (mur) muchtérèk douvar.
Mitraille de canon. salqem.
Mixte qarechmeq qarecheq.
Mixtion qarechma qarecheqleq.
Mobile harékètli oynaqle qarardez
Moka (Café de) (moca) yémèn qahvèsi.
Mode (nouvelle) yéni tcheqma.
Modèle eurnek
Modérer zabt ètmèk
Moderne chimdiki. yéni
Modeste édébli ادبلي
Modestie édéblilik Edebileh. ادب ايله = ادبليلك
Modique. az. get.
Moelle ilik
Moelleux ilikli
Moellon divar tache
Mœurs. houylar
Mogol (grand) qhedivi hind.

Moi ------ ben ------ بن

Moindre Kutchuk, èksik. (avec l'ablatif

Moine, (solitaire) rahib

Moine (turc) dèrvich

Moineau sèrtché.

Mois ay. اى

se Moisir kuflènmèk (7)

Moisissure kuf.

Moisson. oraq.

Moissonner bitchmèk (6).

Moite. nemli

Moitié yare. yarem

Moldavie boghdan.

Mole deukmè

Molester indjitmèk (7)

Molesse mulayemleq. mulayimèt.

Mollet mulayemdjeq.

Mollir mulayem olmaq.

Moment. dèm. lahzè.

Momye. moumya.

Monarque padichah پادشاه

Monastère de chrétiens manaster

Monastère de Mahometans. tèkguiè.

Monceau yeghen

Mondain. dunyèvi.

Monde dunya. 'alem دنيا

Monde (autre) ahrèt aqhirèt. aqherèt.

Monnaye ahdjé aqdjé. ahtché aqtché.

Monnoyer sikkè zarb ètmèk (3) sikkè vourmaq.

Monstre djanavar

Montagnard dagh adamede

Montagne dagh. tagh داغ - طاغ

Monter tcheqmaq (1) چيقمق

Monter à cheval ata binmèk (6.)

Mont liban. lubnan daghe

Mont olympe. Kéchich daghe

Montre (échantillon) eurnèk

Montre de poche sa'at.

Montrer. guieustèrmek (7) كوسترمك

Mont Sinaï tour. touri sina

Monument èsèr

se Moquer zèvklènmèk (7)

Moquerie (dérision) - zèvklènmè

Morale, science, 'ilmi èdèb.

Morceau. partcha.

Morceau (petit) (bouchée) loqma.

Mordre ysermaq. èsèrmaq. (2) اصرمق

Mordant voyez Rapace.

Morée. mora.

Morgue fodoul tchèhrè sima.

Moribond (être) eulum dèrèdjèsindè olmaq.

Mors. guièm.

Morsure eserech
eserma
esermagleq.

Mort. eulu. eulmuch
vèfat ètmich.
févt olmouch اولمش

Mort (la) eulum, vèfat اولم
févt. èdjèl.

Morts (caveau pour les) laht.

Mortel qatil
eulduredjèk

Mortier (mélange de terre)
tchamour. Seva.

Mortier (pour piler) havan.

Mortification Kèsri nèfis.

Mortifier son corps
Kèsri nèfs ètmèK.

Moscovie mosqov

Moscovite mosqovlou
mosqov.

Mosquée djami.

Mot. lagerde. seuz.

Motif sèbèb. sèbèblik.

Mou mulayem

Mouche sinèK

Mouche luisante
atèch beudjèyi.

se Moucher bournoum sum=
=kurmèK (8.)

Mouchette. moum magase

Mouchoir mahrama
yaghleq.

Moudre euyutmèK (8)

Moue (faire la)
tchèrè ètmèK

Moufle tchifteli magara

Mouillage de Navire
démir ateler yér.

Mouillage (droit de)
(d'ancrage) toprag basde
yèr basde 'avayede

Mouillé. eslaq.

Mouiller eslatmaq. (2)

se Mouiller eslanmaq. (2)

Moule (coquillage) midyé
midiyé.

Moule qaleb

Mouler qaleba ifragh ètmèK
qaleblamaq.

Moulin dèyirmèn
asiyab.

Mourir eulmèK. (8) اولمك
vèfat ètmèK
févt olmaq.

faire mourir, euldurmèK اولدرمك

Mourir, (pour les animaux)
(crèver) eulmèK اولمك
guièbèrmèK (7)

Mousse (petite herbe)
yosoun

Mousse de Navire. mitcho

Mousseline dulbènd.
tulbènd.

Mousser KeupurmèK (8)
KeupuK ètmèK

Moustache beyeq.

Mout. chéra.

Mout cuit pèKmèz.
pètmèz.

Moutarde hardal
qhardèl.

Mouton qoyoun

Mouton (pied de)
qoyoun patchase,
ayaghe.

Mouvement. téprenmé
haréket.

Mouvoir tépretmèk (7)
harékété quiétirmèk (7.)

se Mouvoir téprenmèk (7)
haréte guielmèk (7)
harékét ètmèk.

Moyen tarz. vèdjh..
yol.

Moyen de roue duvlèk
dulèk.

Mucilage, lou'ab.

Mue qarnasa
qarnagherse.
qarnagse.

Muet dilsiz. دلسز
bi zèban.. بي زبان (Persan)

Mufti mufti, muftu,
chègh-islam.
chèyqhoul islam.

Mugir beuyurmèk. 8.
oughourmak اوكورمك = اوغرمق

Mulet qatèr.

Multiplier tchoghaltmaq (2)

se Multiplier tchoghalmaq (2).

Multitude (assemblée)
(auditoire) djéma'at.

Munir tédarik ètmèk.
vermek. (7)

Munition tédarik
zahiré. zahré.

Mur, (muraille) divar
douvar.

Mur. olmouch,
yétichmich

Mure (fruit) tout, dout.

Murène yelan baleghe.

Murer divar / douvar } ètmèk

Murir olmaq
yètichmèk (7).

Murmurer Khyrlamak خرلمق
mereldamaq.
mereldanmaq (2)

Murmure. merelde
Khyryldy ... خرلدي

Musc misk.

Muscade (Noix)
hindistan djévizi.

Muscari muskuroumi

Muscle sinirli èt.

Museau bourn, bouroun.

Musette qaydé

Musicien mousiqidji.

Musique, maqam
mousiqi.

Musqué miskli

Musulman musluman
musli iman.
musurman.

Mutiler saqattamaq.

Mutin 'inaddje

Mutuel. bir birine olan
muté'alleq.

Myope yaqen quieu=
=rudju.

Myrre. mourour.

Myrthe mèrsin aghadja

Mystère, (merveille) serr.
hikmèt

Mystérieux (merveilleux)
serre. serle..
hikmètti.

Nacarat. al

Nacelle Kutchuk qayeq.

Nageoire qanat

Nager yuzmèk (6)

Naïf ghalis. halis

Nain djudjé

Naissance mèvloud
doghma.

Naître. doghmaq. (1)
oudjoudèh ghelmèk وجوده كلمك

Naïveté ghoulous.
houlous.

Naphte nèft. nèfit.

Nappe sini bèzi

Narcisse zèrrin qadèh

Narcotique ouyouchdouroudjou

Narine bouroun dèliyi
bourn
bouroun

Narration (narré) naql
naqil

Narrer naql ètmèk.

Nasillard hem-hem.

Nasse baleq sèpèdi

Natif doghma

Nation. millèt.
'ummèt

Natron. natron

Natte. haser

Naturaliser qaboul ètmèk

Nature (naturel)
(humeur) tabi'at

Navet chalgam.
chalgham

Naufrage guiémi batmase
paralanmase

Naufragé guiémisi batmech
paralanmech

Navigable guiémi ichleyèn

Navigateur rakib

Navigation guiémidjilik.

Naviguer dénizdèn
guiémiy lè guitmèk (6)

Navire guiémi

Navire marchand —
bazerguian guiémisi.

Naulage navloun.

Nausée yurèk boulanmase

Naxie nagcha

Néant yoq. hitch

Nébuleux boulouttou

Nécessaire (être) lazem ol=
maq.
iqtèza ètmèk

Nécessité ihtiyadj
zarourèt
iqtèza

Nécessiteux muhtadj.

Neffle mouchmoula.

Négligence ghaflèt
ihmal
ihmalleq

Négligent ghafil
ihmal edidji.

Négliger ghaflèt
ihmal ètmèk.

Négoce alech vèrich

Négociant bazerguian

Négociateur ich guieurudju

Négocier alech vèrich èt=mèk

Négocier (traiter une affaire) ich guieurmèk (8)

Nègre 'arab

Négrepont èyriboz

Neige qar. قار

Neiger qar yaghmaq (1.) قاربغمق
il neige qar yaghar. قاربغر

Nénuphar ninèvfèr

Néphrétique (maladie) bèl aghrese

Nerf sinir

Nerveux sinirli

Net témiz - ari. ارى

Netteté témizlik.

Nettoyer témizlèmèk تميزلمك

Neveu (fils de frère) qardach oghlou èvlade.

Neveu (fils de soeur) qez qardach oghlou, èvlade. yéyèn

Neveu (fils d'oncle, de tante) amdja, daye hala. tèyzè oghlou èvlade

Neuf yéni.
neuf (nombre) doqouz طوقوز

Neutre (être) qarechmamaq mouhayyèr olmaq.

Nez bourn. bouroun.

Niais beun.

Nicée izniq.

Niche (enfoncement) murèqqa'.

Nicher youva yapmaq. (1)

Nichet fol

Nicomedie izmid. iznikmid.

Nid ioua, youva. يوا = يوه

Nièce (Voyez Neveu)

Nier yoq dèmèk inkiar ètmèk

Nil nil. nil mubarèk

Nitre guiuvèrdjilé

Niveau térazi tcherpè

Noble chérif. شريف
tchèlèbi چلبي
èmir. Séyyid.

Noblesse chèriflik tchèlébilik.

Noce duyun

Nocher patroun

Noctambule ouyqouda yeuruyudju.

Nœud. duyum
(d'arbre) boutraq بوتراق

Noir qara. Siyah. قره قرا. سياه

Noirceur qaraleq قرهلق
Siyahleq سياهلق

Noircir qaralamaq. qara ètmèk Siyahlatmaq (2)

Noir . Not.

se Noircir qararmaq. (2)

Noisette fendeq.

Noix . djéviz

Nolis, nolissement, fret, navloun.

Noliser (fréter) navloun oula toutmaq. (1) navlounlamaq.

Nom isim. isim. ad.

Nom (renommée) nam.

Nomade guieutchébé

Nombre saye.

Nombreux sayele. 'azim

Nombril guieubék.

Nommé adle. nam. naménda.

Nommer adey la anmaq. (1) ad qomaq.

Nonagénaire dogsan yachenda

Nonchalance Kiahillik.

Nonchalant. Kiahil.

Nord. chémal

Nord est (vent de) poyraz

Nord-ouest (vent de) qara yél

Notaire Kiatib

Note (petit mémoire) pousoula

Notion bilgui

Notification. i'ilam اعلام

Notoire achikiaré. achikiar. ma'loum.

Notus (vent du midy) lodos

Nouer . Nud.

Nouer duyumlémék duyum étmék.

Nouet tchegen

Noueux duyumlu. boutraklu بوتراقلو

Nourrice sud ana. انا

Nourrir béslémék بسلمك

Nourrisson béslémé بسلمه

Nourriture ta'am.

Nous biz ---- بز

Nouveau yéni

Nouveauté yénilik

Nouvelle havadis habér

Nouvelle (bonne) muydè mudjdé. mouchtou.

Nouvelle (donner une bonne) muydélémék, mudjdélémék mouchtoulamaq.

Nouvelliste havadisdji habérdji

Novembre téchrini sani.

Noyau. tchékirdék

Noyer qarg / gharq } étmék

se Noyer qarg / gharq } olmaq.

Nu tcheplaq. چپلاق

Nuage (nue, nuée) boulout, bouloud. بولوت

Nuance tchéchid chéchid.

Nuancer tchéchid boulmaq. (3) chéchid ouydourmaq. (3)

Nubile baligh (m) baligha (f.)

Nudité tcheplaqleq.

Nuire zarar ètmèk.

Nuisible zararle

Nuit. guiédjé. }
passer la nuit guidjé ghidjélemek — كيجه كيجهلمك

Nuit (une heure et demie de) en été.
Deux heures de nuit en hyver yatse.

Nuitée guiédjélik

Numidie darah

Numèro. (chiffre) raqam.

Numero, (marque) nichan.

Nuque ense tchou=
=gourou.

Obëir mouti' olmaq.

Obëissance mouti'lik.

Obéissant. mouti'

Obélisque dikili tach.

Obéré bordjlou
mèdyoun.

Objecter qarche seuylèmèk.
= guièlmèk (7)

Objection qarche seuylèmè
= guièlmè

Objet maddè. mazhèr
maqsoud.

Oblation (offrande) 'arz

Obligation (dette, devoir)
minnèt, zimmèt,
bordj.

Obligation par écrit
(billet) tèmèssuk

Obligeant muruvvètli

Obliger, (engager) —
tèmbih ètmèk
bouyourmak (3)
baghlamaq.

Obliger (rendre service)
sèvabè guirmèk
(6)

Oblique (de biais) èyri
argourou ارغورو

Oblique (détourné) sapa

Oblong ouzoundja

Obscène fahch.

Obscénité fahich.

Obscur (obscurité)
qaranleq
qaranneq.

Obscur (air chargé)
qapaneq
pous hava.

Obscurcir
qaranleq ètmèk.

Obsédé du démon
tcharpelmech
djin tcharpmech.

Obseder bi houzour étmèk
zahmèt } vèrmèk
rahatsezleq } (7)

Observer (suivre) toutmaq (1)
tabi' olmaq.

Observer (considérer)
nazar } étmèk
mulahaza }

Obstacle (empêchement)
mani'

Obstination (opiniatreté)
'inad.

s' Obstiner (s'opiniatrer)
'inad étmèk

Obstruction (opilation)
sudyè sutyè

Obtenir (impêtrer)
na-il } olmaq.
vasel }

Obvier mani' olmaq.

Occasion fersant فرصت
sèbèb.

Occasionner sèbèb olmaq.

Occident (couchant)
maghrib

Occiput ènsè. ènsè.

occulte sagle. guizli

Occupation (employ) ich

Occuper ich vèrmèk (7)

s' Occuper (s'appliquer)
èl vourmaq (3)

Océan dech dèniz

Octobre tèchrini èvvèl

Octogénaire sèksèn=
= yachenda —

Octroyer (concéder)
vèrmèk (7)
qayel olmaq.

Oculaire (témoin) chahid

Oculiste Kèhal

Odeur qoqou. rayeha قوقو

Odieux ghayre maqboul
na ma'qoul

Odorant (odoriférant)
qoqoulou. guiuzèl ra=
= yehale.

Odorat qoqou alma
chèmm.

Œil guieuz gör كوز

Œillet (fleur) qaranfil
garañfil. qarèñfil.

Œsophage qoursaq.

Œuf youmourta.

Œuf à la coque
rafadan youmourta

Œuvre, action 'amèl

Œuvre (mettre la main à)
'amèl étmèk

Œuvres bonnes savab صواب

Offense (injure) sitèm

Offense (péché) guiunah

Offenser (attaquer) indjitmèk (7)
satachmaq (2)

Officieux (serviable)
Kèrèmli —
Kèrèm edidji

Offre sounmaqleq.

Offrir sounmaq (1)

Offusquer qarartmaq (2)
qoyvèrmèmèk

Oie qaz

Oignon (bulbe) soghan
sovan

Oindre yaghlamaq. ياغلمق
surmèk (6)

Oindre les paupières
guieuzè surmè tchèkmèk

Oiseau gouch قوش

Oiseleur (oiselier) gouchbaz

Oisif ichsiz. Kiarsez ichi - kiare yoq. avaré

Oisiveté ichsizlik avarélik.

Oliban (encens mâle) guiunluk.

Olivatre (Couleur d'olive) zèytouni

Olive zèytin. zèytoun.

Olivet zèytinlik

Ombrager guieulguié ètmèk guieul guiètèndirmèk (7)

Ombrageux (pour les animaux) urkèk

Ombrageux (pour les hommes) ichkilli

Ombre, (Ombrage) Sayé. guieulguié

Omelette qaygana.

Omettre. vas guiètchmèk. (7) beraqmaq. (2) ètmèmèk.

Oncle maternel. daye

Oncle paternel amdja amoudja; 'amm

Onde dalga. Sou.

Onéreux agher zahmètti.

Ongle ternaq. درنق

Onguent (dur) yaqe

Onguent (tendre) mèlhèm

Opaque. pous

Opération ich. àmèl Kiar.

Opérer ichlèmèk - ètmèk qelmaq. (1.) yapmaq. (1)

Ophite (marbre verd) yèchil mèrmèr

Ophtalmie guieuz aghrese

Opiat ma'djoun

Opiner qeyas ètmèk

Opiniatre 'inaddje

Opiniatreté 'inaddjeleq.

Opinion qeyas

Opium afyon. - afiyon

Opobalsamum pelesenk yaghe

Opposé (contraire) zed, mouhalif. qarche

Opposer qarchelamaq

s'Opposer te'arrouz èt= =mèk = qarché= guièlmèk (7.)

Opposition (antipathie) qarcheleq. Kin.

Oppressé (être) toutoulmaq (3) segelmaq. (2)

Opprimer, (attaquer) qeymaq. basmaq (1) zoulm ètmèk

Opprobre ~~[illegible]~~ rusvayleq.

Opprobre (couvrir d') rusvay ètmèk.

Opter uyuttémék

Opulence maldarleq.

Opulent maldar. malle

Opuntia (figuier d'inde) fir-avin — meser indjiri.

Or donc, pes indi, pes indi.

Or. alten. altoun

Or (conj.) Ya. Pes, meyer, Esa ousa.

Oracle ayet

Orage fertena

Orageux ferténale

Oraison (prière) du-a. rèdja. munadjat.

Orange amère touroundj

Orange douce portagal portougal.

Orangée (couleur) touroundjou

Orateur disert èhli Kélam mutèKéllim

Ordinaire bayaghe ola quièlèn

Ordonnance (composition) (recette) tèrKib.

Ordonnance (constitution) qanoun. férman فرمان

Ordonner (arranger — (ranger, disposer) duzèn, tèrtib, nizam } ètmèk duzètmèk

Ordonner (prescrire) èmr ètmèk.

Ordre (arrangement, disposition) duzèn. tèrtib. nizam —

Ordre (precepte) èmr. emir. Ferman فرمان

Ordure. Kir. tchirk. — mourdarleq moundarleq. چرك

Ordures à balayer tcheup

Oreille goulaq.

Oreille d'ours (plante) aye pantchade.

Orfèvre gouyoumdjou.

Organsin iKi Kèrrè bukulmuch ipèK

Orge arpa. اربا

Orgeat Subiyé

Orgue èrghanoun. èrghoun

Orgueil maghrourloug.

Orgueilleux maghrour.

Orient mèchriq.

Origan zatèr. zatrin.

Originaire tchegma guièlmé.

Original (écrit) asle namè

Original (homme) masqara

Origine asl, asel.

Orion (Constellation) élnésq.

Orme gara aghadj.

Ornement bézémé
duzèn.

Orner bézémèK
duzèn vermèK (7)

s'orner bèzenmèK (7)
duzenmèK (7)

Ornière tèKèrlèK izi.

Orphelin euKsuz.

Orpiment zèrnigh
zerneq

Orse (babord, la gauche) orsa.

Orser orsalamag.

Orteil ayagh bach par=
=maghe

Orthodoxe mu-mim

Orthographe imla

Orthographier
imla ètmèK

Ortie ıserganotou

Os. guiémiK. Kémik

Oseille gouzou goulaghe

Oser djésarèt ètmèK

Osier saz

Ostensible guieustèrilir

Ostentation (avoir de l')
Kèndini guieustèrmèK (7)
Kibirlènmèk (7)

Otage rèhin

Ôter tchegarmag (2)

Ottoman 'osmanle

Oubli ounoutma
ounoutmaqleq. اونتم اونتقلق

Oublier ounoutmaq (3) اونتمق

Ouest guiun batese
bate.

Ouïe ichidich
ichitmèKliK.

Ouïes de poisson
goulaq.

Ouïr ichitmèK (7)
èchitmèK (7)

Ouragan qay.

Ourdir qatlamag

Ourler qèvermag. (2)

Ourlet qeverma

Ours (ourse) aye.

Ourse (grande) (constell.)
dubbi èKbèt.

Ourse (petite)
dubbi asghar.

Oursin déniz Késtanési.

Outarde toy طوى

Outil avadanleq
pousad.

Outrage seuymè
seuvmè

Outrager seuymèK (6)
seuvmèK (6)

Outre touloum.
outre (postp) اوتة

Outrepasser eutè guiè=
chmèK. (6)

Outrer haddèn dachra=
=tcheqmag. (2) (ar)

Outré (être) haddèn
dachra tcheqmag. (2)

Ouvert, découvert.
atcheq. اچق
Atchilmich اچلمش

Ouverture atchma.
aghz. aghez.

Ouvrable (ouvrier (jour)
ich guiunu

Ouvrage ich, 'amèl

Ouvrier ichdji

Ouvrier (journalier)
rèndjipèr
rèndjibèr.

Ouvrir atchmaq. (1) اجمق اجمق
faire ouvrir atchturmaq. اچدرمق
s' Ouvrir atchelmaq (2) اچلمق
atchilmaq.

Ovale youmourta rèsmi

Pacificateur soulh èdidji

Pacification musalèha

Pacifier, (accomoder, arranger)
barechdermaq (2) بارشدرمق
ouzlachdermaq (2)

Se Pacifier (s'accomoder)
barechmaq. (2)
ouzlachmaq (2)

Pacifique, (paisible)
soulhou sèvidji.
mazlem.

Pacte qavl. qavil.
'ahd.

Paganisme poutpèresttik

Page de seigneur
dolab oghlane,
itch oghlane
itch aghase

Page de livre sahife
yuz

Païen poutpèrest

Paille saman

Paillete de métal ramat.

Paillon foya.

Pain èkmèk. nan. اکمك
etmek اتمك

Pair tchift.

Paire (la) tchift.

Paître (faire paître)
otlamaq اوتلمق
otlatmaq (2) اوتلتمق

Paix, (accomodement, arrangement, tranquillité) barech . south. rahatleq.

Palais de Seigneur saray séray. سراي

Palais de la bouche. dimagh démagh.

Palanque palañga palañgha.

Pale d'aviron kurèk.

Pâle (blême) sare

Palefrenier séyis.

Palet qayderaq.

Pâleur sareleq.

Pâlir sarelanmaq (2)

Palissade charanpov.

Palliatif sètr èdidji.

Pallier (déguiser) sètr ètmèk.

Palme hourma dale

Palme (mesure) qarech

Palmier hourma aghadje

Palpiter oynamaq.

Palpitation de cœur. dulebek دلبك

se Pâmer bayelmaq (2)

Pan de robe, ou d'autre chose étek اتك

Panache digha. tèpè.

Panade èkmèk ache

Panaris dolama.

Panier (mannequin) sépéd.

Panier pour le linge. sèlè.

Panis arnavoud darese.

Pansement timar.

Panser timar ètmèk.

Panthere your.

Pantoufle (mule) paboudj. پابوج

Paon . tavous

Pape papa.

Papeterie kiaghed-hané

Papier kiaghed. kiaghid kiaghit. كاغد

Papier écrit (diplome) namè. hatt.

Papier, Ordre signé de la main du souverain hattè chèrif hattè humayoun.

Papier, morceau de papier (billet.) tèskèrè

Papillon pèrvanè

Pâques pasqalya.

Paquet. dèmèt

Paquebot mèktoub guiè-misi.

Paras (piece de 5. 10. 20) bechlik onlouq. yirmilik.

Paras (piece de 30) zolata otouzlouq.

Paras (piece de 60) altmechleq.

Par. Par.

Parabole, (similitude, allegorie) mèsèl. tèmsil.

Paradis djènnèt

Paraphe tougra. toura nichan.

Parallèle musavi arase bir.

Paralysie keutrumluk.

Paralytique keutrum

Paraphrase chèrh

Parapluie (parasol) guieulguièlik sayèban.

Parasite hazera qonoudjou

Paravent pèrdè

Parc aghel

Parcelle (particule) partchadjeq.

Parceque -- itchin itchun (Ert) ایچون

Parchemin tirchè

Parcourir seyr ètmèk.

Pardon 'afv, 'afiv.

Pardonner 'afv ètmèk baghechlamaq.

Pareil adjimaq. benzer. mu'adil اجيمق

Parent hesem

Parenté hesemleq.

Parer zinètlèmèk zinet vèrmèk (7)

Par. Par.

Paresse tèmbèllik.

Paresseux tèmbèl.

Parfait, (formé) kiamil. كامل

Parfum tutsu.

Parfumer tutsulèmèk tutsu ètmèk.

Parfumoir tutsuluk.

Pari (gageure) bahs.

Parier bahs toutmaq. (1)

Pariétaire yapechqan

Paris pariz. paris.

Parjure hilaf yèrè and.

se Parjurer hilaf yèrè and itchmèk (6)

Parler (causer) dèmèk seuylèmèk. سويلمك
tènmek tenmaq. (1) دينمك
lagerde ètmèk.

Parler correctement ou en termes recherchés.
istilah / estelah } seuylèmèk سويلمك

Parler figurément
roumour / roumiz ilè } seuylèmèk سويلمك

Parler trivialement, ghalat seuylèmèk سويلمك

Parler à voix basse fisildèmèk

Paraitre guieurunmèk (8) guieuzukmèk (8)

Paraitre (arriver) zouhour ètmèk

Parole. seuz. laqerde loughèt. kélam. سوز

Paros barrè adase.

Part (partage) pay hissè. taqsim.

Partager
pay / hissè / taqsim } ètmèk
ulèchdirmèk (7)

Parterre (jardin de fleurs) tchitchèklik.

Parti taraf. djanib.

Partial tarafdar. djanibdar.

Partialité tarafdarleq djanibdarleq.

Participation. hissèdarleq ilhaqleq.

Participer
hissèdar / ilhaq } olmaq.

Particularité (objet) housous

Particulier mahsous

Partie, (portion) hissè partcha.

Partir (s'en aller) guitmèk (6)

Partisan tabi'.

Parvenir yètichmèk (7) يتشمك
faire parvenir - - - يتشديرمك

Parure, zinèt.

Pas. adem.

Pas d'âne (tussilage.) aslan pantchase.

Passage guiètchid.

Passager yoldjou. يولجو

Passant, (allant et venant) guiètchidji guidèn guièlen.

Passé guiètchmich. guiètchèn كچن

Passement (cordonnet) qaytan.

Passeport yol èmri.

Passer guiètchmèk (6) كچمك

Passer (couler) suzmèk (6)

Passer au fer. (repasser) eutulèmèk.

Passer en revue. yoqlamaq.

Se Passer (discontinuer) féraghèt ètmèk. vaz guiètchmèk (6.)

Passion nèfsaniyyèt. nèfs. nèfis. sèvda نفس

Se Passionner ifrat ilè sèvmèk (6.)

Passoire de cuivre. Kièvguir sahan.

Passoire (couloir) suzèk.

Pasteur tchoban

Pastille. aqidè.

Pâte hamour.

Pâté beurèk.

Paternel pèdèrani

Paternité babaleq. بابالق

Pâteux hamourlou.

Patience sabr. saber. صبر

Patient saberle

Patienter sabr éylémèk.
qattanmaq. (2)

Pâtir tchèkmèk (6)

Patisserie hamour

Patissier beurèkdji.

Patraque bozouq.
èski alat. K

Pâtre tchoban.

Patriarche bètriq.
patrik
mufti مفتي

Patrie vatan. Sila.

Patrimoine miras.

Patriote vatane sèvidji
Patron de navire. patroun.. پاترون
Patron (protecteur)
arqa
himayètdji

Patrouille goulloug.

Patte pèntchè

Paturage otlaq.

Pâture otlayech

Paturer otlamaq.

Paume de la main
avoudj.

Paume (ballon) top.

Paupière guieuz qapaghe

Pause dourmagleq.

Pauvre fager. fakir. فقير
(plur) fouqara.
yokhsoul يخسول

Pauvreté fakirlik. فقيرلك فقرلك
fagerleq. فقرلق
fouqarélik
fouqaraleq.

Pavé (le) qalderem

Paver qalderem ètmèk.

Pavillon (Espèce de tente)
otaq.

Pavillon de navire. bayraq

Pavot rouge guièlindjik tchit=
=chèyi.

Pavot blanc qhachqhach
hachhach.

Paye de soldat ta'yin.

Payement èda.

Payer eudèmèk اودهمك
èda ètmèk.

Pays (contrée) (province)
(région) vilayèt
mèmlèkèt.
diyar. - il. ايل

Paysan keuylu. turk
(terme de mépris)

Péage (pontonage) badj.

Peau dèri. post, pust دری، پوست

Peau de fruit. qabouq.

Péché guiunah گناه
soutch
qabahat.

Pêche chaftali

Pêche (~~fruit~~) baleq avlama=
= se.

Pécher guiunah ichlèmèk
= ètmèk

Pêcher baleq avlamaq.

Pécheur guiunahkiar.

Pêcheur baleqdje.

Pectoral guieuksè yarar,
faydale.

Péculat bèytul mal her=
= sezleghe.

Peigne taraq.

Peigner taramaq.

Peindre une figure
souret yazmaq. (1.)
tasvir tchèkmèk (6.)

Peine afflictive 'azab.

Peine (affliction, embarras)
zahmèt. dèrd زحمت
aghre. èmèk.
djafa جفا

Peine (causer de la)
guiudjunè guièlmèk (7)

A peine, Andjaq,

Peiner zahmèt } tchèkmèk (6)
dèrd }

Peindre tasvirdji

Pélamide palamida
palamoud.

Peler (ôter le poil)
qel } qoparmaq (2)
qelen }

Péler (ôter la peau)
déri } uzmèk (6)
dérisin }

Péler un fruit
qabouq } soymaq (1)
qaboughoun }

Pélerin haddje
hadje
ziyarètdji.

Pélerinage haddjeleq.
hadjeleq.
ziyarèt

Pélican (oiseau) ragham.

Pelisse kurk.

Pelle kurèk.

Pelletier kurkdju.

Pelote (paume) top.

Peloter top oynamaq.

Peloton youmaq.

Penchant (pente, descente ou montée)
énich
yoqouch.

Penchant, (inclination)
méyl. mèyil.

Pencher (incliner)
ma-il ètmèk.

Pencher (être incliné)
ma-il olmaq.

Pendable (pendart)
aseladjaq. اصلجق

Pendant d'oreille
kupé.

Pendant de tableau . nazir

Pendre (attacher) asmaq (1)
salb ètmèk .

Pendre (être attaché / se pendre) (2)
aselmaq

Pénétration (sagacité)
basirèt .

Pénétrer (engager)
itcheri qomaq .
soqmaq . (1)

Pénétrer (s'engager)
itchéri guirmèk (6)
soqoulmaq . (3)

Pénible zahmètti .
èmèkli .

Péninsule (presqu'isle)
nim djèzirè .

Pénitence teubè
teuvbè

Pénitent teubèkiar

Pensée fikr, fikir .

Penser fikr ètmèk .

Pense pas, crois pas
(je ne le) deymèdè .

Pension ta'yin .
uloufé . ulefé .

Pente penchant de montagne ,
dagh edegi-etegi طاغ اتكى

Pénurie (grande disette)
getteq

Pépie deltcheq .
dil alte .

Pépin tchèkirdèk . –
tchèyirdèk

Pépinière fidanleq .

Perception (recouvrement)
dèvchirmè .

Percer dèlmèk (6) دلمك

Percevoir (recueillir, recouvrer)
dèvchirmèk . (7)

Perche sereq .

se Percher qonmaq (3.)

Perclus kut .

Perdre, (consumer, détruire)
zayi' ètmèk .

Perdre (être privé)
qayb / gha-ib } ètmèk .

Perdre, (ruiner) yitirmèk (7) يترمك

se Perdre (s'égarer)
qayb / gha-ib } olmaq .

se Perdre, (se ruiner, périr)
yitmèk (6)

Perdrix kèklik .

Père baba, ata ابا = بابا - آتا
peder . (pas) پدر

Perfection (bonnes qualités)
kèmal . كمال
kiamillik كامللك

Perfectionner
kiamil ètmèk كامل اتمك
kèmala èrdirmèk (7)
guiètirmèk (7)

se Perfectionner (3) Kémal boulmaq. Kémala èrmèk, = guièlmèk. (7)

Perfide (hypocrite) (imposteur) muraye

Perfidie (hypocrisie) de murayeleq

Péril mouhatara.

Périlleux mouhatarale

Période (révolution) da-iré.

Périr (pour les substances inanimées) tèlef olmaq

Périr (pour les êtres) hèlak olmaq.

Périssable hèlak, = tèlef oloudjou. fani.

Perle indji, indjou. انجو

Permettre idjazettemek اجازتلمك
izin / idjazèt / déstour } vèrmèk (7) اجازت ويرمك
Qoyvèrmèk (7)

Permis izinli

Permission (agrément, liberté) izn, izin idjazèt déstour. اجازت

Permutation (échange) dèyich.

Permuter (échanger) dèyichmèk (7)

Pernicieux zararle

Perpendiculaire duz.

Perpétuel, (continuel) da-im mudam mudèm.

Perpétuer mudèm ètmèk

Perpétuité da-imlik.

Perplexe chubhèli.

Perquisition. tasih.

Perroquet doudou qouchou

Perruque èyrèti satch pèrouqa.

Persan 'adjèm.

Perse 'adjèmistan îran ايران

Persécuter zoulm ètmèk

Persecution zoulm zouloum.

Persèverance dourma dourmaqleq.

Persévérer (persister) dourmaq. (3) qalmaq. (2)

Persienne qafès.

Persil maghdanos maydanos:

Personnage zat.

Personne Kichi. nèfèr adam. adèm. كشي آدم

Personnel. Kèndi. (au génitif avec l'affixe)

Perspicacité 'ariflik.

Persuader inandermaq. (2)

Perte (V. périr) hèlak tèlèf.

Pertes (faire des) zarar / ziyan } ètmèk, guieurmèk (8) tchèkmèk (6)

Perturbateur qarechderedje.

Pervers (dépravé, corrompu) fasid . arghen

Perversion s.f. fésad arghenleq.

Pervertir v.a. fésad ètmèk azdermaq. (2) déundurmèk (8)

Pesant agher, aghyr آغر

Pesanteur agherleq. اغرلق

Peser tartmaq. (1) vèzn ètmèk. vèzné tchèkmèk (6).

Peseur qantardje vèznèdar

Peson (Romaine) qantar

Peste youmourdjaq. mubarèk.

Peste à l'aine, à l'aisselle. qaséqda, qoltouqda-tchegan youmourd=jaq.

Pestiféré youmourdjaqle

Pestilence de l'Air (Epidémie) eulèt.

Pestilent (épidémique) eulètti.

Pet osourouq.

Pétard fichènk

Pétechies haspa.

Peter osourmaq. (3)

Pétiller (pour le feu) Setchramaq.

Pétiller (pour les liquides) Qaynamaq.

Petit d'animal . yavrou

Petit Kutchuk . oufak oufaq téfék. كوچك

Petit fils . torn . toroun

Petitesse Kutchukluk.

Pétrifier tach Késmèk (6)

se Pétrifier tach Késilmèk (7)

Pétrir yoghourmaq (3.)

Pétrole néft yaghé

Pétulance tchapgenleq

Pétulant tchapgen

Peuple halq. djéma-'at

Peupler chènlètmèk (7)

Peuplier qavaq aghadje

Peur . . qorqou

Peureux qorqaq.

peut être bèki, belkide بلكيده-بلكى-بلكه

Phare fénér

Pharmacie 'ilmi èdjza

Phase Sourèt. déyichmé

Phénix anqa qouchou

Philosophale (pierre) Kimya, iksir.

Philosophe feylésouf filèsof.

Philosophie filesofiyyèt

Phrase muhat.

Phthisie. (Etisie) (Consomption) vèrèm.

Phthisique (étique) vèrèmli.

Phisionomie tchèhrè

Physique (science) 'ilmi hikmèt.

Piastre gourouch غروش
grouch
gourouch, grouch. غروش

Pic (pioche) qazma.

Picorée (maraude) tcharqadjeleq.

Picoter (pour les oiseaux) dèlmèk (6)

Pie (oiseau) saqsaghan

Pièce d'etoffe, (de toile) top

Pièce d'or alten, altoun.

Pièces (mettre en) paralamaq

Pied ayaq ----- اياق

Pied (aller à)
yayan guitmèk (6)
taban tchalmaq (1)

Piedestal tèmèl tachè

Piége (embuches, filet.) touzaq. douzaq.

Pierraille, (décombres) moloz.

Pierre l'hermite - (Coquillage) tèkè

Pierre tach طاش

Pierre de touche mèhènk tache

Pierre précieuse djèvhèr
(plur) djèvahir

Pierreux tachle

Piété 'ibadèt.

Pieu sereq.

Pieux 'ibadètkiar
'ibadètti.
'ibadèt sahibi.

Pigeon guiuvèrdjin.

Pigeon ramier. yaban guiuvèrdjini.

Pignon (amande de la pomme de pin) festeq.

Pilastre, pilier. dirèk

Pilau. pilav پلاو

Pile yeghen

Piler deuvmèk (6)
deuymèk (6)

Piler (en broyant) sahq ètmèk.

Pillage yaghma

Piller yaghma ètmèk

Pilon havan èli.
sape.

Pilote qelavouz

Piloter qazeq qaqmaq (1)

Pilotis qazeq.

Pilule habb.

Pin tcham

Pince. barre de fer. lèvre
kuluñk

Pinceau qalèm

Pincée iki parmaq.

Pincement tchimdik چمدك

Pincer tchimdiklèmèk چمدكلمك

Pincettes macha.

Pincettes (pour arracher le poil) djèmbestèra

Pin . Piv.

Pinçon (oiseau) ispino. ispinos.

Pion (petites pièces du jeu des Echecs) piyadè

Pipe tchoubouq. tchebouq tchebeq.

Pipe (tête de) lulé

Pipe (embout de) imamé

Pique harba

Piquer Soqmaq (1)

Piqure Soqouch. Soqma

Pirate (forban) ezbandet

Pirouetter deunmèK (6)

Pissement de Sang qan ichèmèsi.

Pistache cham festeghe

Piste . iz

Pistolet tabandja

Piston touloumba qovase

Pitié mèrhamet.

Pitié (avoir) (plaindre) mèrhamet ètmèK èsirguièmèK

Pituite balgam. balgham

Pituiteux balgamle balghamle

Pivert (oiseau) aghadj qaqan

Pivot . . . mil

Pla Plai.

Place yèr

Place (endroit spacieux) mèydan.

Place (emploi) manseb.

Placer qomaq. qoymaq

Placer à faux. boch = qomaq.

Placet 'arzouhal

Plafond tavan

Plaider (contester) da'va ètmèK

Plaideur da'vadje

Plaie bèrè. yara بارە

Plain (uni) duz

Plaindre adjimak اجيمق

se Plaindre chikiayat, chèKva, tèchèKKi } ètmèK (7) = شكايت ايتمك

chikiayètè guièlmèK شكايتە كلمك

Plaine ova. duz yèr.

Plainte (accusation) chikiayèt. chèKva tèchèKKi شكايت

Plaire (être au gré) maqboul olmaq

Plaisanter latifé ètmèK.

Plaisanterie latifé

Plaisir safa sèfa. } صفا

Plaisir (faire) – (7) hochouna guièlmèk

Plaisir (prendre du) hazz ètmèk

Plan (délinéation, dessein) résm, résim

Planche tahta

Plancher tahtaduché=
= mèdi

Planer suzulmèk (8)

Planète séyyare.

Plant fidan

Plantain sinirli yapraq

Plante dikik

Plante des pieds taban تابان

Planter dikmèk (6)

Plaque tahta.

Plat, (vaisselle creuse) tchianak, tèpsi. چناق

Plat de balance (bassin)

Plat, (applati) yasse.

Platane (plane) tchenar aghadje

Plâtre altche

Plâtrer altchey la se=
= vamaq
altchelamaq

Plein (rempli) dolou. طولو

Plénipotentiaire
déstour mukèrrèm

Plénitude (abondance excessi=
= ve) ifrat chichmanleq.

Pleurer aghlamaq.
guieuz yachlaren
yach deukmèk (6)

faire pleurer aghatmaq – اغلتمق

Pleurésie sattidjan
zatildjem

Pleurs guieuz yache
yach.

Pleuvoir yaghmour yaghmaq (1) ياغمور ياغمق
yaghmaq ياغمق

Pli durum. qat.

Plier le coté d'un papier
qermaq. (1)

Plier durmèk

Plier, (froisser chiffonner)
eursélémèk
bourouchdourmaq (3)

Plisser (faire des plis)
qattamaq.

Plomb qourchoun

Plombagine (mine de plomb)
sipida.

Plombée (couleur)
qourchouni.

Plongeon (oiseau)
qara bataq.

Plonger daldermaq. (2)

se Plonger dalmaq (1)

Plongeur dalghedj

Pluie. yaghmour ياغمور

Pluie abondante
qate yaghmour

Plumasseau (tampon de charpie)
fitil.

Plume tuy

Plume à écrire qalém قلم (arabe)

Plumes (lit de) poupla. پوپله

Plumes (pousser des)
tuilènmèk (?)

Plumer tuyun yolmaq. (1)
Plus. (conjonct.) arteq - - - ارتق
Pluvieux yaghmourlou

Poche djèb

Podagre nikrisli

Poèle (drap mortuaire)
taboud eurtusu

Poèle (poëlon) tava.

Poème qasidé

Poësie chi'r - cha'irlik.

Poësies (recueil de) divan

Poëte cha-ir

Poge (stribord) la droite d'un
navire podja.

Poids (pésanteur) tarte

Poids des objets précieux.
vèzn, vèzin.

Poids (faix) yuk.

Poids d'un dragme et demi
mesqal.

Poignard (dague)
hantchèr.

Poignée qesem

Poignée (bonne)
avoudj dolousou

Poignet bilèk.

Poil qel-tuy.

Poil de chèvre sof.

Poinçon biz

Poing youmrouq.

Poing (coup de) donné du
bord de la main
youmrouq.

Poing (coup de) donné —
comme en enfonçant
mouchta.

Point. noqta

Point du jour.
guiun agharmase

Point (aucun, nul, nullement)
hitch

Pointe. oudj.

Pointu (aigu) oudjlou
sivri

Poire armoud

Poireau (porreau) prasa

Poireau (porreau, excroissance)
cheytan tèrnaghé

Pois nohoud.

Pois roti lèblèbi

Poison. zèhr, zéhir

Poisser enduire de poix
ziftteimèk

Poisson baleq.

Poissons (signe des) hout bourdjou

Poissonerie baleq pazare

Poitrinaire gueuksu illetti

Poitrine guieuys guieuyus guieuks.

Poivre. biber.

Poivrer biberlèmèk

Poix. zift.

Polaire (étoile) yeldez

Pôle qoutb. qoutoub.

Poli (le) pèrdah

Poli, civil, honnête, èrkianle iltifat èdidji.

Police zabt. zabitlik

Police (officier de) zabit.

Policer zabt ètmèk

Polir pèrdahlamak perdah ètmèk. پرداهلمك پرداه اتمك

Polisson hovarda

Polissonner hovardaleq ètmèk.

Polissonerie hovardaleq.

Politesse èrkian iltifat.

Politique (un) muddébir

Politique (science) muddébirlik

Politiques (affaires) umouri dévlét.

Pologne lèh vilayèti.

Polonais lèhli. lèh.

Poltron tulèk

Polype (animal marin) eghtapod.

Polype (excroissance) bouroun qasabase.

Polypode bèsva-idj.

Pommade yagh

Pomme èlma

Pompe (appareil) darat atatt اتات

Pompe (machine) touloumba

Pomper touloumba tchèk-mèk. (6)

Pompeux daratte

Ponce (pierre) poumza sunguièr tache

Poncer tozlamaq.

Poncire aghadj qavounou

Ponction à un hydropique (faire la) qarnen dèlmèk (6)

Ponctualité exactitude tègayyud

Ponctuel, exact, mouqayyèd

Pondre youmourtlamaq.

Pont keupru

Pont (garde-fou de) qorqouloug terabezan

Pontife bach papaz

Ponton (pont flottant) qayeqdan keupru

Populace bayaghe halq. djéma-'at

Porcelaine faghfouri

Porc épic Kirpi

Porc marin, (marsouin,) (dauphin) yonous. yonos yonus baleghe

Pore tèr déliKléri.

Porphyre Sommaki mèrmèr

Port liman. iliman

Port (capitaine de) liman rèizi

Porte qape, qapou bab. قپو

Porte enseigne (enseigne) bayraqdar. 'alèmdar.

Porte faix hammal hamal

Portefeuille djuzdan

Porter guieuturmèK (8)

Porter à - (exciter) guieuturmèK (8) tchévirmèK (7)

Porter la cuirasse djébé guiymèK (6)

Porteur d'eau. Saqa. Sou tchèKen صوچكن

Porte voix borou

Portier qapedje qapoudjou derban قپوجي قپوجو دربان

Portion hissé. pay.

Portique dehliz.

Portrait tasvir

Portugais portaqalle

Portugal portaqal vilayéti.

Poser qomaq.

Positif (assuré, constant) tahqiq. belli.

Position. (posture) dourouch tarz. hal.

Posséder malik olmaq.

Possibilité mumKinliK. qabiliyyét

Possible mumKin. qabil ممكن

Poste mènzil. posta

Poste (maison de la) mènzil-hané

Postérieur soñraKi.

Posterité (descendans) ènsab

Postillon (courrier) surudju, qonaqdje

Pot. tèndjéré tèndjéré.

Pot à l'eau bardaq. بردق

Pot de terre tcheumlèK tchieulmèK چوملك چولمك

Pot (cueiller à) Képtché

Potage tirid.

Potager (fourneau) odjaq.

Potalle qelyè tache

Poteau dirèk

Potence (gibet) dar aghadje

Poterie tcheumlèklik

Potier tcheumlèkdji

Potion, (breuvage) cherbet.

Pou. bit.

Pouce bach parmaq.

Pouce (bague pour le) zèykir.

Poudre. turab. toz.

Poudre à poudrer toz.

Poudre à canon. baret. barout

Poudrier reghdan rightdèn

Pouger podjalamaq
aller à droite à tribord

Pouilleux bitli.

Poulaillier kumès

Poulain tay

Poule tavouq.

Poulet pilidj

Poulie magara.

Pouliot fuluskun

Pouls nabz. nabez

Poumon aq djiyèr

Poupe qetch

Poupée qougla

Pourparler mukialémé

Pourpier sèmiz ot

Pourpoint zeben

Pourri tchuruk. tchurumuk

Pourrir, s'altérer tchurumèk bozoulmaq (3)

Pourriture tchurukluk tchurumè tchuruyuch bozoulma (?)

Poursuivre qovalamaq.

Pourvoir quieurmèk (8.)
tedarik } ètmèk
tèrtib }

Pousse jet. filis.

Pousser (pour les végétaux) filislènmèk (7) bitmèk (6)

Pousser itivèrmèk (7)

Poussiere toz

Poussiere pour l'écriture. regh. righ.

Poussif teq nèfesli teq nèfes

Poutre dirèk. Kirichlèmè

Pouvoir bilmèk (7)
qader } olmaq.
qadir }
il se peut, olah bilur اوله بلور

Pouvoir (qui a le) (l'autorité)

Qader. qadir.

Prairie tchaïr tchayerleq. چاير

Pratiquable olabilir
idjra olouradjaq.

Pratique (exécution) idjra

Pratique 'amèlli.

Pratiquer idjra ètmèk
'amèlè guiètirmèk (7)

Pré tchayer. چایر

Précaution ihtiyat

se Précautionner ihtiyat=
=urrè olmaq.
Saqenmaq (2)

Précèdent, (antérieur) Sabeq

Précéder ileri guiètchmèk (6)

Precepte èmr, èmir.

Précepteur hodja.

Prêcher va'z ètmèk.

Précieux qeymètti
qeymatte.

Précipice outchouroum

Précipitation outchourma

Précipité (homme) farfara

Précipiter outchourmaq (3)

Précis (abrégé, sommaire)
idjmal. mouhtasar.

Précis arrêté, déterminé, fixe
préfixe Kèsilmich
bouyoursoulmouch.

Précision tèkmillik.

Précoce (fruit) (primeur)
tourfanda.

Prédecesseur sèlèf

Prédestination taqdir

Prédestiner taqdir ètmèk

Prédicateur. harangueur.
va'z edidji.

Prédication (sermon) -
(harangue) va'z.

Prédiction péchin seuylèmè

Prédilection (avoir de la)
ziyadè sèvmèk (6)
qaboul ètmèk

Prédire péchin seuylèmèk
haber vèrmèk (7)

Prééminence (avoir de la)
ust olmaq, imtiyas=
boulmaq. (3)

Prééminent ust olan
imtiyaz boulan.

Préface dibadjè

Préférer mouqaddem=
toutmaq (1)
qaboul } ètmèk.
taqdim }

Préjudice (perte) ziyan.

Préjudiciable ziyanle

Préjudicier
ziyan vèrmèk (7)

Préliminaires de Paix.
Soulhoun ilk màddèleri

Prémices tourfanda.

Premier. birindji.

Premier (le) birindjisi

Prendre (saisir)
toutmaq. (1)

Prendre (recevoir) almaq (2) المق
Se prendre, alenmaq. النمق
Prendre (la parole)
seuz atchmaq (1)
noutqa guieulmek. (7)

Préparatif, (préparation apprêt.) tédarik تدارك
hazerleq. حاضرلق

Préparer. faire des préparatifs (apprêter) tédarik ètmèk تدارك ايتمك
= guieurmek (6) كورمك
hâzerlamaq. حاضرلمق
hâzir etmek. حاضر ايتمك

Prérogative azadègui.

Présage (heureux) oghourlouq

Présage (funeste)
oghoursouzlouq.

Présager délalet ètmèk
guieustèrmèk (7)

Presbyte ouzaq guieurudju

Prescription milkiyet haq.
= qe

Prescrire. milkiyèt ha
qene qazanmaq. (2)

Prescrire (ordonner)
èmr ètmèk

Préséance ilèrilik
bachda otourma
taqdim.

Préséance (accorder la)
taqdim ètmèk.

Présence hazèr olma حاضر اولمه

Présent (actuel) chimdiki

Présent (être) hâzer } olmaq. حاضر اولمق
hazerda } حاضرده اولمق

Présenter, représenter
'arz ètmèk

se Présenter devant
eununé guièlmèk (7)

Préservatif saglayedje.
hefz èdidji

Préserver (garantir)
saglamaq.
hefz ètmèk

Président bach, Server
Serdar, ré-is.

Présider. bach olmaq
guieuzètmèk (7)

Présomption (pensée)
zann.

Présomption (vanité)
kustahleq.

Présomptueux kustah

Presse (foule) qalabaleq

Presse (pressoir)
mènguiènè

Pressentir pèchin douymaq. (1)
bilmèk (6)

Presser. (accélérer)
seqdermaq (2)
adjèlé ètdirmèk (7)
èydirmèk (7)

se Presser adjèlé ètmèk

Pressurer mènguiènèlèmèk

Prestance guieustèrich

Prestation de serment
and itchmèsi
yèmin ètmèsi

Prestesse (agilité) adjèlé

Prestige hoqqabazleq.

Présumer (penser) zann ètmèk

Présupposer. èwèl farz ètmèk toutmaq. (1)

Présure sud mayasé

Prêt d'argent eudundj

Prêt (en Etat de) hazer, hazir حاضر

Prétendre (aspirer) istémèk talab ètmèk

Prétendre (assurer) mougarrer ètmèk = dèmèk

Prétendu (faux) yalan

Prétendu dénilmich.

Prête-nom vèkil

Prétention (action, créance) zimmèt.

Prêter èyreti vèrmèk (7)

Prêter de l'argent eudundj vèrmèk (7)

se Prêter à (condescendre, daigner) tenèzzul ètmèk.

Prétexte bahané. béhané mahana.

Prétexter bahane aramaq, =, boulmaq. (3)

Prêtre papaz

Prêtrise papazleq.

Prévaloir ust } olmaq. ghalib }

Prévaricateur azguen, azghen

Prévarication azguenleq azghenleq.

Prévariquer azmaq (1.)

Prévenance ghayèt iltifat.

Prévenant ghayèt iltifatte iltifat èdidji.

Prévenir (être prévenant) ghayèt iltifat ètmèk

se Prévenir (avoir de la prévention) tèz inanmaq (2)

Prévention tèz inanedjeleq

Prévision péchin guieurmé

Prévoir péchin guieurmèk (8)

Prévoyance péchin guieurmèklik

Prévoyant péchin guieurudju

Preuve ispat.

Prier du'a } ètmèk.
redja }
ridja }
niyaz }

Prière à Dieu du'a

Prière (Conjuration) redja ridja.

Priere (Sollicitation) niyaz

Priere (publique des turcs) (invitation à la) èzan.

Prière (annoncer cette) èzan ogoumaq.

Primauté bach olma

Primer (dévancer) bach olmaq.

Primeur tourfanda.

Primitif (primordial) èvvèki. ilk.

Primogéniture (droit d'aînesse) buyukluk haqqe.

Prince bey بك

Principal, bach ilk.
Principalement, Khuçouçi خوصوص
Principauté beylik.
Principalement, Alel Koucous.
galiba, Galiben
Principe (première cause)
ilk sébéb.
sébéb.
ilk..

Principe, (maxime, règle)
bach nasihat.

Printems ilk bahar
bahar.

Priorité (antériorité)
èvvèl olma.

Prise (capture) (faire une)
kélépir almaq. (2)

Priser èhli qéblélik ètmèk

Priseur èhli qéblé.

Prisme (verre prismatique)
utch Keuché billour

Prison zendan.

Prisonnier hapes.

Privation mahroumlouq.

Privé mahroum.

Priver mahroum ètmèk

Se Priver, s'abstenir
mahroum olmaq.
sagenmaq. (2)
pèrhiz toutmaq (1)

Privilège idjazet.

Prix (appréciabilité)
qèymèt.

Prix (valeur) paha.

Probabilité ihtimal

Probable 'aqla seghar

Probité salihlik.

Problème bilmédjé

Procédé tarz. harékèt

Proceder, (provenir)
tchéqmaq. (1)
zouhour ètmèk.

Procès da'va

Procession tabour.

Prochain (le) èl. réfiq.

Prochain (qui est proche)
yaqen.

Proche parent yaqen hesem

Proche voisin qomchou
qoñchou.

Proclamer (publier)
habèr vèrmèk (7)

Procuration vèkillik

Procurer vèrmèk (7)
èylèmèk
ètmèk.

Se Procurer èdinmèk (7)

Procureur vèkil.

Prodigalité (profusion)
musrufluk.

Prodige hikmèt.

Prodigieux hikmètli.

Prodigue musruf.

Prodiguer (donner avec profusion)
musrufluk ulé vèrmèk (7).

Produire hasel ètmèk
chikarmaq. چقرمق

Produit (être) hasel olmaq

Produit (rapport, revenu de champ) udjrèt

Produit (rapport, revenu de vigne, de ferme, de métairie) kèsim.

Profanateur heurmètsizlik è=
=didji.

Profanation heurmètsizlik.

Profane mèdjazi

Profaner heurmètsizlik ètmèk

Proférer (articuler) oqoumaq.

Professer, (avouer, exercer)
igrar } ètmèk
idjra }

Profession (état, métier)
hal; zèna-'at.

Profil yan

Profit Kiar.

Profiter Kiar ètmèk

Profond dèrin

Profondeur dèrinlik

Progrès (avancement)
ileti guitmè

Prohiber yasaq ètmèk

Proie chikiar

Proie (oiseau de) av qouchou

Projet, (dessein entreprise)
murad مراد

Projeter murad ètmek

Prolixe ouzoun

Prolixité de discours ouzounlouq.

Prolonger ouzatmaq (2)

Promenade (pour le Spectacle)
Sèyran

Promener (Se promener)
guiezmèk (6)

Se Promener (en long et en large)
ayaq oltasè ètmèk
oufadjeq oufadjeq guiezinmèk (7)

Promener (se) tranquillement)
guiezinmèk (7)

Promesse iqrar. eqrar
Seuz.

Promettre iqrar ètmèk
Seuz vèrmèk (7)

Promontoire cap, pointe
bourn. bouroun
dagh bournou.

Promouvoir dughoul ètdiz=
=mèk (6)

Prompt (actif, vif,) Kèskin
atèchli. tchapeq.
tiz, tez تيز

Promptitude (activité viva=
=cité) kèskinlik
atèch, tchapeqleq.

Promulguer bèyan ètmèk

Prononcer oqoumaq.

Prononciation oqouma

Pronostic 'alamèt. nichan

Pronostiquer 'alamètden=
=farq ètmèk.

Propager ifaza ètmèk
yaymaq (1)

Prophète pèyghamber
nèbi.

Prophétie pèyghambèrlik
nèbilik.

Prophétiser pèyghamber=
=lik ètmèk

Propice 'inayètti.
merhamètti.

Proportion èndam.

Proportionné èndamle

Proportionner
èndam ètmèk.

Propos qast.
Proposer teklif ètmèk
Se Proposer (résoudre) qast ètmèk
Proposition teklif.
Propre (le) asl. asel.
Propre (net) têmiz. pak.
Propre (être propre à) yaramaq. yaqechmaq. (2)
Propreté têmizlik paklеq
Propriétaire sahib. sahab. sahibi
Propriété (possession) mulk.
Propriété (vertu) kèfèrèt qouvvèt.
Proroger ouzatmaq (2)
Proscription qalderma qatl heukmu
Proscrire qaldèrmaq (2) qatlé heukm ètmèk
Prose. nèsr. nèsir kèlami manśour
Prosélyte tabi'
Prosodie 'arouz
Prospère (fortuné) sé-'adètli. dèvlètti.
Prospérer onmaq. (1)
Prospérité sé-'adèt
Se Prosterner ayagha duchmèk (6) yuz surmèk

Prostituée fahiché oraspou.
Prostituer rusvay ètmèk
Prostitution rusvay ètme
Protecteur himayètdji
Protection himayèt
Protéger himayèt ètmèk qoroumaq.
Protestation iqrar sènèt
Protester iqrar ètmèk sènèt vèrmèk (7)
Proue. bach
Provenir hasel olmaq. guielmèk (7)
Proverbe zarbi mèsèl.
Providence divine qadr. qadèr qoudrèt.
Provigner daldermaq (2)
Province ayalèt. diyar.
Provision zahré zahiré
Provoquer qendermaq. (2) guiètirmèk (7)
Prouver ispat ètmek
Proximité yaqenleq.
Prudence 'aqelleleq.
Prudent, (ingénieux, spirituel) 'aqelle
Prune (pruneau) èrik arik ارك
Prunelle (prune sauvage) yaban èriyi
Prunelle de l'œil. guieuz bèbèyi bèbèk.

Prusse tramdaboul mémlèkèti

Prussien. tramdaboullou

Pseaume de david. zèbouri davoud

Puant féna — agher qoqoulou

Puanteur féna agher qoqou. bèd rèyha.

Pubère yètichmich

Puberté yètichmichlik.

Public (le) halq. djèma'at خلق

Public achikiarè. bèlli

Publication 'ayan. achikiar ètmè

Publicité 'ayanleq achikiarleq. اچکرلك

Publier 'ayan } ètmèk achikiar } chikiarmaq. — اچكرمق چقرمق

Puce pirè

Pudeur ar. hâr. عار آر

Pudicité 'iffèt.

Pudique 'afif

Puer fena qoqmaq (1)

Puéril (enfantin) tchodjouqlou = = gha mahsous, = muté-'alleq.

Puérilité (enfantillage) tchodjouqlouq.

Puîné (cadet) Kutchuk qardach

Puiser tchèqarmaq (2)

Puisque, Tchunki Tchunku,

Puissance qoudrèt qaderleq

Puissant qoudrètti qader
grand personnage, Kibar كبار

Puits qouyou

Pulluler guieuyèrmèk (7) urpèrmèk (7)

Pulmonie aq djiyèri = = maraz

Pulmonique aq djiyèri marazle

Pulsation (de pouls) nabz atmase

Pulvériser toz ètmèk èzmek (6)

Punais bournou qoqar.

Punaise tahta biti.

Punir qazèb ètmèk haqqendan guièlmèk (7)

Punition. qazèb; djèza.

Pupille yètim.

Pupitre pèchtahta.

Pur (continent) pak پاك paq. pèrhizkiar پاق

Pur, (net) témiz: ari. اري

Purée de pois nohoud souyou

Pureté (Continence) paklik. paqleq. pèrhizkiarleq.

Pureté (netteté) témizlik

Purgatif surduridju.

Purgation (remède) chèrbèt

Purgatoire a'raf

Purger (pour une mèdecine) surdurmèk (8) chèrbèt vèrmèk.

Purification. paklama tèmizlèmè tahtir

Pur . Quan.

Purifier aretmaq (2)
paklamaq
tèmizleimèk
tahtir ètmèk.

Puriste tèmiz seuyléyidji.

Purpurin ménèvich.

Purulent. irinli.

Pus. irin.

Pusillanime ghayrètsiz.

Pusillanimité ghayrètsizlik.

Pustule qabardjeq. قبرجق

Putréfaction tchuruklulk

Putréfier tchurukmèk (8)
bozmaq. (1)

se Putréfier tchurumek
bozoulmaq. (3)

Putride tchuruk. bozouq

Pyramide dikili tach.

Quadragénaire. qerq yachènda

Quadrangulaire. deurt keuchèli

Quadrer ouigoun guièlmèk (7)

Quadrilatère deurt tarafle

Quadrupede. deurt ayaqle

quadruple. deurt qat.

Quadrupler. deurt qat eylé=
=mèk

Quai. qeye

Qualité. soy. kéyfiyyèt

quand. (prép) bir ... بر

Quantième qatchendjé

Quantité. (quotité) qadar
miqdar.

Quart. (quartier) (quart d'heure)
tchèyrèk.

Quart. Quo.

quarante kirk. قرق

Quart d'aune, de piastre
roub.

quart de la journée
qouchlouq.

quarts de la journée (3 quarts)
ikindi.

Quartier (endroit) mahal
mahall.

quelques ... nitcheh

Quenouille. eurekè

querelle azar
qavgha. qavga.

Quereller azarlamaq.

se quereller qavga ètmèk

querelleur azarlayedje
qavgadje.

Querir arayèb guie=
=tirmek (7)

Question su-al.
sou-al.

question (proposition).
mès-èlè

Question (torture)
èziyyèt

questionner (interroger)
su-al / sou-al } ètmèk

Quête dèvchirmè
dilènmè

Quêter dèvchirmèk (7)
dilènmek (7)

Queue qouyrouq.

qui - que. kim, ki کي کيم

Quille de navire
guiemi sèrtè ... Lequel néh نه

Quinquagenaire
èlli yachènda

Quinquina. genagena.

Quint. bèchdè bir

quinte (caprice) titizlik
bèd ghouy

Quintessence rouh.

quoi ... néh نه.

Quinteux (capric) titiz
bèd ghouilou.

quintuple. bèch qat

quittance ibra isqa

quitte. azad.
qourtoulmouch.

quitter terk ètmèk

quotidien. hèr guiunku
hèr guiunluk.

quatre deurt دورت

quatre vingt seksen سكسن

quatre vingt dix doksan طوقسان

Rabacher bin kèrrè seuylèmèk

Rabais èksik paha

Rabaisser (rabattre) èndirmek (7)

Rabbin haham

Rable getch

Rabot rèndè

Raboter rèndèlèmèk

Raboteux sarb

Rabougri bèd

Racaille tèlvè

Raccomoder (rapetasser rapiécer rapiéceter, recoudre. yamalamaq.

Raccomoder avec du fil de fer Kinettèmèk

Raccourcir qesaltmaq (2)

Race (lignée, famille silsilè soy.

Racheter saten almaq. (2) qourtarmaq. (2)

se Racheter kèndini saten almaq. (2) = qourtarmaq. (2) qourtoulmaq (3)

Racine keuk

Racler qazemaq.

Racloir bitchki

Racoler ayartmaq. (2)

Raconter. (rapporter) nagl ètmèk

Racornir pèklètmèk (7)

se Raquitter guièri almaq. (2)

Rade liman

Radeau sal

Radis (raifort) bayer tourpou

Radoter sayeq-lamaq.

Radouber mèrèmmèt ètmèk

Radoucir daha tatte ètmèk.

Raffermir ziyadè qavilèndirmèk (7)

Raffinage, affinage paklatma

Raffinement ghayèt indjèlik

Raffiner, affiner paklatmaq (2)

Rafraichir yurèyini tazèlèmèk

Raffraichissement yurèk tazèlèmèsi.

Rage goudourloug

Ragout mèzè

Raguse dobra vènèdig

Raie (poisson) zina baleghe

Rajeunir guièndjlènmèk (7)

Raifort tourp.

Raifort rond et noir kèstanè tourpou

Railler masgara / istihza } ètmèk

Raillerie masgaralog istihza.

Raisin uzum اوزم

Raisin de corinthe gouch uzumu

Raisin sec jaune gourou uzum razage

Raisin sec noir bèylèrdjè izmir siyahe

Raison (esprit) 'agl 'agel

Raison (il a) hagge var

Raisonnable yollou

Raisonné espatle. ispatle durguiun.

Raisonnement qeyas.

Raisonner. qeyas ètmèk.

Râle, Ralement de la mort gherlayèk

Ralentir guièvchètmèk (7)

se Ralentir guièvchènmèk (7)

Râler gherlamaq.

Rallier birikdirmèk (7)

Ramage des oiseaux. djerlama djerlayek

Ramas yeghen.

Ramasser avec la pelle kurumèk

Ramazan (Ramadan) remezan ramazan ramadan.

Rame, (aviron) Kurèk

Rames (paires de) tchift

Rame de papier top.

Rameau (ramage, branchage) dal

Rameau coupé (d'un tronc) boudaq. بودق – بوداق

Ramener guiètirmèk (7)

Ramené (être) guiètirilmèk (7)

Ramer des légumes dal dizmèk 6 = qomaq

Ramer sur l'eau Kurèk tchèkmèk (6)

Rameur Kurèk tchèKen = tchèKidji.

Rameur de bateau (batelier) qayeqdje

Ramoitir. (rendre moite) nèmlèndirmèk (7)

Ramollir, (amollir) youmouchatmaq. (2) youmchatmaq. (2)

Ramoner témizlèmèk Supurmèk (8)

Ramper (se traîner) suruklènmèk (7) surunmèk (8)

Rance adjemtraq. اجمترك

Rançonner ahdje ilé qourtarmaq (2)

Rancune 'adavèt housoumèt

Rang yèr. hal yol. sera

Rang (banc de galère) otouraq.

Rangée sera.

Ranger durètmèk (7) tertib ètmèk.

Ranimer (redonner la vie) dirillmèk (7) djan vèrmèk (7)

Rapace qapedje ysyrghan. اصرغان

Râpe (ustencile) rendé

Raper rendèlèmèk

Rapétisser Kutchultmèk (8) Kutchutmèk (8)

Rapide tèz tchapeq aqedje Sur'atli.

Rapidité tèzlik . tchapekleq
sur-'at

Rapine qapma

Rapeler tchaghermaq. (2)
tchaghertmaq (2)
istèmèk.

Rapelé (être) tchagherelmaq (2)
istènmèk (7)

Rapport, (accusation, délation)
hamazleq. hammazleq
ghammazleq
qamazleq.
qovlama
munafeqleq.

Rapport (revenu) guièlir

Rapport (relation aspect,)
baqem. nispèt.
mutè--'alleq
tè--'alluq.

Rapporter, accuser, déférer.
hamazleq
munafeqleq ètmèk
hamazlamaq.
qovlamaq.

Rapporteur de procès
taqrir èdidji

Rapporteur, (faiseur de rapports)
hamaz. hammaz
qovlayedje
munafeq.

Rapprocher yaqlachdermaq (2)
yaqen ètmèk.

Rapt. Enlèvement de fille.
qapma

Râpure de corne èyènti

Râpure de bois indjé talach

Rare nadir, sèyrèk

Raréfier hasiflètmèk
hasiflèndirmèk

Rareté nadir
sèyrèk olma

Ras (étoffe) goutnou

Ras (sans poil) tuysuz

Rasade. dolou

Raser la barbe
saqalene terach ètmèk

Raser un édifice.
tèmèldèn yeqmaq (2)

Rasoir oustoura

Rassasier doyourmaq (3)

se Rassasier doymaq (1)

Rassembler djèm ètmèk
dèvchirmèk (7)

se Rassembler
djem olmaq
dèvchirilmèk (7)

Rassis (pain)
soghouk èkmèk

Rassis (pain) de plusieurs jours
bayat èkmèk

Rassurer èmin ètmèk
rahattandermaq (2)

Rat setchan
guièmè

Ratafia anbèriyyè

Rate dalaq

Râteau, râtilloire,
taraq.

Ratelier d'écurie
yemlik.

Rater (d'un fusil)
atech almamaq

Ratiere qapan.

Ratiere de fil de fer
tèl qapan.

Ratière ou quatre en chiffre
toqmaq qapan

Ratifier qarar vèrmèk (7)
qaboul ètmèk

Ration (portion) pay

Ratisser taramaq.

Rature tchizgui

Raturer tchizmèk (6)
bozmaq. (1)

Rauque bozouq.

Ravager bèrbad ètmèk

Ravauder yamalamaq

Ravaudeur yamalayed=
=je

Rave tourp.

Rave (petite)
firènk tourpou

Ravi (être)
kèndindèn guiètchmèk (6)

Ravir qapmaq. (1)

Ravisseur qapedje

Ravitailler zahrè vèrmèk
(7)

Rayer tchizmèk (6)

Rayon de cercle
da-ire parmaghe

Rayon de lumière
pèrtèv.

Réalgal (arsenic rouge)
qermeze zerneq.

Réaliser (effectuer)
idjra ètmèk

Réalité haqiyqat

Rebelle (revolté)
Zorba

Rebellion (révolte)
Zorbaleq.

se Rebeller (se revolter)
Zorbaleq ètmèk.

Rebours (contre poil)
(raser à)
dikiné almaq. (2)

Rebut fena. gouçour.

Rebuter istisqal ètmèk
ikrah guiètirmèk (7)

Récalcitrer 'inad ela=
qarche qomaq.

Récalcitrant

Recapituler qhoulasa ètmèk

Recéleur yataq

Recéler yataqleq ètmèk

Récent yèni

Receptacle mahall.
mahal

Reception qaboulyyèt

Recette i-rad

Receveur i-rad dèv-
-chiridji

Recevoir faire une
recete
irad dèvchirmèk

Recevoir almaq (2)
toutmaq (1)
qaboul ètmèk

Réchaud mangal

Réchauffer. chauffer
esetmaq (2)

se Réchauffer (se chauffer)
èsenmaq (2)

Réchauffoir odjaq.

Recherche talab

Rechercher talab ètmèk
talib olmaq.

Rechercher faire des inquisitions, des enquêtes. yoqlamaq.
tasih ètmèk.

Rechigner tchèrè ètmèk.

Rechûte uzguiun, uzruk

Rechûte (faire une) uzulmèk (8)
uzguiun } ètmèk. ايتمك
uzruk }

Récipient (vase) mouqabèlè

Réciprocité mucharèkèt

Réciproque mucharèkètti

Récit nagl, nagil

Réciter oqoumaq
nagl ètmèk ايتمك

Reciter par cœur
èzbèrden oqoumaq.
'Seuylèmèk

Réclamer istèmèk.

Réclamer contre
mouhalifèt ètmèk.

Recoin (coin et)
dibi boudjagha.

Récolte dèvchirmè

Recommandable (louable)
euyulèdjèk

Recommandation siparich

Recommander (enjoindre)
esmarlamaq.
siparich ètmèk. ايتمك

Recommencer
tèkrar bachlamaq.

Récompense 'ivaz. 'ivas.
udjrèt.

Récompenser
'ivaz }
'ivas } vèrmèk (7)
udjrèt }

Réconcilier barechdermaq. (2)

Reconduire guiouturmèk (8)

Reconnaissance (gratitude)
èylik bilmè.

Reconnaitre èylik bilmèk

Reconnaitre (appercevoir)
tanemaq bilmek (7)

Reconnaitre (confesser)
eqrar ètmèk ايتمك

Recourir (avoir recours)
imdad itchin } varmaq. (2)
yardem itchin }
guièlmèk (7)

Recouvrer guièri almaq. (2)
boulmaq. (3)

Recréation sèvindj.
Sèfa
atchelmagleq.

Recréer (divertir)
sèvindirmèk (7)
sèfa vèrmèk (7)
guieunul atchmaq (1)

Récrimination
mouqabèlè

Récriminer
mouqabèlèsini ètmèk.

Recrue de soldats
dèvchirmè

Recruter dèvchirmèk (7)
'askèr yazmaq (1)

Rectifier (réparer)
duzèltmèk (7)

Rectitude doghroulouq.

Reçu (récépissé) tahvil.

Recueil djèmolma

Recueillir dèvchirmèk (7)
tahsil ètmèK.

Recuire tèkrar pichirmèK (7)

Recul de canon tèpmé.

Reculer guièri guitmèK (6).

Recuser qaboul ètmèmèK

Reddition de place
tèslim ètmè

Redevable bordjlou

Redevance de servitude
idjaré

Rédiger idjmal ètmèK
duzètmèK (7)

Redire tekrar seuylèmèK

Redoubler aktermaq (2)

Redoutable pèk qorqoulou.

Redresser doghroultmaq (2).
duzèltmèK (7)

Réduire (contraindre)
guiètirmèK (7)
zor oula qomaq
ètdirmèK (7)

Réduire (assujetir)
zabt ètmèK.

Réduit (retraite) halvèt.

Réel (effectif) sahih
haqiyqatte.

Refaire tèkrarlamaq
tekrar yapmaq. (1)

Référer, (attribuer)
ustuné bèragmaq (2).
bèraqmaq (2)

Référer (raconter)
naql ètmèK
seuylèmèK.

Réfléchir duchunmèK (8)
fikr ètmèK فکر ایتمك

Reflexion duchunmè
fikr, fikir. فکر

Refluer guièri aqmaq (1).
guèlmèK (7)

Réformer, duzètmèK (7)

Refroidir sovoutmaq (3).

Réfuge seghenadjaq yèr.

se Réfugier seghenmaq (2).

Refus inKiar ètmè

Refuser inKiar ètmèK.

Réfuter reddi Kèlam=
=ètmèK

Regagner
tèkrar qazanmaq (2)

Régal ziyafet.

Régal (présent)
pèchKèch

Regaler (donner un festin) ziyafet ètmèK.

Regaler (faire un présent)
pechKech vermèK (r)

Regard nazar نظر ~~بلقش~~
baqech. باقش

Regarder nazar=
ètmèK
baqmaq. باقمق
بقمق

Régime zabtleq
èmr, èmir

Région vilayèt. yèr

Régir. régler guieuzètmèk (7)
duzètmèk (7)

Régistre defter.
tefter.

Régle qanoun
qa-'idé

Régle de bois djèdvèl.

Régler (tirer des lignes)
tchizgui tchizmèk (6)

Réglisse miyan keuku

Régne heukm
heukum

Régner padichahleq
qeralleq surmèk (6)

Regorger (déborder, — s'épancher) tachmaq. (1.)

Regrattier baqqal

Regret (avoir) (regretter)
nadim olmaq
guiudjuné guièlmèk (7)

Régularité qanoun
tèrtib uzré olma
guiètchinmé

Régulier qanouni
qanoun
tèrtib uzré olan

Rehabiliter (rétablir)
tekrar mansebena qo=
=maq

Réhausser daha qaldermaq. (2)
artermaq. (2)

Rein beubrèk

Reins bèl

Reine mèliké

Rejaillir. jaillir.
ustuné atelmaq. (2)
Setchramaq.

Rejeter rèdd ètmèk
atmaq. (1) اتمق
atlamaq. اتلمق

Rejéton chah.

Rejoindre yapechdermaq (2)
bitichdirmèk (7)

Rejoindre (ratteindre)
boulouchmaq (3)

Réjouir sèvindirmèk (7) سوندرمك
chènlèndirmèk (7)
chad cifemek,

se Réjouir sevinmèk (7) سونمك
chèn olmaq. شين

Réjouissance chènlik

Relâche rahatleq.

Relâchement guièvchèklik

Relâcher guièvchètmèk (7)

Relâcher qoy vèrmèk (7)
salevèrmèk (7)

Relatif mute-'alleq.

Relation, rapport,
mute-'alleq olma
tè-'allug.

Relation (récit)
naql, naqil
hikiayé

Releguer
surguiun ètmèk
yollamaq..

Relever qaldermaq. (2)

Relief (ouvrage en bosse) qabartma

Relief (éclat) zeya.

Relier (un livre) Kitab baghlamaq.

Relieur de livres baghlayedje mudjellid.

Réligieux (un) rahib.

Réligieux diné mahsous = = olan.

Réligion din. دين (Arabe)

Religion orthodoxe (vraie croyance, celle de mahomet selon les turcs.) islam.

Reluire parlamaq.

Reluisant parlaq.

Reluquer guieuz boudjoun = = dan baqmaq. (1)

Remarquable belli bachle

Remarquer (observer) guieuzèttèmèK.

Rembarquer yénidèn = = guièmiyé bindirmèK (7)

se Rembarquer yénidèn = guièmiyé binmèK (6)

Remboursement (payement) èda.

Rembourser (payer) èda ètmèK.

Rembrunir (rendre brun) èsmèr ètmèK.

Remède 'iladj. tcharè.

Remèdier 'iladj ètmèK tcharè boulmaq. (3)

Remener guièri guiètir = = mèK. (8)

Remercier (rendre grace) tèchèKKur ètmèK (avec le datif.)

Remettre (replacer) tèKrar qomaq.

Remettre (rendre, livrer) tèslim ètmèK.

Remise de voiture qotchou araba hane. Kèr-hanèsi.

Remise d'argent ahdjé tèslim ètmèsi

Remission (absolution) maghfirèt.

Remontrance nasihat = yoloundan tèrbiyè. nasihat euyut 'arz.

Remords (agitation de conscience) qalb ezderabe guieunul èzabe

Remorquer tchèKmèK (6)

Remouleur (gagne petit) bilèyidji tchargdje

Rempart qal-a qal-è qalè.

Remplacer yèrinè guièlmèK (7)

Remplacer (faire rem= = placer) yollamaq. yèrinè guiètirmèK (7)

Remplir (aquitter) èda ètmèK

Remplir doldourmaq (3)

Rem. Ren

Remplir (se) (être plein) dolmaq (1)

Remporter, (gagner) qazanmaq. (2)

Remporter guiéri guieuturmèk (8)

Remuant hamarat

Remuer, (agiter) tchalqamaq

Remuer qemeldatmaq. (2)

se Remuer qemeldanmaq (2)

Renard tilki, dilki dilku — طلكي - دلكي دلكو

Renard (agir en) tilkilik ètmèk tilkilenmek — طلكلق اتمق دلكيلنمك

Renchérir (enchérir) pahasene artermaq. (2)

Rencontre rast guiélmé

Rencontrer rast guiélmèk (7)

se Rencontrer rudement (se heurter) tchatmaq. (1)

se Rencontrer (s'aboucher) oughramaq.

Rendez vous (donner un) guielmé / guitmé } itchin ismarlamaq.

Rendre guiéri vèrmèk (7) tèslim ètmèk.

Rêne (courroye de bride, bride) dizguin.

Renegat, (rénié) deunmé

Renfermer qapatmaq. (2) qapamaq. qaplamaq.

Renforcer. ziyadé qouwetten dirmèk. (7) imdad vèrmèk.

Ren. Ren.

Renfort imdad.

Rengainer yèrinè qomaq.

se Rengorger kibirlènmèk (7)

Renier la Religion. — dinini inkiar ètmèk.

Renifler bournounou / sumuyun } tchekmèk (6)

Renom (renommée) nam, ad, cheuhrèt.

Renommée (mauvaise) bèd namleq.

Renommé (fameux) namdar, namle cheurètli mèchhour.

Renoncer vaz guiètchmèk (6)

Renoncule duyun tchitchèyi.

Renouer tèkrar baghlamaq.

Renoueur de membres disloqués) tchegegdje. (vulg.) tchegregdje

Renouveller yènilèmèk — tazelemek — تازه‌لمك
se renouveller tazelenmek — تازه‌لنمك

Renseignement (indice) dèlalèt ta'lim.

Rente (revenu) mahsoul guièlir.

Renter (assigner un revenu) irad guieustèrmèk (7)

Rentrer tèkrar guirmèk (6) guirmèk (6)

Renverser dèvirmèk (7) aqdarmaq. (2)

Renvoyer qovmaq. (1) guiéri yollamaq.

Repaire yataq. in.

Repaître son esprit
Kèndi 'aglen ottamaq.

Répandre (épancher) —
tachamaq.

Réparation mèrèmmat
mèrèmmèt.

Réparer
mèrèmmat } ètmèk
ta-mir

Réparer l'honneur (7)
erzene duzèltmèk

Réparer le tort. zararène eu=
=dèmèk
eda ètmèk.

Répartir (répliquer) (7)
qarche djèvab vèrmèk

Répartir (partager)
uléchdirmèk (7.)

Repas (réfection) medjlis.

Repas (nourriture) ta'am
yèmèk

Repasser le linge
utulèmèk
eutulèmèk.

Repasser un couteau
bilèmèk

se Répentir
pichman } olmaq.
pèchiman

Repentir (repentance)
pichmanleq.

Répertoire djem olma
defter. Kitab.

Répéter tèkrarlamaq.
tèkrar { seuylèmèk
istèmèk
ètmèk

Répétition (redite) tèkrar

Répit (Surséance) araleq
mèydan

Replet chichman

Répondre djèvab vèrmèk (7).

Réponse djèvab.

Repos rahat راحت

se Reposer rahat olmaq راحت اولمق
rahattanmaq. (2) راحتلنمق

se Reposer (s'asseoir)
otourmaq (3)

Repousser itivèrmèk (7)

Répréhensible
ayeplanadjaq.

Répréhension ayeplama

Reprendre ayeplamaq.

Représaille (userde)
mouqabilini ètmèk

Représentant (délégué)
vèkil

Représentation (déléga=
tion)

Représentation (exhibition)
'arz.

Représenter (exhiber)
'arz ètmèk.

Représenter (être délégué)

Réprimande ta'zir

Réprimander
ta'zir ètmèk.

Réprimer zabt ètmèk

Réprobation
djèhènnèmlik.
djèhènnèmlilik.

Reproche azar

Reprocher azarlamaq.
yuzuné vourmaq.
(3)

Reprouvé (damné) djèhènnèmli

Reprouver (damner).
djèhènnèmli ètmèk

Reprouver (désaprouver)
qaboul ètmèmèk

Reptile suruńudju hayvan.

République djumhour

Répudier sa femme
qaresene bochamaq.
tatleq ètmèk.

Répugner (avoir de la répugnance)
hazz ètmèmèk

Repugner (causer de la répugnance être opposé à)
mouhalif olmaq.

Réputation ad. nam.

Réputer sanmaq. (2)
yèrine saymaq. (1)

Requérir istèmèk.

Requête 'arzouhal.

Requin (chien de mer.)
Keupèk baleghe

Resaluer sèlam vèrmèk (2)

Rescription polous –
polousa.

Rescrit impérial. hatte chèrif

Reseau chèbèki

Reseda reseda

Reserver saqlamaq.

Reservoir d'eau (legs pour un)
zèbil

Résidence mèkian.

Resider mekian toutmaq (1)
mutèmèkkin olmaq –

Résigner vèrmèk (7)

Résilier, (annuller).
qavlindèn deunmèk (6)
bozmaq. (1)

Résine rèdjina
rètchina.

Résipiscence – tèvbè
tèuvbè. teubè

Résistance
mouqavèmèt

Résister mouqavèmèt èt=mèk.
qarche dourmaq. (3)

Résolu (déterminé – intrépide) yurèkli.

Résolution (détermination)
qavi niyyèt.

Résolution (intention)
niyyèt.

Résonner sada vèrmèk (7)
eutmèk (6)

se Résoudre (se déterminer)
qavi niyyèt qomaq.

Résoudre (dissoudre.)
tcheuzmèk (6)

Respect, (égard.)
ira-'èt. رعايت

Respecter ira'èt ètmèk رعايت ايتمك
— gustermek رعايت كوسترمك

Respectif mute-'alleq.
nispèt.

Respectueux ira-'ètli

Respiration nèfès.

Respirer nèfèslènmèk (7)
nèfès almaq.
soloumaq.

Resplendissant –
zeyale
parlaq.

Ressemblance (conformité) bènzèyich
ouygounlouq.

Ressemblant bènzèr.

Ressembler bènzèmèk
bèinzèmèk.

Ressentiment kin.

Ressentir (sentir) Douymaq (1)

se Ressentir kinlènmèk (7)
kinnènmèk (7)

Resserrer daraltmaq (2)

se Resserrer daralmaq. (2)

Ressort zèmbèrèk.

Ressource tcharé
imdad
yardem.

se Ressouvenir
sikriné } quiètirmèk (7)
hatèrena }
anmaq.

Ressusciter (rendre la vie) diriltmèk (7)

Ressusciter (revivre) dirilmèk (7)

Restant, (reste d'une somme) qousour.

Restaurer (réparer les forces) qouvvètlèndirmèk (7)
dermanlandermaq (2)

Rester (tarder) èylènmèk (7)

Rester (être resté) qalmaq (2)

Rester (demeurer) dourmaq (3) طورمق دورمق

Restituer guièri vermèk (7)
yèrinè quiètirmèk

Restitution guièri vèrmè
yèrinè quiètirmè.

Restreindre (resserrer) qasr ètmèk
azaltmaq (2)

Restriction qasr –
qaser.

Résultat nètidjè
idjmal

Résulter tchegmaq (1)
nètidjèsi olmaq.

Résumer idjmalen = tèfsir ètmèk

Resurrection dirilmè

Retaille qerpende
partcha

Retard (retardement) mèks, mèkis.
èylènmè.

Retarder èylèndirmèk (7)
mèks ètmèk.
èylènmèk (7)

Retenir aleqomaq.

Retenir (réfréner) zabt ètmèk

Retentir sada vermèk (7)

Retenue, (modération) zabt ètmè
i'tidal.

Réticence kètin,
kètim

Rétif sert. haroun

Retiré guièri tchèkilmich

Retirer guièri tchèkmèk (6)
tchèkmèk (6) چكمك

se Retirer guièri tchèkilmèk
= guitmèk.

Reti . Réu.

Se Retirer (Sortir avec un refus) mahroum-tcheqmaq. (1)

Retomber guiéné duchmèk (6) sèndèlèmèk.

Retorquer garche-tchévirmèk (7)

Retoucher duzèltmèk (7)

Retour (reconnaissance) mougabélé

Retour (user de) mougabilini / mougabélésini } vérmèk (7)

Retour deunuch.

Retourner deunmèk (6) guièri guièlmèk (7)

Retourner (un habit) tchévirmèk (7)

Retracter seuzundèn = = yardeghendan deunmèk (6)

Retraite (solitude) halvèt

Retrancher Kèsmèk (6) aralтmaq. (2)

Rétrécir darlatmaq. (2)

Rétribution (Salaire) haq hagq. udjrèt

Retrograder guièri deunmèk (6)

Retrousser un habit ètèyini qaldermaq. (2) dèvchirmèk

Retrouver boulmaq. (3)

Rets agh.

Réunir birikdirmèk (7)

se Réunir birikmèk (7)

Réus Revê.

Réussir rast guièlmèk (7) bacha tcheqmaq (2)

Rêve duch

Revêche èyri tabi-atli.

Reveil ouyanma. اویانمه

Reveille matin (horloge) munèbilli sa-'at

Réveiller (éveiller) ouyandermaq (2) اویاندرمق

Révélation fach.

Révéler fach ètmèk.

Revendeur madrabaz murtèkir

Revendiquer talab ètmèk

Revendre aleb satmaq (1)

Revenir guièlmèk (7)

Revenu guièlir.

Rêver ghoulya ètmèk

Rêver dans le sommeil duch guieurmèk (8)

Réverbération 'aks ètmèklik

Réverbère 'aks edidji fénér.

Réverbérer, (réfléchir, répercuter) 'aks ètmèk.

Révérence heurmèt.

Révérer heurmèt ètmèk

Rêverie ghoulya

Revers (coup d'arrière main) tabandja

Revers de médaille tèrs

Revers de fortune talih deunmèsi

Revêtir guiydirmèk (7)

Réveur ghoulipale
ghoulyadje.

Revirer de bord olta vour=
= maq.

Révolution dèvr, dévir
dèvran.

Révoquer guièri almaq (2)

Revue (inspection)
yoqlama.
guieuzdèn guiètchirmè

Revue (passer en)
yoqlamaq.

Rez de chaussée èv-alte

Rez de chaussée (chambre du)
yèr odase.

Rhéteur 'ilmi Kèlam sahi=
= bi.

Rhétorique 'ilmi Kèlam

Rhinocéros guièrguièdan

Rhodes rodos.

Rhubarbe ravènd.

Rhumatisme vèdja-'i=
= mèfasel.

Rhume zukKiam

Ricaner zèvKlènmèK (7)

Riche (richard) zènguin زنكين
maldar

Richesse zènguinliK زنكينلك
maldarleq.

Ricochet sèKdirmè

Ride bourouchouq.

Rideau pèrdè

Rider bourouchdourmaq. (3)

Ridicule guiulèdjèK
guiulunèdjèK
masqara.

Ridiculiser (tourner en ridicule) masqaraya
masqaralegha almaq (2)

Rien hitch, yoq.

Rieur guiuludju.

Rigide sèrt. KèsKin

Rigidité sèrtliK
KèsKinliK.

Rigole oloug.

Rigoureux chiddètli.

Rigueur chiddèt —
chèdid.

Rime mèsnèvi.

Rimer mèsnèvi yapmaq. (2)

Rincer tèmizlèmèK
yeyqamaq.

Riposte nazirè

Riposter nazirè vermèK (2)

Riposter (par écrit)
nazirè yapmaq. (1)

Rire guiulmèK (6) كولمك

Rire à la barbe
sagalena } guiulmèK (6) كولمك
yuzunè }

Rire (le ris) guiulmè. كولمه
guiulich كولش

Rire (éclater de)
qhaqaha ètmèK.

Ris à une voile (faire des)
yèlKèn boghmaq (1)

Risée guiuluchmè.

Risée (devenir la)
masqara olmaq.

Risque mouhatara
tèhliKè

Risquer
mouhataraya qomaq.
guirmèK (6)

Rissoler
hourma guibi }
haqiq guibi } pichir=
lèziz } = mèK.

Rit. (rite) ayin.

Rivage (rive, bord) yalé, yali — يالى
Kénar

Rival ènguièl

Rivalité ènguièllik.

River (abattre la pointe)
oudjounou
sivrismé } bozmaq. (1)

Riviere ermaq. = tchaï — چاي

Riz pirindj.

Riziere pirindj tarlase

Robe libas. èsbab.
Kaftan — قفتان

Robinet mousloug.

Roboratif. (corroboratif)
gouvvèt vèridji
gouvvètlèndiridji

Robuste gouvvètti

Roc. (Roche, rocher) qaya

Rocaille qayaleq.

Rogner Késmèk (6)

Rognon beubrèk

Rognure gerpende

Rodosto tèkir daghe

Roi geral. chah.

Roide (rude) sert.

Roideur (rudesse) sertlik

Roidir sert ètmèk
sertlètmèk (7)
sertlèndirmèk (7)

se Roidir sert olmaq.
serttènmèk (7)

Roitelet (oiseau)
bogloudja bulbul.

Rôle (catalogue)
defter. tefter.

Romaine (peson) qantar

Roman (romanesque)
yapma

Romarin bibèriyyè
bubèriyyè

Rome qezel èlma
roma.

Rompre germaq. (1)

se Rompre gerelmaq (1)

Rompre (fêler crévasser)
tchattatmaq (2)

se Rompre (se fêler se crevasser)
tchattamaq.

Ronce (broussaille) tchale

Rond (un) youvarlaq
toparlaq

Ronde (faire la)
dolachmaq. (2)
guièzmèk (6)

Rondeur youvarlaqleq
toparlaqleq.

Rondin oufaq odoun.

Ronfler gherlamaq
horlamaq

Ronger guièmirmèk (7)

Rosaire (chapelet)
tesbih

Rose guiul

Roseau qamech
saz, saz. — ساز

Rosée tchiy.

Rosse tchuruk béyguir, at.

Rossignol bulbul
'andèlib.

Rossolis anbériyyé

Rot (ventosité) guiéyirich

Roter guiéyirmèk

Roti (le) kébab

Rotie dilim.

Rotir kébab étmèk
yapmaq (1)
pichirmèk (7)

Rotisseur kébabdjé

Roturier furou-mayé

Rouble roubla

Roue tékérlék

Roue (aissieu de) dinguil

Roue (rayon de) parmaq.

Roue (Ceintre de) èpsit.

Rouelle . . partcha

Rouer (battre à l'excès)
tépélémèk

Rouet éurèké tchegreghe

Rouge qermeze قرمزي

Rouge clair qezel

Rougeâtre qezeldja

Rougeole qezameq.

Rouget (poisson)
tèkir baleghe.

Rougeur qermezeleq

Rougir qezarmaq. (2)

Rougir (avoir honte)
outanmaq (2) اوتنمق * اتنمق

Rouille pas.

Rouiller paslandermaq. (2)

se Rouiller paslanmaq (2)

Rouir souya basder=
=maq. (2)

Rouleau (pour la farine)
mèrdané.

Rouleau (long et mince)
oglava
oglaou

Rouler youvarlamaq.
youvalamaq.

se Rouler youvarlan=
=maq.
youvalanmaq.

Roulette tékérlék

Roulette (pour la pâte)
dérradjé

Roulier firèmdji
sérèmdji

Roulis tchalqanma

Roupiller (Sommeiller)
gouchqou-ouyoumaq.

Rousseau
qoumral satchle

Rousseur (tache rousse)
léké

Roussir lepiska =
= rènk vèrmèk (7)

Route yol.

Route (faire) (vers)
soulouk ètmèk

Route (se mettre en)
yola guitmèk (6)
tchegmaq (1)
rèvané olmaq.

Routine (agir par)
fénlénmèk (7)
fénnènmèk (7)

Rouy lépisqa

Royal qéralle mulukiâneh ملوكانه

Royaliste (aristocrate, démocrate) gerala ridjalé djéma-'até tabi'.

Royaume mémlékét

Royauté qeralleq

Ruade tchifté savourma.

Ruban chérid.

Rubicond (visage) yuzu qermeze, qeb qermeze = qezarmech

Rubis yaqout

Ruche qovan

Rude (grossier) taslaq. تاسلاق ، طسلق

Rue (plante) sédef

Rue soqaq.

Ruelle (rue étroite) daradjeq soqaq.

Ruer vourmaq (3) atmaq. (1)

Rugir guiumurdénmék (7)

Ruine harab } étmék
viran }
véran }

Ruisseau ermadjeq

Ruisseler ermaq guibi aqmaq (1)

Rumb de vent ruzguiar

Rumeur vèlvèlé

Ruminer guièvchénmèk (7)

Ruminer (penser) dèrin dèrin duchun=
= mèk

Rupture (fracture) qerelma

Ruse (finesse) rindlik

Ruse (tromperie) hilé fitnè

Rusé (fin) rind

Rusé (trompeur) hilèbaz hilèkiat fitnèli.

Russe ourous

Russie ourous mém=
= lékéti.

Rustaud keuylu qaba.

Rusticité hoyratleq

Rustique hoyrat

Rustre yoghoun.

Sable qoum
Sablé qoumlou
Sabler qoum yaymaq (1)
Sablon ghoubar olmouch = qoum
ghoubar } qoum
indjé }
Sablier qoum sa-'ati
pourla. fourla
Sablonneux ghoubarle
indjé qoumlou
Sabord lounbar
Sabot nalen
Sabre qeledj
Sabrer qeledj vourmaq (3)
Sac tchouval
torba - tobra توبرة - تورية
Saccagement (sac)
yaghmalama
Saccager yaghmalamaq
Sacerdoce paparleq
Sacoche héybé
Sacre de souverain
qèledj qouchanma
Sacré mubarèk
mougaddès
Sacrificateur
qourban késidji
zèbh èdidji
Sacrifice qourban
zèbh
Sacrifice (abandon) fida
Sacrifier
qourban } ètmèk
zèbh } késmèk
(6)

Sacrifier (abandonner, livrer)
fida ètmèk
Sacrilége (homme)
heurmètsiz
Sacrilége (action)
heurmètsizlik
Safran (crocus) safran
za'firan
Safran (couleur de) safrani
za'firani
Safrané safranle
za'firanle
Safraner safranlamaq
zafiranlamaq
Sagacité firasèt
Sage (circonspect) ouslou
'agelle عقلو
Sage femme ébé ابه
Sagesse (circonspection)
ousloulouq
'agelleq عقلق
Sagittaire (signe du)
qavis bourdjou
Saignée qan almase
Saignement (épanchement de sang par le nez)
bouroundan qan aqmase
Saigner (tirer du sang)
qan almaq (2)
Saigneur qan aledje
Saignant
Saillant (qui avance)
dechare tcheqan
Saillie d'esprit
zihinden guèlen seuz
Saillir (jaillir) tcheqmaq (1)
souferlamaq
Saillir (déborder)
dechare tcheqmaq (1)
Sain sagh

Sain et sauf sagh sélim

Saindoux domouz yaghe

Saint 'aziz. mubarèk
pak. paq.
véli (pluriel) èvliya

Sainteté 'azizlik —
mubarèklik
paklik. pagleq
vèlilik.

Saïque chayqa

Saisir toutmaq. (1)

Saison fasl. fasel.
èyyam

Saison (être hors de)
zèmansez olmaq.

Saison (objet hors de) zèmansezleq.

Salade salata

Salaire udjrèt

Salaison, saline tourlou

Salamandre Semènder

Salans (marais, puits) tourla

Salarier haq / udjrèt } vèrmèk (7)

Sâle kirli mourdar
moundar.

Salé, salin. tourlou

Saler tourlamaq.

Salep salèb

Saleté (salissure) kir

Salière tourlouq.
tour qabe

Sâlir kirlètmèk. (7)

Se Sâlir kirlènmèk (7)

Salissant (qui salit)
kirlèdidji

Salissant (qui se salit)
tèz kirlènir.

Salivaire
salya aqededje

Salivation
salyanen aqmase

Salive salya.

Saliver salya (avec l'affixe aqmaq. (1)

Salle (salon) sofa.

Saloir fetche

Salonique sélanik

Salop. kirli

Saloperie kirlilik

Salpêtre guiuvèrtchilé
guivèrdjilé.

Salsepareille. saparna

Salubre vudjoudè ya=
=rayedje

Salubrité vudjoudè ya=
rayedjeleq.

Saluer en passant
sèlam vèrmèk
(7)

Saluer en s'arrêtant.
sèlamlamaq.

Salure tourlouloug.

Salut sèlam vèrmè
sèlamlama
sèlam

Salut éternel sèlam
selamèt

Salutaire saghaldedje
kèfèrètti

Salve de canons
top atelmase

Samedi sèpt, sèpit
sèpit guiun
sèpit guiunu
djum'a èrtèsi.

Sanctifiant 'azizlik vèridji

Sanctifier 'azizlik vèrmèk (7)
paqlamaq
paklèmèk
pak ètmèk

Sanction qaboul ètmè

Sanctuaire 'aziz yèr.

Sandal (bois) sandal.

Sandaraque sandalos.

Sang qan, dèm قان

Sangiac sandjaq.

Sanglant qanle
qanne.

Sangle qolan

Sangler qolan baghlamaq.
qolan vourmaq (3)

Sanglier yabani domouz
yaban domouzou
yabani qhenzir.
yaban qhenziri.

Sanglot entchqereq.

Sangloter entchqermaq (2)

Sangsue suluk

Sanguin qane tchoq.
dèmèvi.

Sanguinaire
qane sèvidji

Sanie irin

Sanieux irinli

Santé saghleq.
hochloug. Kèyf

Santorin santorin adase

Saper un édifice
tèmèlindèn yeqmaq. (1)

Saphir guieuk } yaqout
sare

Sapin tcham.

Sarbacane
aghez tufèyi.

Sarcasme kèsindi.

Sarcler ayèttamaq.

Sardine sèrdila
sèrdèla.

Sarment
bagh { tchouboughou
tchebeghe.

Sarrasin (blé noir)
qarabachaq.

Sas qel èlèk

Sassafras sasafra.

Sasser èlèmèk.
qel èlèkden guiètchir-
-mèk

Satan chèytan

Satiété (jusqu'à)
doyoundja.

Satin (satinade) atlas.

Satire (censure) (critique)
yèrmè

Satiriser, (censurer critiquer)
yèrmèk (6)

Satisfaction (contentement)
hochnoudlouq.

Satisfaction (réparation
payement) èda.

Satisfaire (contenter)
hochnoud ètmèk

Satisfaire, (réparer, payer)
èda ètmèk.

Saturer doyourmaq. (3)

Saturne qèyvan

Sauce de viande, de pois-
-son, èt, } souyou
baleq.

Saucer souya batermaq. (2)

Saucisse soudjouq.

Saucisson guieudèn

Saufconduit aman } kiaghede
ray

Sauge dich otou.

Saule seuyut

Saumâtre adje

Saumure touzlou sou.

Saupoudrer touz èkmèk (6)

Saussaie seuyutluk

Saut setcherama
setchrama

Sauter setcheramaq
setchramaq. صچرمق

Sauter sur un seul pied sèkmèk (6)
aqsamaq.

Sauterelle tchèkirguiè

Sautiller atlamaq.

Sauvage (Sauvageon) yabani

Sauvegarde qoroumaqleq.

Sauver qourtarmaq (2)

se Sauver qourtoulmaq (3)

se Sauver (se cacher)
guizlènmèk (7)

Sauveur qourtaredje

Savant 'alim.
'ilimdar.
'ilim sahibi.

Savate èski paboudj

Savetier èskidji

Saveur lèzzèt

Savoir (Science) 'ilm. 'ilim.

Savoir bilmèk (7) بلمك
faire savoir bildurmek ... بلدرمك

Savoir (être informé)
haberdar olmaq.

Savon saboun.

Savonner sabounlamaq.

Savonnete musquée
misk } sabounou.
mis

Savonneux sabounlou.

Savourer lèzzètin almaq (2)

Savoureux lèzzètti.

Sbire (Archer) hasas
harbadje.

Scabieuse guidjiyik otou.

Scammonée
mahmoudiyè.

Scandale fèna 'ibrèt

Scandaleux
fèna 'ibrèt vèridji

Scandaliser
fèna 'ibrèt vèrmèk (7)

Scarabée kèlèbèk

Scarification hadjamat

Scarifier hadjamat èt=
=mèk

Sceau (scellé) muhr
muhur

Scélerat èhli fèsad.

Scélératesse fèsad.

Sceller muhurlèmèk
tèmhir ètmèk

Sceptre asa.

Schismatique
èhli i'tizal.

Schisme i'tizal.

Sciatique 'erqen-nisa

Scie betchqe

Scie (à la main)
tèstèrè

Science (savoir) ilm. ilim — علم
bilmek — بلمك

Scier betchqelamaq.
téstérélémék
bétchqey la bitchmèk (6)
téstérey lé Késmèk (6)

Scier le bled oraqlamaq
bitchmèk (6)

Scille ada soghane.

Scio (chio.) Saqez

Sciure téstéré talache

Scolopendre (langue de cerf.) èlif otou.

Scorbut. Sqorpit illéti.

Scorbutique Sqorpitli

Scorie de métal.
madèn boqou

Scorpion 'aqréb.

Scorpion (signe du)
'aqreb bourdjou

Scorsonère. Sqortchina

Scribe (copiste) yazedje

Scrophulaire seradja o=
= tou.

Scrophules, (écrouelles)
seradja.

Scrupule, (peine de conscience incertitude) vèsvèsé
fèsfésé.

Scrupuleux vèsvèséli
fèsfèséli.

Scruter — aramaq — ارامق

Scrutin qour'a.

Sculpter oymaq. (1)
oymalamaq. (1)

Séance éylènmè.

Seau qouva. qova.

Sébille qavata.

Sec, (aride) qourou. — قورو
Second ikindji — ایکنجی

Sèche (poisson)
subya baleghe.

Sécher qouroutmaq.

se Sécher qouroumaq.

Sécheresse qouroulouq.

Secouer (agiter) sarsmaq (1)

Secouer (rejeter) silkmèk (6)

Secouer (remuer, brouiller)
tchalqamaq.

Secourir (assister, seconder)
imdad étmèk
vèrmèk (7)

Secours, (assistance) imdad.

Secousse sarsma
silkmè
tchalqama.

Secret (le) ser. serr. — سرّ سر

Secret serle.

Secrétaire ser kiatibi

Sectaire ferqaya tabi'=
= olan

Sectateur tabi'
tabi' olan.

Secte ferqa.

Section fasl. fasel.

Séculier dunyévi

Sécurité éminlik

Sédatif (calmant)
rahatlanderedje
rahatveridji.

Sédentaire
hitch guiezméyidji
guiezméyi sévméyidji
= sévmez.

Sédiment tcheukuk

Séditieux fitné
fitnèkiar.

Séducteur . izlal èdidji

Séduction izlal ètmè

Séduire izlal ètmèk
azdermaq. (2)

Seyde sèyda .

Seigneur (sieur) soultan
agha . èfèndi اغا . افندي

Seigneurie aghaleq .

Sein guieuys
guieuyus
guieuks
qoyn . qoyoun .

Sein (mamelle) mémé .

Seine (filet) buyuk agh .
chèbèki .

Séjour (habitation) mèkian

Séjour (demeure) dourma .

Séjourner dourmaq .

Sel touz .

Selle (siège pour s'asseoir)
iskèmlè

Selle de cheval èyer

Seller èyèrlèmèk
Sellier . serrâdj . . . . سرّاج
Sémaille èkin

Sémaille (temps de la)
èkin vaqti .

Semaine hafta . hefteh هفته

Semblable beñzer بكزر
muchabih .

Semblant (apparence)
guieustèrichlilik

Sembler guieurunmèk (8)

Semèle alt
keusèlè .

Sémence tohoum

Sémer èkin ètmèk (6)
= satchmaq (1)
= èkmèk (6)

Sémestre alte ayleq .

Sémeur èkin èkidji
èkidji .

Sémonce (avertissement)
tèmbih .

Semoule simid ounou

Sénat divan .

Sénateur èhli divan

Séné sinamèki

Sens (signification, interprétation, explication)
ma'na .

Sensation douyma
douymaqleq .

Sensé 'aqelle
agher .

Sensibilité douyoudjou=
=loug

Sensible douyoudjou .

Sensible (être) à la douleur d'autrui = dèrdiy lè-
bilè dèrdlènmèk (7)

Sensible (être) à la situation d'autruy .
haliy lè bilè hallanmaq (2)

Sensualité
nèfsè { ouyma
tabi'lik .

Sensuel
nefse { ouyan
tabi'

Sentence (moralité)
nasihat

Sentence (jugement)
heukm . heukum

Sentence (avec appel) heuddjèt.

Sentence définitive sans appel (arrêt) i'lam.

Sentence (prononcer une) heukm ètmèk

heuddjèt } vèrmèk.
i'lam }

Senteur qoqou.

Sentier dar, indjè yol. yaya yolou.

Sentiment (affection) guieunul.

Sentiment (avis) rè-y

Sentiment (mouvement) harèkèt.

Sentiment (pensée) zann.

Sentiment (être du) (penser que) zann ètmèk.

Sentine sintina

Sentinelle neubètdji

Sentir douymaq. (1)

Senti (être) douyoulmaq (3)

Séparation (active) ayerma

Séparation (passive) ayrelma.

Séparer ayermaq. (2)

se Séparer ayrelmaq (2)

se Séparer d'un associé (rompre une société) kèsichmèk. (6)

Sept. ièdi ---- يدي

Septembre èyloul

Septante ièt mich يتمش

Septentrion chimal

Septuagénaire yètmich yachenda.

Sépulcre (sepultura) mèzar. maqbèrè qabr. qabir

Sépulture (inhumation) guieumulmè. dèfn = dèfin.

Séquestrer. (mettre en sequestre, en dépôt.) èmanèt qomaq.

Sequin altèn altoun

Sequin de constantinople d'égypte
estamboul } zèrmah=
meser } =boubou

Sérail. saray.

Serail (pour les femmes) harèm

Sérasquier sèrasker

Serein (de la nuit) aycham tchiyi

Serein (tems) atchèq atcheghava guiuzèl. اجوق هوا اجوق

Sérénité atcheqlik- اجوقلق

Serein (air, visage)
atchèq } yuzlu.
rouchèn }

Sergent, (huissier) muhzur.

Sérieux (grave, important.) agher

Sérieux (réfléchi) agher tabi'atti

Sérieux (lourd) saqil

Sérieux (urgent) muhimm.

Serin (oiseau) qanarya

Serinète qanarya sandeghe.

Seringue cherenga cherenga.

Séringuer cherenʒalamaq

Serment and. yémin

Serment (prêter)
and } ètmèk
yèmin }

Sermon va'z.

Sérosité souloulouq.

Serpe bagh betchaghe

Serpent yelan.

Serpenter yelan-guibi aqmaq (1)

Serper (lever l'ancre)
démir qoparmak (2)
= almaq. (2)

Serpillière (toile d'emballage)
ferdé tchouvale

Serre de jardin maghza
limonlouq
portaqalleq.

Serrer (étreindre) qesmaq (1)
seqmaq (1)

Serrement de cœur (angoisses)
yurèk seqendese
guieunul darleghe.

Serrure kilid.

Serrurier tchilinguir
tchilinguir

Sertir (enchasser une pierre précieuse) mehlamaq.

Servante forcée (esclave)
halayeq.

Servante à gages bésleiné
hizmètkiar.

Serviable èylik sahibi

Servie Serf vilayèti

Service hizmèt
qoullouq.

Service (bon office)
èylik.

Service (utilité) faidé
fayda.

Serviette mahrama
diz pèchkiri

Servile hizmètè
qoullougha mahsous.

Servile (trop littéral)
être
ifrat ela tabi' olmaq

Servir. hizmet } ètmèk
qoullouq }

Servir (rendre service)
èylik ètmèk

Servir (être utile)
yaramaq.
fayda ètmèk

se Servir (employer)
qoullanmaq. (2)

Serviteur (volontaire)
hizmètkiar.

Serviteur (forcé, nécessaire)
keulé. qoul.

Servitude (esclavage, captivité) yèsirlik.

Servitude (droit de)
(assujetissement)
vaqf. vaqef.

Sésame sousam.

Sétier (mesure de grains) Kilé.

Séton iplik.

Seuil èchik.

Seul , yaleñez Salt. tek يالكز تك

Sève sou.

Sévère Keskin

Sévérité KesKinlik.

Sévir KesKinlik ètmèk haqqendan guièl=mèk (7)

Sévrer mèmèden Kesmèk (6)

Sexagénaire altmech yachenda.

Sexe djins.

Sexe (féminin) (le sexe) dichi djinsi dichehliler.

Siècle yuz yel sènè.

Siffler (en parlant du chant des oiseaux) eutmèK (6)

Sifflet duduK.

Sigilée (terre) tene mahtoun

Signal icharèt

Signaler (donner le signalement) qéyafétini haber = vermèk. (7)

se Signaler (se distinguer) halqdan sètchilmèk (7) ghayrèt guieustèrmèk (7) nam qazanmaq. (2)

Signature (seing) imza.

Signe, (enseigne) alamèt

Signe (indice, marque) nichan icharèt.

Signe d'envie (envie) beñK. ben.

Signe céleste ou du Zodiaque bourdjou sèma.

Signer imza ètmek = qomaq.

Signet nichan.

Signifier (dénoter) guieustèrmèK (7)

Signifier (notifier) bildirmèk.

Silence sukiout sukioutlouq سكوت

Silique (gousse) qabouq.

Sillage dumen guièmi souyou. aqendese.

Sillon tchizgui

Sillonner tchizguilèmèK.

Simarre féradjé

Similitude (comparaison) temsil.

Similor (tombac) tombaq. tonbaq.

Simplard (simple) èbléh

Simple sadè. safi.

Simple (fleur) yalenqat

Simplicité (pour le simplard) èbléhlik.

Simplicité (derviche qui fait profession de) abdal.

Simplicité — sadélik, safilik.

Simplifier — sadé / safi } ètmèk

Simulacre — sourèt, hayal

Simulée (vente) — fènd ilè satelma.

Sinapisme (appliquer un) — tabana maya vourmaq. (3)

Sincère — sadagatle

Sincérité — sadaqat.

Singe (guenon) — maymoun, mèymoun

Singerie (grimace) — maymounlouq.

Se singulariser — Kimsèyè ouymamaq.

Singularité — Kimsèyè ouymaz=leq.

Singulier, — Kimsèyè ouymaz.

Singulier, (surprenant, rare) — 'adjayèb, gharayeb, nadir.

Sinistre — oughoursouz, musibètli, choum.

Sinuosité — dolachegleq.

Siphon — aghez touloumbase

Sira. — chera.

Sirop. — Chouroub. cherob

Situation, assiete, position. — mèvzi

Situation (état) — hal

Situer (placer) — témélini qomaq.

Situé (être) — téméli qonoul=maq. (3)

Six — alti ... التي

Smyrne — izmir

Sobre — az yéyib itchid=jilik.

Sobriquet (surnom) — laghab.

Soc. — saban démiri

Sociable (qui aime la compagnie) — ahbaba acheq, ahbab acheqe

Sociable (caractère) — hatez chenaz, haterKiar, hater yapedje

Social — djéma-'at ilè olan.

Société (association) — ortagleq.

Société (compagnie) — ahbab

Sœur — qez qardach قز قرداش; abla, abula ابلا

Sœur de mari (belle sœur) — guieurumdjé

Sœur d'épouse (belle sœur) — baldez

Sofa (espèce d'estrade) — sèdir

Soie — ipèk ... ايپك

Soie (marchand de) — ipèkdji ايپكجي, qazez

Soie (étoffe de) soierie — goumach

Soie (marchand d'étoffes de, de soyeries) — goumachdje, bèzzaz

Soif — souzouzlouq, téchnèlik.

Soif (avoir) sousamaq.

Soif (irriter la) sousatmaq. (2)

Soigner (gratuitement) qayermaq. (2)

Soigner (un malade) baqmaq. (1)

Soigneux mouqayyèd

Soin tèqayyud
ihtimam

Soin (avoir)
mouqayyèd olmaq.
tèqayyud èylèmèk

Soir. Soirée agcham.
Soixante altmich التمش
Sol. (terrein) zèmin. yèr.

Solaire (horloge) (cadran au soleil) guiunech,
= chèmis sa-ati

Solanum it uzumu

Soldat odjaqle

Soldatesque
bachsez tchèri,
, askèr

Solde ulefé
, ouloufé

Solder un compte
hisab Késmèk (6)

Sole d'animal. taban.

Sole (poisson)
dil baleghe.

Solécisme (erreur) ghalat
yañlech.

Soleil guiunèch كونش
chèms . chèmis شمس

Solemnelle (fête)
donanmale yortou.

Solemnel (jour)
donanma guiunu

Solemniser (célébrer).
donanma ètmèk

Solemnité donanma

Solidaire obligé soli=
=dairement. bir biri =
= itchir bordjlou

Solide qui a de la consis=
=tance qate.

Solidité qateleq.

Solitaire (anachorette)
uzlèt sahibi

Solitaire (seul)
halvèt èdidji
tènha
yalenez

Solitude halvèt
tènhaleq
yakenezleq.

Solive (soliveau)
Kirich.

Sollicitation (instigation)
tahrik

Sollicitation (prière)
rèdja

Solliciter (inciter)
tahrik ètmèk

Solliciter (prier)
rèdja ètmèk

Solliciteur
rèdja èdidji

Sollicitude tèqayyud

Solstice d'été
èn ouzoun guiun

Solstice d'hyver
èn ouzoun guièdjè

Solvable sahib èda
èda sahibi
èda ètmèmèyè
vèrmèyè qadèr
goudrèti var

Solution (dénouement)
Kélam qarcheleghe
djévab.

Sombre (peu éclairé) az ayden=
= legle.
aydenleghe az.
qaranledjaq.
qarannedjaq.

Sombre (morne) dounouq.
donouq.

Sommaire (extrait, abrégé)
idjmal.

Somme (Quantité d'argent)
akdjé. qadar.

Somme, total, djumlé
yékioun.

Sommeil ouyqou. اويقو

Sommer bildirmèK (7)
hatèra guiètirmèK (7)

Sommet (Sommité) tépé

Somnanbule
ouyqouda guièridji

Somnifère (Sopporatif)
ouyqou guiètiridji
ouyoudoudjou.

Somptuaire (loi) masrafa=
mutè-alleq qanoun
, férman.

Somptueux hanédan.

Somptuosité hanédanleq.

Son de blé Képék.

Son, (bruit) Sada, Séda.
Sès.

Sonde de navire
isqandil.

Sonde de chirurgien
= mil.

Sonder en mer
isqandil atmaq (1)
Sargetmaq (2)

Sonder une plaie
yaraya mil Salmaq (1).

Songe duch. ruya

Songer duch / ruya } guieur=mèK (8)

Sonaille (attacher une) au cou des bêtes)
tchan { taqmaq (1) / asmaq. (1)

Sonnante (horloge / moutre)
tchalar Sa-at

Sonner (rendre du son)
Sada, / Séda / Sès } vèrmèK (7)

Sonner (tirer du sort)
tchalmaq. (1)

Sonnète tchan.

Sonore Sadale
Sédale
Sésli

Sophisme tézvir

Sorbet chèrbét

Sorcellerie djadeleq.

Sorcier djade

Sordide avarice
tchirKin tamah=
= Kiarleq.

Sort qesmèt

Sort (tirer au) jetter le sort
qour'a atmaq. (1) قرعه آتمق

Sorte chèKl, chèKil.

Sortie tcheqma

Sortilège buyudjuluK

Sortir tcheqmaq. (1)

Sot ahmaq. احمق

Sottise ahmaqleq. احمقلق

Soubresaut silkinmé

Soubresauts (avoir des) silkinmèk (7)

Souche kutuk

Souci (fleur) qadifé tchitchéyi.

Souci (inquiétude) qayghou

se Soucier qayghou tchèkmèk (6)
qayghoulanmaq (2)

Soucoupe de tasse zarf.

Soudain (subit) apansez
apansyz } اپانسز
naguiehan

Souder léhim ètmèk
léhimlémèk

Soudoyer
ulèfé
ulouféé } vèrmèk (7)

Soudure léhim.

Souffle néfès

Souffler néfès vèrmèk (7)

Souffler (dans un instrument)
ufurmèk (8) اوفرمك

Souffler (pour refroidir) et souffler le feu
uflémèk. اوفلمك

Souffler (venter) èsmèk (6)

Soufflet (pour le feu)
keuruk.

Soufflet (sur la joue)
sillé

Souffleter sillé vourmaq. (3)

Souffrance tchèkdik
(avec l'affixe) eziyyèt.

Souffrir tchèkmèk (6) چكمك
èziyyèt tchèkmèk

Soufre kukurd.

Soufre préparé avec le coton, allumette.
kibrit.

Soufrer kukurdlémèk

Souhait arzou. ارزو

Souhaiter arzoula=
= maq ارزولمق
arzoulémèk. ارزولمك

Souiller
mourdarlatmaq. (2)
moundarlatmaq. (2)
mourdar
moundar } ètmèk

se Souiller mourdar=
= lanmaq. (2)
moundarlanmaq. (2)
mourdar
moundar } ètmèk

Souillure.
mourdarlanma
moundarlanma

Soûl (repu, rassasié)
doymouch
toq.

Soûl, plein de vin
guiètchkin.
mèst.

Soulager
yènillètmèk (7)

Se Souler de vin.
charabdan guiètchkin,
= mèst olmaq.

Soulever qaldermaq. (2)

se Soulever qalqmaq. (1)

Soulier qondoura
papouch پاپوش

Souliers (marchand de)
qafaf

Souligner
tchizgui
raddè } tchiz=
= mèk (6)
tchizguilémèk

Soumettre
heukmuné guiet=
= chirmèk. (7)
heuk=

= heukmuné } almaq . (2)
zabtena }

razi ètmèk
= etdirmèk . (7)
ita-'et ètdirmèk (7)

se Soumettre heukmuné=
guiètchmèk (6)
heukmundé } olmaq .
zabtenda . }
heukmu } olmaq .
zabté altenda }
razi olmaq .
ita-'et ètmèk .

Soumission ita-'et a

Soupçon (suspicion défiance
ichkil . ètimad
i'tiqad èksikliyi

Soupçonner ichkil ètmèk
ichkildé qalmaq (2)
ichkillènmèk (7)

Soupe (potage au pain) tirid

Soupe au riz . pirindj tchorbase
tchorba .

Soupente qayech

Souper (le) aqcham ta'ame

Souper aqcham ta'ame ètmèk
aqcham ta'amene ètmèk

Soupir . ah .

Soupirail solouqlouq

Soupirer . ah ètmèk
ah tchèkmèk (6)

Soupirer (pour) (desirer ardemment)
regretter hasrèt tchèkmèk

Souple (flexible)
èyilmèsi qolay
= asan .

Souplesse
qolay } èyilmè
asan . }

Source pénar
Boulaq . بولاق
tchèchme .

Sourcil qach .

Sourciller qachene=
= tchatmaq . (1)

Sourd sagher

Sourd (devenir)
sagherlanmaq (2)
sagher olmaq .

Souricière sètchan=
= qapane

Sourire guiulumsumèk
guiulumsèmèk
tèbèssum ètmèk

Souris sètchan
fendeq sètchane

Sournois itchinden pa=
= zarle

Souscription (approbation
contentement)
qaboul ètmè
qaboul .
qayel olma .

Souscription (signature)
imza .

Souscrire (approuver
consentir) qaboul ètmèk
qayel olmaq .

Souscrire (signer)
altena imza qomaq .
altene imza ètmèk .
imzalamaq .
imzalèmèk .

Sous-entendre
témélindèn aghnat=
= maq. (2)

se Sous entendre
témélindèn aghna=
= chelmaq (2)

Sous locataire
Kiradjenen Kiradjese

Sous louer.
Kiradje iKèn Kiradje qo=
= maq.

Soussigné altene imzala=
= yan

Soustraire tchegarmaq (2)

Soutenir dayanmaq (2)
tchèKmèK (6)

Souterrain yèr altenda
zèr zémin

Soutien (Support) dèstèK
dayaq.
dayanadjaq.

Soutirer (transvaser)
aqdarmaq. (2)
bochaltmaq. (2)

Souvenir (le) hatr. hater
fikr. fikir

se Souvenir
hatrena
haterena } guiétirmèK (7)
fikrinè } guièlmèK.

Souverain (prince) han
Chah شاه

Souverain (suprême) 'azim

Souverain (absolu) moutlaq.

Spacieux (étendu)
guiénich

Spahi sipahi. ispahi.
sipaha. ispaha

Spasme (convulsion)
sinir tchèKilmèsi
= bouzoulmèsi
titirèmèsi.

Spatule mablaq.

Spécial mahsous
magsous

Spécialement Alel housous.

Spécieux
guieustèrichli

Spécifier
bir bir anmaq. (1)
aghatmaq. (2)
nagl ètmèK.

Spécifique (remède)
bach 'iladj.

Spectacle (vue)
séyr. séyir

Spectateur
séyr édidji

Spectre hayal

Spéculatif (contemplatif)
'ilim sahibi.
mulahaza édidji.

Spéculation (contemplation)
'ilm, 'ilim
mulahaza

Spéculation (épreuve)
faire une
tèdjrubé ètmèK

Sphère (globe) Kuré

Sphère (globe terrestre)
Kuré-i arz

Sphère céleste
Kuré-i séma.

Spirituel rouhani

Spiritueux Késkin
qouvvétti

Splendeur rouchenlik

Splendeur (pompe magnificence)
'azamèt
saltanat

Splendide ghani
'azamètti.

Spongieux suñguièr
suñguiar guibi.

Squelette (carcasse)
guièmik qalmech eulu.

Squelette (personne décharnée, maigre)
dèriy lé guièmik =
= qalmech.

Squine (esquine)
tcheuputchini.

Squirre au foye
qara djiyèr chichi
= chichmèsi.

Stabilité (fermeté) mètinlik

Stable (ferme) mètin

Stagnant irkilen
irkilmich

Stagnation irkilmé

Stagnation (être en)
irkilmèk (7)

Staphisaigre (herbe aux poux)
mèzvèk.

Statue oyoulmouch
yonoulmouch sourèt
sourèt.

Stature boy qadd.
qamèt.

Statut qanoun

Stérile aselsez
bi asel.

Stérile (femme) qesez

Stérilité aselsezleq.
qeserleq

Sternutatoire
aqserdedjé.

Stimuler (provoquer)
durtmèk (6)

Stipendier
ulèfé } vèrmèk (7)
'ouloufé }

Stipuler qavl ètmèk

Stomacal
midèyé faydale
= yarar.
yarayan.

Storax (Styrax)
bouhour mèyrèm

Store maqarale pèrdé.

Strangurie sidik zorou.

Stratagème (ruse) hilé
fend

Stribord (le côté droit du vaisseau) sagh.
sagh taraf.

Strict dar. sege

Structure yape

Stuc sommaki ichi

Studieux talib.

Stupide qaba bachle. oghuz

اوعوز = اوغز

Stupidité qabe bachleq.

Style estellah

Stylet utch Keuchéli
utch olouglou chich.

Styptique (astringent)
dindiridji
qabz èdidji

Suaire, (linceul pour les morts)
Kéfin

Suave tatle qoqoulou

Suavité lèzzèt
tatleq.

Subalterne, subdélégué.
(juge) na-ib.

Subdélegué (voyez subalterne)

Subdéleguer vèkil iKen=
vèkil ètmèk.

Subdiviser fasle fasellar=
=ètmèk.

Subir (être assujeti)
tchèKmèK (6)
oughramaq.
mubtèla olmaq.

Subit apanbez

Subjuguer (Voyez)
(Soumettre)

Subjugué (être) voyez -
(se Soumettre)

Sublime (élevé) 'ala.
yudjè.

Sublimé sulumèn.

Submerger
Souya batermaq. (2)

Submerger (être submergé) Souya batmaq. (1)

Subordination ita-'èt

Subordonner
ita'èt ètdirmèk (7)

Subordonné (être)
ita'èt ètmèk.

Suborner
ruchvèt vèrmèk (7)
aldermaq (2)

Subrécargue
sèrmayèdjè

Subroger (substituer)
yèrinè qomaq.

Subséquent ardena
Soñra guièlèn

Subside (impôt)
Salghen
Salyanè

Subsistance
yèyib guiyèdjèK.

Subsister olmaq.
dourmaq. (3)

Substance vudjoud
zat. varleq
qouvvèt.

Substanciel
qouvvèt vèridji

Subterfuge (échappa=
=toire) qatchènma

Subtil indjè

Subtiliser
indjè ètmèk
indjètmèK (7)

Subtiliser (raffiner)
indjè aramaq.
indjè fikirlilik=
=ètmèK.

Subtilité indjélik

Subtilité (finesse) zîreklik زيرككلك
indjé fikirlilik.

Subversion (renversement)
bozma

Subvertir (renverser) bozmaq. (1)

Suc sou

Succéder halef olmaq.
haléflénmèk (7)

Succès rast guielmé

Successeur haléf

Successif seray lan guiélen

Succession haléflik.

Succession (héritage)
miras.

Succin (ambre jaune)
Kéhribar.

Succint qesa

Succomber (être accablé)
yuk altenda qalmaq. (2)
bitab olmaq.

Succulent tatle pichmich.

Sucer émmèk (6)

Sucotrin (aloès) sare saber

Sucre chéKér شكر

Sucre candi sukKér nebati chéKer نباتى شكر

Sucré chèKerli
sukKéri.

Sucrer (en répandant du sucre) chéKér èKmèK (6)

Sucrer, (en mélangeant le sucre)
chéKérlémèK

Sucrier chéKer hoqqase

Sud (midi) qéblé

Sud-est (siroc)
Kèchichlémé

Sud ouest lodos.

Sudorifique
terlèdidji.
tèr guiétiridji

Suède
chivèt mèmlèKèti

Suédois chivètli

Suer tèrlémèK

Sueur tèr

Suffire yétichmèK (7) يتشمك
yètmèK (6) يتمك

Suffire (convenir)
èl vèrmèK (7)

Suffoquer boghmaq (1)

Suffrage dil yardeme
yardem
tarafdarleq

Suffumigation
tutsu.

Suggérer ilqa étmèK

Suicide Kèndin eul=
=durudjue.

Suye qouroum.

Suif don-yaghe.

Suinter sezinaq. (1)

Suisse d'hotel qapedje

Suite (série) sera

Suivre (s'accomoder) ouymaq. (1)

Sujet, (vassal) ri-'aya.

Sujet (dépendant) tabi'

Sujet (exposé à) mubtela

Sujétion tabi'-lik

Sulphureux kukurdlu

Sultan soultan

Sumac somaq.

superbe, le plus beau æhebb احب

Superbe (orgueil)
Kibr. Kibir.
~~ekkebur~~
tekèbbur
Kibirlilik
tekèburluk

Superbe (orgueilleux)
Kibirli

Supercherie hile

Superficie (surface) ust. yuz.

Superficiel mèdjazi

Superflu (qui est de trop)
za-id

Superflu (non nécessaire)
lazemsez
luzoumsouz

Superfluité za-idlik.
ziyadélik
lazemsezleq.
luzoumsouzloug.

Supérieur ust. bach
yoqareki.

Superstitieux
batel imanle,
'ibadètli

Superstition imani
'ibadèti batel

Supplanter
ayaghen qaydermaq. (2)

Suppléer èksiyini tamanlamaq.

Supplément èdat.

Suppliant yalvaredje

Suppliant (qui présente une supplique
alini 'arz èdidji

Supplication yalvarma.

Suplice siyasèt

Supplicier
siyasèt ètmèk

Supplier yalvarmag (2)

Supplique 'arzou hal
'arzi hal.

Supportable
tèhammul olounour
qabili tèhammul.

Supporter (endurer)
guicurturmèk (8.)
dayanmaq; (2)
tèhammul ètmèk

Supporter (souffrir)
tchèkmèk (6)

Supposer (imaginer) toutmaq. (1)
farz ètmèk

Supposition farz ètmèklik

Suppositoire chaf

Suppôt chèrik (avec le datif)

Suppression baterma
galderma.

Supprimer batermaq. (2)
galdermaq (2)

Suppuratif ichlèdidji

Suppuration irinlémé

Suppurer irinlémèk

Supputer (calculer) ragam,
raggam, hisab
= ètmèk

Suprême 'azim. 'azam.

Sûr, certain tahqiq.

Sûr (fidelle) èmin.

Surabondance, ziyadèlik

Surabondant (être)
ziyadè olmaq

Suracheter ziyadèyé almaq. (2)

Suranné zèmane guiètchmich
vaqte savouchmouch.

Surcharger tèhammulundèn
= ziyadè yuklètmèk (7)

Surcroit, (augmentation)
qatma.

Surcroit (donner par)
qatmaq. (1)

Surdité sagherleq.

Sureau aghadj mur=
= vèri.

Sur enchérir. artdermaq (2)

Sureté èminlik.

Surfaire dèyèrindèn-
ziyadè istèmèk.

Surmonter, (surnager)
ustunè tchèqmaq. (1)
ustundè dourmaq (3)
ustunè guièlmèk (7)

Surmonter
ustun } guièlmèk (7)
ust }
(avec le datif)

Surnaturel makloug=
= tabi-'atindèn ust=
olan.
tabi-'atdèn ust olan.

Surnommé nam.
namènda
adlè. dènilèn
dènilmich.

Surnommer
nam }
ad } qomaq.
laghab } = dèmèk.

Surnuméraire
hisabdan
sayedan ziyadè

Surpasser (excéder)
guiètchmèk (6)

Surpayer
ziyadè vermèk

Surpeau (épiderme)
ustundéki déri
déri.

Surplus (le) ziyadési

Surprendre (intercepter)
(prendre au dépourvu)
toutmag
ustuné varmag (2)

Surprendre (étonner)
hayrana oughratmag. (2)
chachermag. (2)

Surpris (étonné) (être)
hayrana oughramag.
hayran galmag (2)
olmag.
chachmag. (1)

Surprendre voyez gagner
tromper.

Sursaut bénillémé

Sursauts (faire des)
benillémék

Sursaut (s'éveiller en)
bénilléyib ouyanmag. (2)

Surséance (suspension)
éylénmé

Surseoir (suspendre remettre)
éyléndirmék (7)

Surtout Alel housous.

Surveiller guieuzétmék

Survendre ziyadéyé satmag (1)

Survenir vage olmag.
zouhour étmék
guélmék (7)

Survivance (droit de)
mulazimét

Survivancier mulazim.

Survivre
soñraya galmag. (2)
(avec l'ablatif.)

Susceptible ala bilir

Susciter
péydah } étmék
hasel }

Suscription d'une lettre.
mèktoub ustu

Suscription (mettre la)
à une lettre)
mèktoub ustu,
mèktouboun ustunu =
= yazmag (1)

Suspect ichkilé layeq
mustahaq

Suspendre (élever)
asmag. (1)
asele beragmag (2)

Suspendu (être)
aselmag (2)
asela dourmag, (3)
= galmag (2)

Sustenter (entretenir)
guietch indirmék (7)
béslémék.

Se Substenter
guietchinmék (7)

Suture dikich.

Syllabe hèdjé

Syllaber hedjélémék

Syllogisme (argument)
qeyas.

Symbole (figure)
temsil.
alamèt

Symbole (formulaire)
usloub.

Symétrie (observer la) (être symétrique) térazisindé olmaq.

Sympathie ouyghounlouq

Sympathique ouygoun

Symphonie ahènk ahènk

Symptôme 'alamèt

Synagogue Senova Sinavou

Syncope yurek bayel=
= mase

Synonyme adach

Syntaxe nahv } 'ilmi.
nahiv }

'ilmi nahiv

Syrie 'arabistan

Système (Sistème) dèrdj.

Tabac à fumer tutun

Tabac en poudre ènfiyé bouroun otou

Tabatière ènfiyé qoutousou qoutou.

Tabellion (notaire) Kiatib

Table Sofra

Table de livre (index) (table des matières) firist fihrist fihris

Tableau, (portrait) tasvir.

Tableau (fond de) astar

Tablette raf

Tablette de sucre &. rahatil hulqoum
(Vulg.) rahati loqoum

Tablier fouta pechtémal

Tabouret isKèmlé

Tache lèKé

Tâche qabala

Tacher lèKélémèK

Tâcher tchalechmaq.(2)

Tacheté bénéKlènmich

Tacheter bénéKlèmèK

Tacite guizli.

Taciturne èhli sukiout

Taciturnité èhli sukiout=
=louq.

Tact (toucher) yapechma

Tactique 'askèr tèrtibi

Taffetas sandal

Taie de l'œil . lèké

Taillade, (coupure balafre)
yara.

Taillandier kèsèrdji

Taillant, (tranchant de
couteau) kèskinlik

Taille (coupe d'habit)
bitchim.

Taille de pierreries
ichlémé

Taille (ouvrier qui les)
(lapidaire) hègiaq.

Taille, (stature) boy

Taille de vendeur et
d'acheteur) tchètèlé

Taille (imposition)
salghen
salyané

Taille douce (gravure)
basma tasvir

Tailler kèsmèk (6)
qerqmaq. (1)
qèymaq (1)

Tailler un habit bitchmèk
(6)

Tailler faire une
entaille kèrtmèk (6)

Tailler des pierreries
ichlèmèk

Tailleur d'habits
tèrzi.

Tailleur de pierre
tachdje

Taillis (bois)
qoroulouq.

Taire seuylèmèmèk

Se Taire tenmamaq.
seuylèmèmèk
sukiout èylèmèk
sous olmaq. سوس اولمق

Taisson (blaireau)
yèr sètchané

Talc talq.

Talent (aptitude)
hunèr — هنر
ma'rifèt
qabiliyyèt

thaler, daler, (monnaye)
qara qourouch.

Talion qesas

Talisman telesm

Taloche (tape) sillè

Talon topouq.

Talonner (importuner)
indjitmèk (7)

Talus chev.

Tamarin (fruit) démir hindi

Tamaris (tamarisc) elgen aghadjé

Tambour davoul.

Tambourin Kutchuk davoul

Tamis élék

Tamiser élémék

Tampon tapa

Tamponner tapalamaq.

Tan palamoud

Tancer ta'zir étmék

Tangage ayelama
bach vourma

Taniere (gite) yataq

Tanner palamoudlamaq.

Tante maternelle téyzé
tizeïe تیزیه

Tante paternelle hala

Taon (mouche) at sinéyi

Tapage chamata.

Tapageur chamatadjé

Tapis séddjadé

Tapis de table hale

Tapillerie (tenture) zar.

Tapisser zar tchèkmèk (6)

Tapon de canon (chiffon) patchavra

Taquin lékés

Taquinerie lékéslik

Tarder éylénmék (7)
dourmaq. (3)
qalmaq. (2)
guiétchdjik étmék

Tardif agher guiélidji

Tare (déchet) tara.

Taré bozouq
béd nam

Targette surguin

Tarière bourgou.

Tarif défter, tefter

Tarir (mettre à sec)
gouroutmaq. (3)
aqmasene késmék (6)

Tarir (être mis à sec)
gouroumaq.
aqmase késilmék

Tartare tatar.

Tartarie tatar vila=
=yeti

Tarte (tartelette) yasse qadayef.

Tartre tortou

Tartufe (faux dévot) muraye

Tas Kumé yeghen

Tasse de métal tas

Tasse (de verre) (de terre) Kiasé.

Tâter (manier) yoqlamaq.

Tâter le pouls nabza baq=maq. (1)

Tâtonnement yoqlama

Tâtonner yoqlamaq.

Tâtonner (par timidité) qorqaq olmaq

Tâtonneur qorqaq

Taudis féna mèkian

Taupe Keustèbèk

Taureau eukuz bougha. بوغا

Taureau (signe du) bourdjou sévir

Taux, taxe narq.

Taverne (tavernier) Voyez Cabaret Cabaretier.

Taxe pour le droit d'ancrage (ancrage) badj.

Taxe pour le droit d'entrée (entrée) duqhoul.

Taxe (imposition par tête (capitation) haradj djizyé

Taxer narq vèrmèk. (7)

Teigne (teigneux) Kèl

Teigne (insecte) guiuvè

Teiller qermaq. (1)

Teindre boyamaq. بويامق

Teint (coloris du visage) yuz rèngui

Teint (manière de teindre) boyama. بويامه

Teinte rènk déréd=jési.

Teinture boya. بويا

Teinture (élixir de castor) qondouz rouhou.

Teinturier boyadje. بوياجى

Tel (un) filan.

Télescope (lunette d'approche) durbun.

Témeraire fikirsiz djur'atli

Témérité fikirsiz djur'at.

Témisvar temechvar

Témoignage chahidlik chéhadèt chéhadèttik. شاهدلك

Témoigner.
chahidlik } ètmèk.
chéhadèt }
chéhadèttik }

Témoin chahid. شاهد

Tempe chaqaq.

Tempes (cheveux qui viennent sur les) zulf. zuluf.

Tempéramment mizadj.

Tempéramment (adoucissement) (modification) (expédient) i'tidal qolay orta yol.

Tempérance i'tidal

Tempérant i'tidal sahi=bi

Température de l'air i'tidali hava.

Tempéré i'tidale

Tempérer i'tidal ètmèk
zabt } ètmèk
tèskin }

Tempête (orage) fertèna

Tempêter
chamata } ètmèk
qavga }

Temple 'ibadètguiah 'ibadèt yèri

Temporel (périssable) tèlef oloudjou fani

Temporel (non spirituel) djismani

Temporiser vaqet boulmaq (3) bèklèmèk

Temporiseur vaqet bèklèyidji

Tems zèman } زمان
zaman }
vaqt; vaqet
vaqit; 'asr.

Tems (air) hava

Tenable (qui n'est pas) douroulmaz dourmase guiudj.

Tenace (qui donne avec peine toutoudjou.

Tenacité toutoudjouloug.

Tenaille (tenailles) Kerpéden (vulg) Kelpétin.

Tendance Saliklik.

Tendant Salik.

Tendon Sinir

Tendre (non dur) youmouchaq. youmchaq.

Tendre (délicat) nazik

Tendre (faible) Zayef

Tendre (un arc, un piège. gourmaq. (1)

Tendre (étendre) sermék (6)

Tendre (allonger) ouzatmaq (2)

Tendre (aller, aboutir) Salik olmaq.

Tendre (élever) galdermaq (2) قالدرمق

Tendre (tirer, bander,) guiérmék (6)

Tendre (qualité des comestibles) youmouchaqleq.

Tendrement

Tendresse

Tendu

Ténèbres zoulmet garanleq. garanneq.

Ténébreusement

Ténébreux zoulmetti garanle garanne

Ténédos boztcha adase

Ténesme nik.

Teneur (contenu)

Teneur (celui qui tient) (tenant)

Teneur de livres yazedje.

Ténia (ver solitaire) namaz bournou

Tenir toutmaq . (1) طوتمق

Tenon.

Tension quieritmé
guiergui

Tentateur ighva édidji

Tentative tédjrubé

Tente (pavillon) tchader

Tente (rouleau de charpie)
tiftik fitili
fitil.

Tenter (solliciter au mal)
ighva étmèk

Tenter (essayer) dénémèk دكمك
iblaetmek ابلا اتمك

Tenter (donner envie)
istèklik } guié=
havès } tirmèk (7)

Tenté (être tenté, avoir envie)
istèklik } ètmèk
havès }

Tenture (tapisserie) zar
Tenu, (mince) youfqa
Tenue (séance) éylénmé

Tenuité. youfqaleq.

Térébenthine tirémenti

Terebinthe (arbre.

Térébration bourghoulama
délmé.

Tereniaban (espèce de manne)

Tergiversation
'avqu té-ghir.

Tergiverser
'avqu té-ghir étmèk

Terme (fin) nihayèt
ghayèt

Terme (tems préfix)
zéman. vaqèt

Terme (limite) sener
hudoud.

Terme (mot, expression)
loughèt. seuz.

Terminaison

Terminer (borner)
sener kesmèk (6)

Terminer (achever)
tukètmèk (7)
bitirmèk (7)

se Terminer bitmèk (6)
tukènmèk (7)

Ternaire (nombre)

Terne (sans éclat)
djilasez
djilase yoq
qaranle
doumanle

Terne (œil)
fèrsiz olan guieuz

Ternir (en soufflant)
doumanlandermaq. (2)

Ternir (obscurcir, noircir) qaralatmaq. (2)

Ternir (une couleur, la réputation) bozmaq (1)

se Ternir bozoulmaq (3)

Ternissure

Terrain voyez Terre

Terrasse sèt

Terrasser soutenir par un amas de terre.

Terrasser (jetter par terre) yéré vourmaq (3)

Terrasser (consterner) hayrét quiétirmèk (7) chachermaq (2)

Terrassé (être) être jetté par terre)

Terrassé (être) être consterné) hayrètdé qalmaq. = chachmaq (2)

Terrasser (convaincre) inandermaq (2)

Terrassier (ouvrier pour le remuement des terres.)

Terre (terrain, terroir) topraq. zémin

Terre (endroit) yèr یر

Terre (arpent de) circonférence de 1000 pas deunum

Terre à terre

Terreau yaneq èski fechqe

Terre plein

Terrestre (terreux) topraqle.

Terrestre (non spirituel) (temporel) dunyèvi.

Terreur qorqou

Terreux voyez terrestre

Terrible qorqoulou

Terriblement

Terrier (trou) délik oloug.

Terrine badiyé guiuvèdj.

Territoire qaza

Terroir voyez terre.

Tertre.

Testament (dernières dispositions) vasiyyèt

Testamentaire vasiyyèté mahsous

Testateur vasiyyèt èdidji.

Tester (faire son testament) vasiyyèt ètmèk

Testicule

Testif (poil de chameau)

Testimonial (qui rend témoignage)

Tétanos sinir toutoulmasa

Tête bach sèr باش

Tête coupée Kèllé

Tête (mal de) bach aghrese.

Tête à tête (entretien particulier)

Téter èmmèk (6)

Têtiere de bride bachleq

Têtiere (mettre la)
(brider) bachleghen vour=
= maq. (3)

Tétin (bout de mamelle)

Téton, mamelle de femme

Têtu (obstiné) dik bachle

Texte mètn. mètin

Textuel

Textuellement

Texture (action de tisser, état d'une chose tissue)
yapelma

Thè tchay

Théatral séyranguialeq.

Théâtre séyranguiah

Théière tchaydan

Théologie 'ilmi baten
èzèli, ilahi
qhouda

Theologien 'ilmi baten sa=
= hibi
'ulèmabe

Théoricien

Théorie (Spéculation) 'ilm
'ilim. bilmè

Théorique (Spéculatif)
'ilmé mahsous

Theoriquement

Thériaque tiryaq.
tiryak.

Thermales (bains d'eaux)
dagh hammamé

Thermales (eaux) èledja
(Vulg.) ma'den souyou.

Thermomètre et
baromètre
sèdjaq vèzni
hava-yi vèzin
ma-addili hava

Thésauriser
hazné djém ètmèk,
= yeghmaq.

Thésauriseur

Thése.

Thon (thonine) tounina

Thym kèkik

Tic (habitude) houy

Tiède èlèdjaq. ilidjaq ایلیجق

Tièdeur eledjaqleq. ایلیجقلق

Tièdir èlèdjaq olmaq. ایلیجق اولمق

Tien (pronom possessif.

Tiers tult
utchdè bir

Tige (d'arbre) ana
aghadj.

Tigre qaplan

Tigre moucheté qaplan aladjase
(Vulg) qaplan dèrisi guibi

Tigré

Tillac getch ustu

Tilleul ehlamour

Timar dotation militaire en turquie timar

Timariot soldat doté timar sahibi

Timbale (instr) keus.

Timbale (gobelet en métal)

Timbalier keusdju

Timbre (cloche) tas.

Timbré empreint d'un timbre.

Timbré (fou)

Timbrer.

Timide qorqaq.

Timidement

Timidité qorqaqleq.

Timon dumèn

Timonnier dumèndji

Timoré èhli taqva
taqva sahibi
guiunadan qorqou=
=djou
haqqe guieuzèdidji

Tine (isle) istèndil

Tine (tinette, petite cuve) tèknè

Tintamarre qavga chamata

Tintement sada-sèda

Tinter

Tir (d'une arme)
(l'arc) okatoumi اوق اتمى

Tirade (suite de phrases)

Tirage (action de tirer)
tchèkmè
tchèkdirmè

Tiraillement qopar guibi

Tirailler hèr biri=
bir tarafdan tchèk=
=mèk (6),
indjitmèk (7)

Tirant sur le jaune
sarèmtraq.

Tirant (cordon)
buzmè

Tirant (oreille de soulier)
toqalama.

Tire bouchon
bourgou
bourghou.

Tire bourre
domouz ayaghe

Tire lire qoumbara

Tirer (amener)
tchèkmèk (6)

Tirer sur le jaune
saremtraq olmaq.

Tirer (faire sortir, retirer)
tchegarmaq. (2)

Tirer (tracer une ligne)
tchizgui tchizmèk
(6)

Tirer une arme à feu
une arquebuse. tufenk atmak. تفنك اتمق
tirer le canon. top atmaq. طوپ اتمق

Tirer son origine

Tirer vengeance (se venger

Tireur (celui qui tire d'une
arme à feu)

Tireur d'une lettre de change

Tireur d'or. haddé

Tiroir tchèkmè
guieuz
surmè

Tisanne matbouh

Tison sur le feu. odoun

Tison hors du feu mais allumé
odoun yanmase
yanmech odoun

Tison, hors du feu et éteint.
seunmuch odoun

Tisonner odoun duzeltmek
(7)

Tisonneur

Tisser faire un tissu.

Tillerand tchoulka
bèzi doqouyoudjou

Tillu (entrelacement)
eurmè
qarechma.

Tillure

Tillutier (rubanier) -
chèriddji.

Tithymale (plante)
sudlèyèn

Titillant

Titillation (mouvement doux
espèce de chatouillement)

Titiller (chatouiller doucement)

Titre de livre
Kitab bache

Titre, (droit)
haqqen Kiaghede

Titre nom de dignité
d'emploi

Titre des métaux (leur
pureté) 'ayar

Titulaire d'une charge
manseb sahibi

Tocsin (allarme sonnée
par une cloche)

Toge.

Toi (pronom personnel
de la 2e. personne)

Toile bèz بز

Toile (faire de la toile)
bèz { dogoumaq. / dogounmaq. بز طوقمق / بز طوقنمق

Toile cirée mouchamma

Toile d'araignée
eurumdjek aghe

Toilette

Toilette (être à la)
bach baghlamaqda=
=olmaq.

Toison qoyoun dérisi

Toit dam.

Tôle (plaque de fer)
démir tahtase
tahta

Tolérable
qabili tèhammul
tèhammul ola bilir

Tolérablement

Tolérance tèhammul

Tolérer tèhammul èt=
=mèk

Tombe mèzar tache

Tombé (déchu) duchkun

Tombeau mèzar
Sandouga

Tomber (décheoir)
duchmèk (6) دوشمك

Tomber (par terre)
duchmèk. دوشمك

Tomber (écheoir)

Tomber dans une disgrace
belaya duchmèk (6)
oughramaq

Tomber en disgrace
guiriftar / mubtèla } olmaq.

Tomber en défaillance.
bayelmaq. (2)

Tombereau
tach arabase

Tome (volume)
djild.

Ton, ta, (pronom. possessif de la seconde personne)

Ton (inflexion de la voix) naghamat.

Ton (air de chanson)
èzgui.

Ton des fibres
indjé damar qou=
=vvèti.

Tondaison (tonte)
voyez ce mot.

Tondeur qerqedje

Tondre qermaq (1)

Tondu (être)
qerqelmaq (2)

Tonique
qouvvèt vèridji
qouvvèt tèndiridji

Tonnant
guiuruldulu

Tonneau (tonne)
fetche.

Tonner guiurlémèk كورلمك
guieuk guiurlémèk كوك كورلمك

Tonnerre guiurulda
guieuk guiurlémèsi

Tonsure

Tonsurer

Tonte (tonture) qerqma

Topaze topadj

Tôpe (d'accord, j'y consens.)

Tôper accepter une proposition

Topinambour (plante)
(espèce de pomme de terre)
yèr élmase

Topique (remède)
dechardaki 'iladj.

Topographie

Topographique

Torche yèl moumou

Torcher (essuyer) silmèk (6)

Torchon boulacheq bèzi.

Tordage

Tordeur

Tordre (tortiller)
bukmèk (6)
bourmaq. (1) بورمق

Tordre la filasse (filer)
iplik ichlémèk.
= éyirmèk (7)

Tormentille (plante)

Torpeur

Torpille (poisson)

Torréfaction

Torréfier (griller)
qavourmaq. (3)

Torrent sèl.
tchiaï چاى

Torride brûlant d'une chaleur naturelle

Torride zône =
mintaqa-i mah=
=rouqa.

Tors bukulmuch.

Torse (statue dont il ne reste que le tronc. se dit aussi du corps d'une statue en faisant abstraction des membres.

Torser une colonne
la sculpter en spirale.

Tort (lésion) zarar
ziyan.

Tort (qui a)
hagga yoq.
haq sahibi déyil.

Torticolis qoulaundj.

Torticolis (faux dévot)
bache yerdé

Torticolis (demeurer)
bachene déundé=
=rémèk

Tortillage façon embarra=
=ssée et peu franche d'agir
de parler.

Tortillement id au figuré
et action de tortiller au
propre.

Tortiller (chercher des
détours)
Saman altendan=
= Sou yeurutmèk (8)

Tortionnaire (violent
inique.)

Tortis assemblage de
fils tordus ensemble.

Tortu éyri

Tortue qaplouwbagha

Tortueusement.

Tortueux dolacheq.

Tortuosité

Torture (gêne) seqlèt.

Torture (question)
ichkéndje.
'azad.

Toast.

Tôt. (vite, incontinent)

Total, (totalité, tout,)
(ensemble)
djumlé
djèmi'
djèmi-i
Butun... بتون

Totalement. (entièrement)

Totalité (du corps, tout le
corps) guieuvdé.
butun بتون

Touchant (qui touche,
qui émeut)
doqounoudjou
té-ésir édidji

Touche d'instrument
pèrdé.

Touche (pierre de)

Toucher doqounmaq. (3)
doqanmaq. (2)
déymèk (6)

Toucher en saisissant
yapechmaq. (2)

Toucher (frapper, émouvoir) dogounmaq (3) tè-ésir ètmèk.

Toucher d'un instrument tchalque tchalmaq. (1)

Touer qalouma ètmèk

Touffe guiurluk guiur olma

Touffu guiur.

Toug (touc) étendard ottoman formé d'une queue de cheval au haut d'une demi pique. toug. tough.

Toujours (continuellement) Daïma دائما

Toupe, toupet, pèrtchèm

Toupet (rabattu chez les femmes) Kiakul

Toupie fereldaq.

Tour (rang successif) neubèt. nèvbèt.

Tour (bâtiment) goulé

Tour (mouvement) dolachma

Tour (en l'air) Kustèrè Keusèlè

Tour (roue de ce) tcharq.

Tour (armoire) deunmé dolab.

Tourbe substance terreuse bitumineuse et combustible

Tourbe (multitude confuse)

Tourbeux. propre à faire de la tourbe

Tourbière. lieu d'où l'on tire la tourbe

Tourbillon qasergha

Tourelle (petite tour)

Tourillon pivot d'une porte cochère, d'un pont levis

Tourillon - morceau de métal sur lequel un canon est tenu en équilibre

Tourment djèfa. ichkèndjè.

Tourmentant

Tourmente (orage sur mer) sur terre) buyuk, tchog fèrtena

Tourmenter
ichkendjé } ètmèk
djéfa }
ichkendjélèmèk.

Tourmenter (agiter)
eursélèmèk.
sarsmag. (1.)

Tournant (coin, coude)
deunènbètch.

Tournebroche dolab

Tournée dolachma

Tournée (faire une) (parcourir)
dolachmag (2)
dèvr ètmèk.

Tourner (mouvoir)
dolachdermag. (2)
déundurmèk (8)
tchèvirmèk (7)

Tourner (se mouvoir, circuler) dolachmag.(2)
déunmèk (6)
tchèvrilmèk (7)
dèvr ètmèk

Tourner façonner au tour. tchèvirmèk (7)

Tourner en ridicule
masqaraya al=
=mag (2)
masqara ètmèk.

Tournesol (plante)

Tourneur
kustèredji
keusèledji

Tourne vis harbi

Tourniquet
hayvan qorqou=
=loughou

Tournoiement de tête
bach déunmési

Tournoyer
deunmèk (6)

Tournure (manière d'être)

Tournure d'esprit.

Tourte baqlava

Tourterelle
qoumrou

Tourtière
qapale sadj

Tousselle (froment non barbu)

Tousser
euksurmèk (8)

Tout, la totalité, Butun بتون

Tout, toute, (adj.)
entièrement ap اپ

Tout à coup Apansyz اپانسز

Toux eueksuruk
eueksurmè

Tracas qalabaleq.

Tracasser indjitmèk (7)
qarechdèrmaq (2)
tèlbislik ètmèk

Tracasserie (chicane)
tèlbislik.

Tracassier qarechderedje
tèlbis

Trace iz

Traces (marcher sur les)
iziné guitmèk (6)
izlèmèk
tarigene toutmaq (1)

Tracer tchizgui tchizmèk (6)
nichan ètmèk

Tracer (indiquer)
iz } quieustèrmèk
yol }

Tracer en parlant d'un arbre d'une plante qui étend ses racines, au lieu de pivoter.
Surmèk (6)

Trachée-artère
boghourttaq.

Tradition rivayèt

Traditionnel

Traditionnellement

Traducteur
tèrdjumé èdidji

Traduction tèrdjumé

Traduire
tèrdjumé ètmèk

Traduire en justice
(appeler en justice)

Traduisible

Trafic, (trafiquant.
Voyez Négoce,
Négociant.

Trafiquer
alech vèrich ètmèk

Tragacante (adragant)
(plante de l'archipel)
Kitrè.

Tragédie.

Tragique (funeste)
mousibètli
musibètli

Tragiquement

Trahir hayènleq,
heyanèt ètmèk.

Trahir (découvrir, rapporter) qamazlamaq. douyourmaq. (3)

Trahison hayenleq héyanèt qhéyanèt.

Train (allure) guitmé

Train (suite de valets) ètba qalabaleghe qalabaleq. atat - - - اتات

Train de vie. 'amèllèr. eumur guiètchin=mési

Trainant suruklénir

Traineau qezaq.

Trainée de poudre yèmlémé

Trainer, (passer) surmèk (6)

Trainer (tirer) surumèk tchèkmèk (6)

Trainer (faire ramper) suruklèndirmèk (7.)

se Trainer (ramper) suruklénmèk

Traineur (soldat) arddan guididji

Traire le lait saghmaq (1)

Trait passé par la filière en parlant des métaux tèl.

Trait (flèche) oq.

Trait (ligne linéament.) tchizgui.

Traitable qonouchoulmase=qolay. marlem

Traité (ouvrage) risalé

Traité (convention) qavl. qavil

Traitement (accueil) iltifat.

Traitement (appointement) udjrèt.

Traiter (accueillir) iltifat ètmèk

Traiter (discuter) ich guieurmèk (8) guieurmèk (8) muzakèrè } èt- teftich } mèk

Traiter Voyez Reconnaître appeller.

Traiter (faire bonne chère) guiuzèl ta'am = tchegarmaq. (2)

tchoq. } ikram
èyi } ètmèk
guiuzel }

Traiteur achdje.

Traitre hayen
heyanèt edidji.

Traitreusement

Trajet (Espace à traverser) ara

Trajet (passage) guiètchmè

Tramail (espece de filet.

Trâme et chaîne (pour le métier de tisseraud)
argadj
èrich.

Trâme (cours) guitmè
tukènmè

Trâmer (passer la trâme)
dogoumaq.

Trâmer (machiner)
mèchvèret } ètmèk
gavl }
hazerlamaq.

Tramontane (vent du nord)
yelder poryare
= ruzguiare
yeldèz

Tranchant (fil d'une épée.)
kèskinlik
yuz

Tranchant (trop décisif.)

Tranchant ce qui est opposé à une autre objet.

Tranche de Jambon
partcha

Tranche (lèche) (tranche de fruit)
dilim دلم

Tranchée (fossé)
èndèk

Tranchée (douleurs)
sandje
kèskin aghre

Trancher
kèsmèk (b)

Trancher (décider en peu de mots) resoudre ce qui embarrasse.

Tranchet betchqe

Tranquille rahat
Ebsem, epsem ابسم

Tranquillement

Tranquilliser (calmer, amuser)
rahat ètmèk
rahatlandermaq (2)
èylèndirmèk (7)

Tranquillité
rahatleq
rahat

Transaction.
rabouta
rabeta
nizam.

Transcendance
ust olma.

Transcendant

Transcription

Transcrire yazmaq (1)
Sourèt almaq.

Transe qorqou.

Transférer guieuturmèk (8)
guiètchirmèk (7)

Transfert.

Transfiguration

Transfigurer

Transformation
métamorphose
dèyichmè

Transformer (métamorphoser) dèyichdirmèk (7)

se Transformer
dèyichmèk (6)
dèyichilmèk (7)

Transfuge qatchqen
qatchguen

Transfuser faire passer la sang d'un corps dans un autre

Transfuser faire passer un liquide d'un recipient dans un autre.

Transfusion

Transgresser (outrepasser) bozmaq. (1)
toutmamaq

Transgresseur

Transgression
bozma
toutmama

Transi.

Transiger

Transilvanie
èrdèl vilayèti.
èrdèl

Transir (engourdir)
uchutmèk (8)

Transir de froid.
uchumèk

Transissement

Transit (passavant)

Transit (lieu pour l'entrepot momentané)

Transitif

Transition

Transitoire (passager)

Translation guieuturmé guiètchirmè.

Translucide

Translucidité

Transmettre (céder) var guiètchmèk (6) = vèrmèk (7)

Transmettre, (faire passer) guieundèrmèk (7)

Transmigration (passage) guiètchmé

Transmissible

Transmission

Transmuable

Transmuer

Transmutabilité.

Transmutable

Transmutation

Transparence (clarté) béragleq

Transparent (papier) altleq.

Transparent (diaphane)

Transpercer (percer de part en part) guiètchirmèk (7)

Transpirable

Transpiration vudjoud néféslènmé=si.

Transpirer, vudjoud avec l'affixe néfés=lènmèk.

Transplantation

Transplanter tchegareb ghayre=yèrè dikmèk (6)

Transport (translation) guieuturmé guiètchirmé

Transport de meubles, d'effets, déménagement.) guieutch

Transporter guieuturmèk (8) guiètchirmèk (7)

Transporté (être) guieuturulmèk (8)

Transposer yérindèn bachqa= =qomaq

Transposition

Transsudation.

Transsuder tèr guibi guiètchmèk (6)

Transvaser aqdarmaq. (2)

Transversal

Transversalement

Transverse (oblique)

Trape (trappe) kèpènk

Trape (trappe, claquet, traquet) touzaq douzaq.

Trapu bodour

Traque (action de traquer.)

Traquenard

Traquer surguiun ave= ètmèk.

Traquet (piège)

Traqueur (qui traque)

Travade vaut ora= =geuy.

Travail (ouvrage) ich. akty --- اقتي

Travail, (labeur, peine) zahmèt dèrd ètmèk

Travailler (peiner) ichlémèk ich ichlémèk guieurmèk (8) tchalechmaq (2) zahmèt tchèkmèk (6)

Travailleur ichlèyidji hamarat

Travaison partie supérieure d'un mur qui porte les charpentes.)

Travée araleq.

Travers (largeur) ènlilik

Travers (biais) èyrilik

Travers (irrégularité) yolsourloug.

Travers (de) èyri.

Traverse (bois) taban

Traverse (chemin) sapa Kèstirmè yol.

Traversée guiètchmè

Traverser eutèden guiètchmèk (6) guiètchmèk (6)

Traversier (vent) mouhalif rusguiar

Traversin (chevet) yasdeq. yasteq.

Travestir èsbab dèyichdirmèk (7)

Travestissement èsbab dèyichdirmè.

Trébisonde terabezan.

Trébuchant qui est de poids.

Trébuchement action de trébucher, chute.

Trébucher yarlech adem al=maq. (2)

Trebuchet qapandja.

Trèfle etrefil.

Treillage (treillis) qafès

Treille asmaleq.

Treize.

Treizieme

Tremblant titirèyèrèk

Tremble (peuplier noir) qara toz aghadje

Tremblement. titirèmè

Tremblement de terre harèkèti arz. zerzèle. zèlzèlè.

Trembler. titirèmèk titrèmèk

Tremble (qui) de la tête, des mains.) titirèk bachle=' èlli.

Trembleur hèr chèyden titi=rèyidji tchoq qorqoudjou = qorqaq.

Tremblotant

Trembloter djuz-i titiré=
=mèk

Trémie déyirmèn sépèdi

Trémoussement urkmè

Trémousser (se trémousser)
urkmèk (6)

Trempe tabi-'at.

Trempe d'outils sou.

Trempe (donner la)
sou vèrmèk (7)

Tremper batermaq. (2)

Tremper (mouiller)
eslatmaq. (2)

Tremper (se mouiller)
eslanmaq. (2)

Trente otouz اوتوز

Trépan mènguiènè

Trépaner mènguiènèlèmèk

Trépas (décès, la mort)
voyez la mort.

Trepassé (trépasser)
voyez Mort,
mourir.

Trepied sadlayaq.

Trepignement
Kuturdu

Trépignement (moins violent)
ayaq paterdese

Trépigner
Kuturdu / paterde } ètmèk

Très haut (le) tè-'ala

Très (fort.)

Trésor hazné خزينه
haziné

Trésorerie.

Trésorier haznèdar
haznadar
hazinèdar.

Tréssaillement
sèvindjindèn rags=
=ètmè.
ghayèt sèvinmè.

Tressailli (sorti de sa
place)
yèrindèn tchegmech

Tressaillir
sèvindjindèn ragsa
guirmèk (6),
= oynamaq.
= rags ètmèk
= ghayèt sèvinmèk
(7)

Tresse de cheveux.
Satch { eurmèsi / eurulmèsi.

Tresse (cordonnet plat)
gaytan

Tresser eurmèk (6

Tressé (être) eurulmèk (8)

Tresseur

Tressoir

Treteau

Treteau d'échaffaud kérévét. kérévit sepase

Treuil dolab.

Trève mutaréké

Triage ayèttama

Triangle utch keuché
hama-il } résmi
hamayle }

Triangulaire
utch keuchéli

Tribord voyez Stribord

Tribu silsilé

Tribulation mihnét محنت

Tribunal suprême divan.

Tribunal de justice
méhkémé.

Tribune chaire où l'on est assis
kursi. kursu.

Tribune (où l'on reste debout) mènber
mènbèr.

Tribune de spectateurs.
mahfil.

Tribut vèrgui virgou ويركو
haradj. حراج
kharadj خراج

Tributaire
vèrgui vèridji
haradj guiuzar.

Tricher au jeu
yaneltmaq. (2)
aldatmaq. (2)

Tricherie yaneltma
aldayech
aldadech.

Tricheur yaneldedje
aldayedje
aldadedje.

Tricot ordinaire
zèrdèsté.

Tricot long (massue)
sopa

Tricotage eurmé

Tricoter
chich ilé eurmèk

Tricoteur tchorabdje

Trictrac tavla

Trident utch dichli yaba

Triennal utch {yelleq / sénélik.

Triennalité

Trier ayetlamaq

Trimestre utch ayleq.

Tringle pèrdé démiri / démir.

Trinité tèslis. / 'aziz utchluk

Trinquer / qadeh dogouchdour= / =maq. (3)

Triomphal

Triomphalement

Triomphant / mansour u muzaffer= / =guièlen.

Triomphateur

Triomphe mansour= / u muzaffer guièlmé

Triompher mansour= / =u muzaffer olmaq, / = guièlmèk (7)

Tripaille, (tripe,) / ichkenbe / ichkènbè

Triple (le) / utch kèrrèsi

Triplement

Tripler, quadrupler / utché, déurdé= / zarb ètmèk

Tripoli taraboulous

Tripoli de Syrie / cham tarabou= / =lousou

Tripoli (craie blanche) / tripoli

Tripot

Tripotage / qarech mourouch

Tripoter qarech= / =mourouch ètmèk.

Tripotier

Trique. (baton) / voyez tricot

Trisayeul dédènin= / babasenen pèdè= / =ri

Trisayeule buyuk vali=
=dénin anasenen ma=
=déri

Triste tasale, pous- پوس
Kédérli

Tristement

Tristesse tasa
Kédér

Tristesse (concevoir, avoir
de la) s'attrister)
tasalanmeq (2)
Kédérlénmèk (7)

Triturable

Triturer sahq ètmèk

Trivial (bas) (pour le langage)
ghalat

Trivial (très commun)
mèchhour.

Trivialement

Trivialité

Troc (échange)
déyich
savqa

Trocar (troisquarts)
touloumba

Trochisques gours.

Troène qena

Trogne tabaq tchè=
=rè

Trognon de chou.
lahana qotchane

Trois utch اوچ

Troisième

Troisièmement

Trois quarts voyez
trocart

Trôler (conduire hors
de propos.)
boch
nafilé } guierdir=
= mèk
(7)

Trôler (courir)
boch
nafilé } guiezmèk
(6)

Trombe (siphon)
qasergha

Trompe (trompette)
borou.

Trompe d'éléphant
fil hortoumou

Tromper (décevoir, duper)
aldatmaq. (2)
aynadjeleq.
hilé } ètmèk
fènd }

se Tromper (être trompé)
aldanmaq. (2)

se Tromper (errer, s'abuser)
yanelmaq (2)

Tromperie aldayech
aldadech
ayna. hilé

Tromperie (avec astuce)
fènd.

Trompéter borouy=
=la tchalmaq. (1)

Trompéteur (trompette)
voyez ce mot

Trompette (instrument)
voyez trompe

Trompette (joueur de
la trompette)

Trompeur aldayedje
aldadedje
aynadje
hillèkiar.
hilebaz
~~fe~~ fèndbaz
fènddji.

Tronc de bois kutuk

Tronc pour aumône
tchèraq.

Tronçon partcha.

Tronçon (moignon)
guiuduk

Tronçonner
partcha partcha èt=
=mèk
kèsmèk (.6)

Trône taht.

Tronqué

Tronquer bozmaq (1)

Trop.

Trope (figure)
roumouz.
rèmz, rèmiz.

Trophée doyoumlouq.
ghanimèt

Tropique

Troquer (échanger)
dèyich } ètmèk
savqa }

Troqueur

Trot linklémé
link.

Trottade trotte
(distance)

Trotter linklèmèk

Trot Trou.

Trottoir yaya qaldereme

Trou délik

Trouble (brouillé) qarecheq
doumanle
boulanyk بولانق

Trouble (brouillerie)
qarechleq.
nizamsezleq.

Trouble (étourdissement)
bulanyklik بولانقلق
chachqenleq
sèrsèmlik.

Troublé (étourdi) chachqen
sèrsèm

Troubler (brouiller)
qarechdermaq (2)

Troubler (étourdir)
chachermaq (2) شاشرمق
sèrsem ètmèk
sèrsèmlèndirmèk (7)

se Troubler (se brouiller)
qarecheq olmaq

se Troubler (s'étourdir)
chachmaq (1)

Trouée. (abattis, espace vuide) araleq.
yol.

Trouer (percer)

Troupe (multitude) alay آلاى
'asker
qalabaleq.
bolug بلوك

Trou. Trou.

Troupes 'askèr

Troupes (corps, division de)
beuluk

Troupeau surou.

Trousse

Trousseau de clefs, de flèches) démèt

Trousseau de fille.
voyez Dot

Trousser (enlever)
tchalmaq (1)

Trousser (faire périr)
euldurmèk (8)
hèlak ètmèk
yitirmèk. (7)

Trousser un habit
(se retrousser)
ètèk
ètèyini qaldermaq (2)
dèvchirmèk (7)
toplamaq.

Trousser (replier en cousant)
qasmaq (1)

Troussis qasma

Trouvaille (faire une)
éyi } boulmaq (3)
hoch chèyi }

Trouver boulmaq (3) بولمق

Trouver bon (agréer)
razi }
qayel } olmaq.
qa-il }

se Trouver boulounmag (3)
mèvdjoud olmaq.

se Trouver ensemble.
(venir trouver) (s'aboucher)
boulouchmag (3)

Troye èski estamboul

Trucheman tèrdjuman
tèrdjiman

Truelle mala

Truellée malaleq

Truffe domouz èlmase

Truie dichi domouz

Truite ala baleq

Trumeau (miroir)
èndam aynase

Tubéreuse tébèr

Tuer euldurmèk (8) اولدرمك
qatl ètmèk

Tuerie mougatélé

Tu, toi, te, Sen سن

Tube

Tubercule

Tuf ayaq tache

Tuile kirémèd
kérémid.

Tuiles (magasin de)
kirémidlik

Tuilerie kirémid-hané

Tulipe lalé

Tulipier

Tuméfaction

Tuméfier

Tumeur chich

Tumeurs scrophuleuses
seradja.

Tumulte chamata
bozghounlouq

Tumultuaire.
(tumultueux)
(bozouq.)

Tumultueusement.

Tunique zeben.

Tunis tounous

Turban sareq.

Turban (prendre le)
musluman olmaq

Turbot qalqan ba=
=leghe.

Turbulence
dirliksizlik

Turbulemment

Turbulent dirliksiz

Turc 'osmanle - turk - ترك
tourk تورك

Turcomanie turkmèn vi=
=layèti

Turlupin

Turlupinade

Turlupiner mèzzaq ètmèk

Turneps

Turpitude zuzvayleq
rezillik

Turquie 'osmanle =
= mèmlèkèti

Turquoise pirouzè

Tussilage (pas d'âne)
aslan pèntchèsi

Tutellaire

Tutelle vaseleq.

Tuteur vase

Tutie (oxide de zinc)
toutya-i
tutya-i maraz

Tutoyer sèn dèmèk
(avec le datif)

Tuyeau (tube) (petit) —
chalumeau masra.

Tuyeau de cheminée
odjaq goubourou
kunguiu

Tympan de l'oreille
goulaq pèrdèsi

Tympanite

Tympaniser achikiarè=
azarlamaq.

Tympanon santour

Type

Typhon (trombe)

Typographie
basmadjeleq

Typographique

Typographiquement

Tyran (usurpateur)
zorba bache

Tyran (cruel, injuste)
zalim. zalem.
zouloumkiar
zoulm èdidji
èhli zoulum

Tyrannie (cruauté in=
=justice) zoulm
zouloum

Tyrannique zoulm=
=ulè

Tyranniquement

Tyranniser
zoulm } ètmèk
zalimlik }

Tyr Uni.

zalim } olmaq.
zalem }

Ucraine qazaq vilayéti

Ulcération

Ulcère féna yara

Ulcérer féna yara hasel pèydah ètmèk

Ultérieur (qui est au de là) eutèk

Ultérieur (outre) Sa-ir bachqa

Ultérieurement

Ultimatum

Un une bir بر

Unanime yèkdil. bir

Unanimement

Unanimité yèkdillik bir olma

Uni duz دوز

Unième

Uniforme bir بر
bir chèkildé

Uniformément

Uniformité bir olma

Unilatéral

Uniment

Uni. Uri.

Union birlik. برلك
ittifaklik اتفاقلق

Unique bir بر
bir tanè
vahid.

Uniquement

Unir bir ètmèk براتمك

Unisson (accord) bir olma

Unité birlik برلك
bir olma

Univers 'alem عالم

Universalité (généralité) djémiyyèt.

Universel (général) 'umoumi

Universellement

Université

Urbanité chèhrilik

Urètre

Urgence

Urgent (pressant) Sèglètti 'adjéléli

Urinal (pour les hommes) eurdèk
pour les femmes et les enfans havrouz.

Urine Sidik
Sadè sou
bèvl, bèvil.

Uriner (pisser) ichèmèk
Sou deukmèk

(6)

Urne qavanos

Usage 'adèt

Usé achenmech

Usé (habit) yepramech, èskimich èsbab

User achendermag (2)
ypramag.
yepratmag (2) .... اپراتمق اپرامق
èskirmèk (7)

s' User achenmag (2)
yepramag اپرامق
èskimèk

Usine

Usité qoullanelan
isti'mal olounan

Ustensile 'alat. 'alèt

Usuel

Usuellement

Usufructuaire

Usufruit tésaroufi mah=
=soulat

Usufruitier

Usuraire maméléli

Usururairement

Usure mamèlè

Usurier mamèlèdji

Usurpateur aledje
zor lan aledje

Usurpation.

Usurper almag (2)
zor lan almag (2)

Utérin bir anadan
anase bir
ana bir

Utile fa-idèli
faydale

Utilement

Utilité fa-idè
fayda.

Va. Soit j'y consens

Vacance (vacations)
ta'til

Vacant être (vaquer)
boch qalmag (2)

Vacarme chamata

Vacation

Vaccin

Vaccine

Vacciner

Vache inèk

Vacherie étable à vaches

Vacillant

Vacillation sallanma
chuphèli olma

Vaciller sallanmaq (2)

Vaciller (dans ses résolutions)
chup-hèli } olmaq.
chub hèli }

Vacuité

Vagabond hovarda

Vagabondage,

Vagabonder

Vagissement

Vague d'eau dalga.
dalgha.

Vague (indéfini) bi ma'ni

Vaguement

Vaguer hovardaleq èt=
=mèk
hovarda olmaq.

Vaillamment

Vaillance dilawerlyk دلاورلق
ghayrettik
qayrettik

Vaillant ghayrètti
qayrètti.

Vaillantise dilawerlik دلاورلق

Vain inutile boch.
batèl. nafilè

Vain (orgueilleux)

Vaincre basmaq. (1)
bosmaq (1)
ghalib ètmèk.
ust olmaq
yènmèk. (7)

Vaincu (être)
bozoulmaq (3)
baselmaq (2)
maghloub } olmaq.
alt }
yènilmèk (7)

Vainement (en vain)

Vainqueur ghalib
ghazi

Vaisseau (vase) qab

Vaisseau (navire)
guièmi

Vaisseau de ligne
qalyon

Vaisseau d'un rang inférieur
fregatè qaravèla.

Vaisseaux (autres) brulot
brigantin) bomba
pèrguièndè.

Vaisseau (chaloupe de)
sandal

Vaisseau (canot de)
felega.

Vaisselle sofra tage=
=me.
tagem.

Val (valon) voyez le mot. Vallée

Valable

Valablement

Valachie oulaq vilayéti

Valaque

Valériane (plante)

Valet

Valet de pied tchohadar.

Valetaille

Valeter

Valétudinaire (maladif) 'illetli
Kéyfsiz.

Valeur (prix) déyèr.
beha بها

Valeur (courage) ghayrét.
gayrét.

Valeureux. behadyr بهادر

Valeureusement

Validation

Valide métin

Validement

Valider

Validité

Valise térki

Vallée (valon) dèrè. vadi.

Valloir dèymèk (6)

Value (plus)

Van qalbour.

Vandale

Vandalisme.

Vanille

Vanillier

Vanité boch chèy
boch olma

Vanité (vaine gloire)
havayilik.
Kendini béyènmè.

Vaniteux (vain)
havayi
Kendini béyènmich.

Vanne de moulin
buvèt. bènd.

Vanneau

Vanner qalbourmaq.

Vannerie

Vanneur (qui vanne

Vannier

Vanter euymèk (6)

se Vanter euyunmèk (8)
atèb toutmaq (1)

Vantérie euyunmè

Vapeur bogh. bouhar. بخار بوغ

Vaporeux

Vaporeux (qui cause des vapeurs)
bouhar véridji

Vaporeux (sujet aux vapeurs.)
bouhara mubtéla.

Vaquer (devenir vacant)

Vaquer à. guieurmèk (8)
mèchghoul olmaq.

Varadin varadin.

Varaigne

Variabilité

Variable bir qarar=
=déyil
déyichilir.

Variant.

Variantes.

Variation dèyichdirmè
dèyichmè.

Varier (diversifier) bachqa = turlu yapmaq. (1)
dèyichdirmèK (7)
dèyichmèK (7)

se Varier dèyichilmèK (7)

Variété (diversité) èn va'-i turlu turlu.
guiouna-guioun
guiounè guiouna-ol=ma.

Variole (petite vérole)

Varlope rèndè.

Vase qab.

Vase (bassin pour la braise, brasier) mañgal

Vase (bourbe) bataq.

Vase de fleurs saqse.

Vaseux (bourbeux) bataqle

Vassal ri'aya

Vasselage.

Vaste ènguin.

Vaurien hovarda
bir poula dèymèz

Vautour aq baba.

se Vautrer youvarlanmaq (3)

Vayvode boyvada
boyvoda
voyvoda.

Veau bouzaghe
bouzagha

Veau (viande de) dana èti.

Vedette goulloughdjou

Vedette (tourillon) qaravoul hanè.

Végétable bitè bilir.

Végétal nèbat.

Végétant

Végétation bitmè.

Végétatif bitmè qouv=vèti var.

Végéter bitmèK (6)

Véhémence chiddèt
hèrarèt.

Véhémence (férocité) yavouzlouq. ياوزلق

Véhément (féroce) yavouz. ياوز

Véhicule tèdarik yol.

Veille, (veilles) ouyaneqleq.
ouyaneq olma.

Veillée

Veiller ouyaneq dour=maq.

Veiller (être attentif) guieuzètmèK (7)
guieuzun-atcheq=toutmaq. (1)
basirèt uzrè ol=maq.

Veilleuse

Veine damar. طمر

Veineux.

Vêler (mettre bas)

Vél. Véné.

Vélin tirché

Vélleité (desir, envie)

Véloce

Vélocité tchapeqleq

Velours qadifé

Velouté qadiféli

Velu tuylu

Vénaison av éti

Vénal sateler

Vénalement

Vénalité

Venant

Vendable

Vendange bagh bozoumou

Vendanger bagh bozmaq.

Vendangeur

Vendeur satedje

Vendre satmaq (1)

Vendredi djum-a
djum-a guiunu
= guiun.

Vénéneux.

Vénérable heurmété layeq,
= mustahaq.

Vénérablement

Vénération

Véné Veni

Vénérer (heurmet étmék

Vénerie

Vénérien

Venette

Veneur.

Vengeance intiqam, eudj, Kin

Venger (réparer.)
duzéltmék (7)

Venger (punir)
haqqéndan guiélmék (7)

se Venger
intiqam
eudj
Kin
} almaq (2)

Vengeur
intiqam
eudj
Kin
} aledje.

Véniel 'afv olounadjaq

Véniel (péché)
guiunahe saghir
Kutchuk guiunah

Véniellement

Vénimeux zéhirli

Vénin zèhr. zéhir
aghe.

Venir guiélmék (7) گلمك

Venise vènèdik

Venise (baile de)
baylos
balyos

Venitien vènèdikli

Vent ruzguiar. روزكار
yèl
rouzìguiar. روزيكار

Vente satma
satèlma

Venter ruzguiar èsmèk

Venteux

Ventosité yèl
yèl birikmèsi
= toplanmase.

Ventouse (de verre, de corne)
hadjamat chichèsi
= boynouzou

Ventouser (appliquer des ventouses)
chiché } tchèkmèk
boynouz } (6)

Ventre qarn. qaren.

Ventrée yavroular.

Ventricule

Ventrière qolan

Ventru

Venue (arrivée) (croissance)

Venus

Ver, (qui a des pieds)
gourd.

Ver rampant, (sans pieds)
Soghouldjan.

Ver à soie

Véracité

Verbal.

Verbalement

Verbaliser

Verbe

Verbération

Verbeux dillu دللو

Verbiage (babil)

Verbiager
tèmèlsiz tchoq seu=
=ylèmèk.

Verbosité

Verd (couleur)

Verd (frais dispos)

Verdâtre yèchimtrèk

Verdet (vert de gris)
djènguiar.

Verdir (verdoyer, devenir vert)
yèchillènmèk (7)
yèchil olmaq.

Verdoyant.

Verdoyer voyez Verdir.

Verdure yèchillik

Véreux qourda mub=
=tèla.

Verge voyez Baguete

Verge (membre viril)

Verger bostan

Vergeter kéfélémèk

Vergette (brosse) kéfé

Verglas ayaz.

Vergogne (honte pudeur)

Vergue (antenne) sérén
artenna.

Véridicité

Véridique guiertchèk
doghrou
rast seuyléyidji

Vérificateur

Vérification

Vérifier guiertchèkliyini=
béyan étmèk
tasih ètdirmèk (7)

Véritable guiertchèk
doghrou
salih.

Véritablement

Vérité guiertchèklik
doghroulouq.
salihlik.

Verjus (raisin) qorouq.

Verjus (suc) qoroug souyou

Vermeil al

Vermeil (foncé)
guiuvez.

Vermicelle chèhriyé

Vermifuge
soghouldjan deu=
=kudju.

Vermillon (minéral)
suluyèn

Vermine eseredje=
=hayvan

Vermisseau oufaq=
=soghouldjan.

Vermoulu qourdlan=
=mech.

Vernir, (vernisser)
roughènlémèk
roughèn surmèk (6)
roughèn ilé par=
=latmaq. (2)

Vernis roughèn

Vernisseur

Vernissure

Vérole

Vérole (petite)
tchitchèk

Vérolique

Véronique (plante)
virouniké

Verrat pourceau
mâle.

Verre Vers.

Verre chiché

Verre (pierrerie artificielle de) سرچه sertcha.

Verre à boire qadéh.

Verre (couleur de) féstegi

Verrerie chiché hané

Verrier chichédji

Verroterie

Verrou surguiu.

Verrouiller surguiulémék

Verrue siyil

Vers (pour la poësie) béyt, béyit nazm, nazem

Vers (préposition)

Versant

Versatile

Versé

Verseau (signe du) delv bourdjou

Versement

Verser (épancher) deukmék (6)

Verset satér

Versi. Verti.

Versificateur.

Versifier
béyt / nazm } étmék
béyt / nazem } yapmaq. (1)

Versification

Version terdjumé ol=
=ma
terdjumé

Verso (du feuillet)

Vert voyez Verd
yèchil

Vert d'herbe (couleur)
tchéméni.

Vertébral.

Vertèbre omourgha
omourgha guié=
miyi.
omourga

Vertement (avec vigueur)

Vertical

Verticalement

Vertiges (avoir des)
bach deunmési=
=tchékmék (6)

Vertige

Vertigo.

Vertu fazilét

Vertueusement

Vertueux faziletti.

Verve

Verveine (plante)

Vesce kichnich

Vésicatoire

Vésiculaire

Vésicule (petite vessie)

Vésicule de poisson
baleq gavoughou

Vesse yèl

Vesser yèllènmèk (7)

Vessie sidik gavoughou

Veste orientale djubé
djuppé

Vestiaire

Vestibule sofa.

Vestige ayaq yéri.
iz

Vêtement (accoutrement)
qèyafèt قيافت
qeleq

Vêtemens (latremité bord des)
étèk

Véteran

Vèterance

Vètérinaire

Vètille (bagatelle)

Vetiller

Vètilleur

Vètilleux

Vêtir guiydirmèk (7)

se Vêtir guiymèk (6)

se Vêtir (se parer)
qeyafèté guirmèk (6)

Vètusté

Veuf bèkiar

Veuvage de l'homme.
bèkiarleq.

Veuvage de la femme
doulloug.

Veuve doul

Vexation djèfa

Véxatoire

Vexer djèfa ètmèk
vèrmèk (7)
nahaq yèrè=
=indjitmèk (7)

Viable

Viager

Viagère (rente, pension) èkmèk
mahsoul.

Viande èt. ات

Viatique (provisions)

Vibrant

Vibration sallanma

Vibrer sallanmaq.

Vicaire vèkil

Vicariat

Vice qabahat

Vice consul qonsolos-
= vèkili
vèkili qonsolos

Vicier

Vicieusement

Vicieux qabahatte

Vicissitude dèyichmè
dèyichilmè

Victime qourban
fida. fèda

Victimer.

Victoire yur aqleghe
zafèr

Victorieusement

Victorieux yur (avec l'affixe)
= aq.
muzaffèt.

Victuaille

Victuailleur

Vidange

Vidangeur laghemdje.

Vide (le) boch yèr.

Vide boch. بوش.

Vider bochatmaq. (2) بوشاتمق.

se Vider bochanmaq. (2) بوشانمق.

Viduité

Vie eumr
eumur } عمر
hayat

Vie future (l'autre vie).
aghirèt اخرت
ahrèt.

Vieillard (vieux,
vieille) ihtijar
qodjaman.

Vieille

Vieillerie

Vieillesse ihtiyarleq. اختيارلق
ikhtiyarleq.
qodjamanleq.

Vieillir ihtiyarlanmaq.(e) اختيارلنمق
iktiyarlanmaq.
ihtiyar olmaq. اختيار اولمق

Vieillissement

Vienne (en autriche) bètch
Viens impératif de venir gel. كل

Vierge bikir

Vierge (Signe de la)
sunbulé bourdjou

Vieux èski. ikhtiar اختيار
eskilènmich
eskimich

Vif (qui est en vie) diri
sagh.

Vif, actif. zindé; diri.

Vif-argent (mercure)
voyez ce mot.

Vigilamment

Vigilance atcheq gui=
=eutzluk.
guieuzluluk.

Vigilant atcheq guieuz
=guieuzlu.

Vigile, (veille de fête)
'aréfé
'arifé.

Vigne bagh.

Vigne (plant de) dikik

Vigneron baghdje.

Vignoble

Vigogne

Vigoureusement

Vigoureux dèrman sa=
=hibi.
qouvvètli

Vigueur dèrman
qouvvèt
mèdjal.

Vil (abject) èdna.

Vil (méprisable èdna
altchaq.

Vil prix (à) (bas prix)

Vilain tchirkin.

Vilainement

Vilebrequin bourgou
bourghou.

Vilement

Vilénie mourdaleq.
moundarleq

Vileté, (Vilité)

Vilipender

Village (hameau)
Keuy

Villageois Keuylu.

Ville (cité)
chèhr. chèhir شهر
mèdiné.

Vin charab . itchki sudji . اچقی

Vin aromatique musèllès .

Vinaigre sirké .

Vinaigrer sirkélèmèk sirké qatmaq (1)

Vinaigrier (vase) sirké qabe

Vindicatif intiqam } sahibi . eudj }

Vindicte (publique)

Vineux .

Vingt (girmi = jirmi ijirmi . کرمی = یکرمی

Vingtaine

Vingtième

Viol de fille qeze zorlamase

Violateur

Violation

Violemment

Violence zor Keskinlik . کسکنلك

Violent zor èdidji

Violent (fort) Kèskin كسكن

Violent (pénible zorlou .

Violenter zor ètmèk zorlamaq .

Violer zorlamaq .

Violer (enfreindre) bozmaq (1) .

Violet (clair) mor

Violet (foncé) qoyou mor

Violette mènèkché .

Violier (plante) (giroflier) chébboy

Violon Kèmantché Kèmané Kèmani .

Violoncelle .

Viorne (plante)

Vipère ènguièrèk .

Virago

Virement

Virer dolachmaq (2) dèvr ètmèk .

Virginal bikirli

Virginité bikirlik bikirlilik .

Viril èrè èrkèyè mah= =sous .

Virilement

Virilité, (age viril) Kiamil olmagleq.

Virole bachleq. halqa.

Virtualité

Virtuel

Virtuellement

Virulence

Virulent

Virus.

Vis et écrou. èrkèk bour=ma, mènguiè=nè. dichi { bourma mènguiènè

Vis à vis

Visa

Visage (face) yuz souèt tchèhrè.

Viscère

Viscosité euzluluk

Visée

Viser nichanguiah=dan baqmaq.(1)

Viser (tendre) qast murad } ètmèk.

Visible guieurunèn guieurunur.

Visibilité

Visiblement

Vision

Visionnaire

Visir (vizir) vèzir

Visir (grand) vèzir-i'azam.

Visitation

Visite ziyarèt

Visiteur

Visiter ziyarèt ètmèk

Visqueux (gluant) euzlu

Visser

Visuel

Vital

Vite tèz " 'adjèlèli

Vitesse tèzlik 'adjèlè.

Vitex (agnus castus) (arbre)

Vitrage

Vitre djam.

Vitrer

Vitrier.

Vitriol (blanc) béyaz zadj

Vitriol (bleu) guieuz tache

Vitriol romain zadj.

Vitriolique

Vivace dayanedje

Vivacité zindélik
dirilik.

Vivandier achdje
yémèk satèdje

Vivant diri.

Vivat, (Vive)!

Vivement

Vivier baleq hané

Vivifiant

Vivifier diri ètmèk
qouvvèt vèrmèk (7)

Vivre yachamaq. ياشامق
guiètchinmèk (7)

Vivres (nourriture) ta'am.

Vocabulaire loughèt
loughèt Kitabé

Vocal

Vocatif.

Vocation

Vocifération

Vociférer.

Voeu nèzr. nèzir
adaq. 'ahd.

Vogue

Voguer guitmèk (6)

Vogueur voyez Rameur.

Voici (prépos.)

Voie yol.

Voilà (prépos)

Voile (de femme &c.)
tulbènd.

Voile de navire yèlkèn يلكن
mettre à la voile يلكن اچمك

Voiler eurtmèk (6).

se Voiler bachene eurtmèk (6)

Voilerie

Voilier (bon) yèlkèné
guiuzèl dayaned=
=jè.

Voilier (mauvais) yèl=
=kèné dayanma=
=yan.

Voilure

Voir guieurmèk (8) كورمك
ghurmek.
baqmaq. (1)
sèyran ètmèk

se voir ghurunmek كورنمك

Voirie mezbèrèlik.

Voisin qomchou
qoñchou.

Voisinage qomchou= قومشولوق
=louq.
qoñchouloug. قوكشولوق

Voisiner

Voiture guieuturèdjek=
=chey.

Voiture (charrète)
sirèm. sèrem

Voiturer guieuturmèk (8)

Voiturier

Voix avaz, séda
sés, sada.

Vol (d'oiseau) qouch=
=outchmase.

Vol (larcin) herſezleq.
oughrouloug. اوغرلق
haram.

Volable

Volage havayi

Volaille qanadle hayvan

Volant

Volatil hitayar

Volatil (sel) mili hitayar

Volatile

Volcan qoudretdén y=
=anedje dagh.

Volée

Voler outchmaq. (1) اچمق اوچمق

Voler (dérober) tchalmaq (1)
hérdézlamaq
hérsezleq ètmèk
oughroulamaq.
oughourlamaq.

Volet de fenêtre. qanad

Voleur hérdéz Khirsyz حرسز- خرسز
oughrou, oghor اوغر = اوغرى
harami
talandji تالانجى

Voleur de grand chemin
(assassin) haydout
yol késidji.
késidji.

Volière qafés.

Volontaire iradètti
radètti.

Volontairement

Volonté iradét. radét
istèk. gongoul كوكل

Volonté (dessein) murad
niyyèt.

Volontiers

Volte

Volter

Voltigement

Voltiger outchmaq (1)
qonmaq (3)

Voltigeur

Volubilité.

Volume

Volume (livre)

Volumineux.

Volupté zèvq.

Voluptueusement

Voluptueux zèvqli
zevq èdidji

Vomique (noix)
qarga bukèn

Vomique (ables au poumon.
aq djiyèr yarase

Vomir qousmaq (1)
iftifrah ètmèk

Vomissement qousma
iftifrah. iftifra

Vomitif qoustouma

Vorace 'oubour.
Voracité 'oubourlouq.
Votant
Vote
Voter dil yardémé ét=
= mèk
Votif
Votre (pron. pos.)
Vôtre (le, la) (pron. rel.)

Vouer adamaq.
nèzr }
adaq } ètmèk
'ahd }
Vouloir istémèk استمك
Vous (pronom pers.)
Voûte Kèmèr.
Voûter Kèmèr yapmaq (7)
Voyage yol, séfèr يول
Voyager yola guitmèk (6)
Voyageur yoldjou. yoldji بولجي . يولجو.
Voyant
Voyelle harékét
Vrai guièrtchèk
Vraiment
Vraisemblance
guièrtchéyé,
doghrouya bènzèr=
= olma
Vraisemblable
guièrtchéyé,
doghrouya bènzèr.
Vraisemblablement.

Vrille bourgou. bourghou.
Vue guieurmé.
guieurmeKlick ---- كورمكلك
Vue (qui a la vue courte)
az guieurudju.
Vulgaire (le) achagha halq.
altchaq djema-'at.
Vulgaire (commun) 'umoumi
Vulgairement
Vulnérable
Vulnéraire yaraya faydalé
Vulneraire (plante)
yara otou.
Vulve.

Yèble (hièble) yèr mur=
= vèri
Yeuse (espèce de chêne vert)
pèrnal
Yémen (iémen) yémèn
Yeux (plur. d'oeil)
guieuzlèr كوزلر
Yeux (chassie des)
tchapaq.

Zaïm militaire ottoman
ayant une dotation plus
considérable qu'un timariot.
za-im. zayem
Zaimet dotation d'un
zaïm. zaymèt.
Zèbre (animal)
Zébu (espèce de taureau)
Zédoaire (plante)
zouloumba.

Zela. Zop.

zélateur ghayrèt,
qayrèt èdidji

zèle ghayrèt. qayrèt.

zélé ghayrètti —
qayrètti

zénith

zéphyr badi nèsim.

zéro sefer

zeste.

zibéline samour
sibir.

zibèt

zigzag

zinc (métal)
rouhu toutya
rouhu tütya

zizanie délidjé

zodiaque mintaqoul=
= bouroudj.

zône mintaq.

zopissa (poix na=
=vale) zift.

~~739~~ª

15

Restauré par D. Des Fontaines
Nov. 2004
1075 €